



AQUA SZUT®



v. 2008.04



WWW.AQUASZUT.PL



AKWARIUM / AQUARIUM / АКВАРИУМ

TERRARIUM / ТЕРРАРИУМ

OCZKO WODNE / WATER GARDEN / GARTENTEICH / ВОДНЫЙ ГЛАЗОК

Firma AQUA SZUT, z siedzibą we Wrocławiu, powstała w roku 1966, a zatem już ponad 40 lat zajmuje się produkcją sprzętu do akwariów i oczek wodnych.

Doświadczenie w dziedzinie akwarystyki i ogrodnictwa jest podstawowym atutem firmy i gwarancją najwyższej jakości produkowanych wyrobów. Potwierdzeniem są posiadane certyfikaty: TUV-GS i CE.

W ofercie firmy znajdują Państwo bogaty wybór akcesoriów niezbędnych do utrzymania czystości w akwariach, oczkach wodnych oraz basenach ogrodowych.

Firma AQUA SZUT prowadzi ciągle badania mające na celu udoskonalanie i unowocześnianie swoich produktów, aby dorównać oczekiwaniom najbardziej wymagających klientów i zaspokoić ich potrzeby związane z zoologicznym hobby.

Serdecznie zapraszamy Państwa do zapoznania się z naszą ofertą handlową oraz do skorzystania z możliwości wyposażenia akwarium, oczka wodnego w profesjonalny sprzęt AQUA SZUT.

Z pozdrowieniami
Założa firmy



The firm AQUA SZUT, located in WROCLAW, was established in 1966. We have got 40 years of experience in producing equipment for aquariums and water ponds.

The experience in the field of aquarium and gardening technologies is our basic advantage and the best guarantee for the highest quality of our products. This has been confirmed by TUV-GS and CE certificates.

We offer a wide range of products and accessories necessary to maintain aquariums, water ponds and garden pools.

AQUA SZUT company constantly carries out researches focusing in enhancing and modernising our products, in order to meet the expectations of the most demanding customers and their needs related to their zoological hobbies.

Best regards from the team of
AQUA SZUT Company

Die Firma AQUA SZUT mit Sitz in Wrocław, wurde 1966 gegründet und beschäftigt sich schon seit 40 Jahren mit der Produktion vom Zubehör für Aquarien und Gartenteiche.

Die Erfahrungen im Bereich von Aquarien und Gärten sind das wichtigste Vorteil der Firma und stellen zugleich die Garantie der höchsten Qualität der angebotenen Waren dar. Bestätigt wird sie durch die vorliegenden Zertifikate: TUV-GS und CE.

In dem Angebot unserer Firma finden Sie eine große Auswahl an Zubehör für die Sauberhaltung von Aquarien, Gartenteichen und Schwimmbecken.

Die Firma AQUA SZUT stellt ununterbrochen Untersuchungen zur Verbesserung und Modernisierung ihres Produktangebotes an, damit sie den Bedürfnissen selbst der anspruchsvollsten Kunden entsprechen kann.

Wir möchten Sie herzlich dazu auffordern, sich mit unserem Angebot vertraut zu machen, und bei Gelegenheit, Ihr Aquarium oder Ihren Gartenteich mit den professionellen Geräten der Firma AQUA SZUT, auszustatten.

Mit freundlichen Grüßen
die Firmenmannschaft



Фирма AQUA SZUT со своим офисом в г. Wrocław, была основана в 1966 году. Уже 40 лет продолжаем производство оборудования для аквариумов и водных глазов.

Опыт в области аквариумов и садоводства является основным козырем фирмы и гарантирует самое высокое качество выпускаемых изделий. Подтверждением являются полученные нами сертификаты: TUV-GS и CE.

В предложении фирмы AQUA SZUT Вы найдете богатый выбор принадлежностей, необходимых для сохранения чистоты в аквариумах, водных глазках и садовых бассейнах.

Фирма AQUA SZUT постоянно ведет исследовательские работы по совершенствованию и улучшению своих изделий, чтобы удовлетворить ожидания и потребности наших клиентов.

Приглашаем Вас ознакомиться с нашим предложением и возможностью оборудования Вашего аквариума и водного глазка профессиональными продуктами фирмы AQUA SZUT.

Фирма
AQUA SZUT



FILTRY WEWNĘTRZNE / INTERNAL FILTER / INNENFILTER / ВНУТРЕННИЕ ФИЛЬТРЫ



kod
symbol
символ

103716

TURBO (N) 550

kod
symbol
символ

103717

TURBO (N) 750



TURBO (N)

550 / 750

PRZYKŁADY ROZBUDOWY FILTRA
FILTERING EXTENSION
FILTER ERWEITERUNG
ПРИМЕРЫ РАСШИРЕНИЯ ФИЛЬТРА



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

TURBO (N) 550 / 750

wielkość akwarium
40 - 150 l / 80 - 200 l

wydajność
550 l/h / 750 l/h

moc
4 W / 5,5 W

zasilanie
230V AC, 50Hz

materiał filtracyjny - włóknina

sposób mocowania - przyssawki, wieszak

gwarancja
36 miesięcy

size of aquarium
40 - 150 l / 80 - 200 l

throughput
550 l/h / 750 l/h

power
4 W / 5,5 W

power supply
230V AC, 50Hz

filtering element - *unwoven fabric*

mounting option - *vacuum cups, hanger*

guarantee
36-month

Aquariumgröße
40 - 150 l / 80 - 200 l

Ergiebigkeit
550 l/h / 750 l/h

Leistung
4 W / 5,5 W

Stromversorgung
230V AC, 50Hz

Filtrationsmaterial - *Vliesstoff*

Befestigung - *Saugnapfchen, Aufhänger*

Garantie
36 Monate

емкость аквариума
40 - 150 l / 80 - 200 l

производительность
550 l/h / 750 l/h

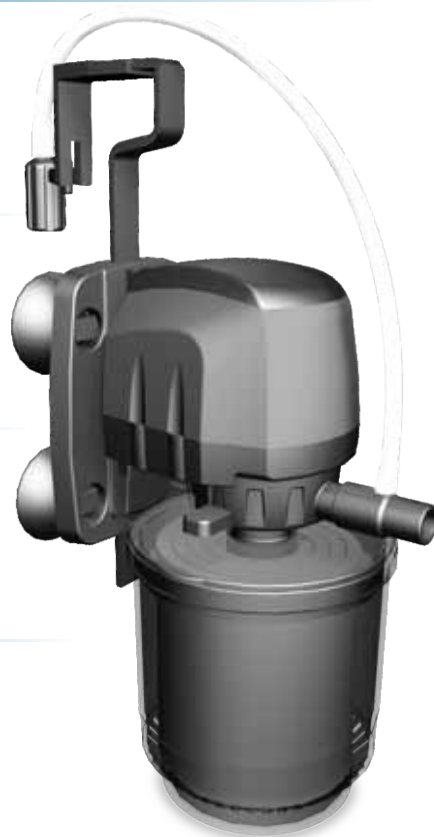
мощность
4 W / 5,5 W

питание
230V AC, 50Hz

фильтрационный материал - *нетканое волокно*

способ крепления - *присоски, вешалка*

гарантия
36 месяцев



MINI SUPER-MINI KAMELEON



Filtry wewnętrzne KAMELEON i SUPER MINI - przeznaczone są do zbiorników o pojemności 10 - 80 l. Ich nieskomplikowana budowa pozwala na łatwy dostęp do komory wirnika i pojemnika z wkładem filtracyjnym. Umożliwia to bezproblemowe czyszczenie filtra nawet przez początkujących akwarystów.

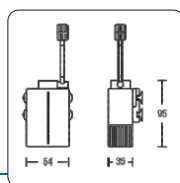
Internal filters KAMELEON and SUPER MINI - designed for reservoirs with the size of 10 - 80 l. Thanks to its simple structure you can easily access the impeller compartment as well as the container with the filtering inset. It makes the cleaning

Innenfilter KAMELEON und SUPER MINI - sind für die Becken von 10 bis 80 l geeignet. Dank der unkomplizierten Struktur ist der problemlose Zugang zum Rotorraum und zum Filtrierungseinsatzraum möglich. Dadurch können sogar die Anfänger in Aquaristik den Filter unproblematisch sauber machen.

Внутренние фильтры KAMELEON и SUPER MINI - предназначены для аквариумов с емкостью 10 - 80 л. Их несложное устройство дает возможность легко проникнуть к камере вертушки и к коробке с вкладом от фильтра. Что позволяет беспроблемно чистить фильтр даже начинающим аквариумистам.



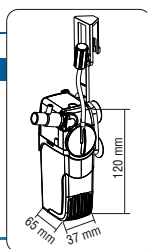
MINI



**NEW DESIGN
2008.09**

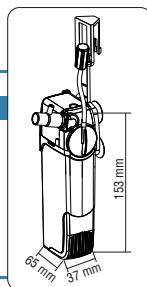


SUPER-MINI 280



KAMELEON 280

SUPER-MINI 360



KAMELEON 360



FILTRY WEWNĘTRZNE / INTERNAL FILTER / INNENFILTER / ВНУТРЕННИЕ ФИЛЬТРЫ



MINI SUPER-MINI KAMELEON



możliwe regulacje filtra
potential filter adjustments
mögliche Einstellungen des Filters
возможная регулировка фильтра



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	kod symbol символ 104082	kod symbol символ 103657	kod symbol символ 104090	kod symbol символ 103659	kod symbol символ 103931
					
wielkość akwarium size of aquarium Aquariumgröße емкость аквариума	max. 20 l	10-40 l	30-80 l	10-40 l	30-80 l
wydajność throughput Ergiebigkeit производительность	50-250 l/h	50-280 l/h	50-340 l/h	50-280 l/h	50-340 l/h
moc power Leistung мощность	3 W	2,5 W	3 W	2,5 W	3 W
zasilanie power supply Stromversorgung питание	220-240V AC 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz
materiał filtracyjny filtering element Filtrationsmaterial фильтрационный материал	gąbka sponge Schaum губка	gąbka sponge Schaum губка	gąbka sponge Schaum губка	gąbka sponge Schaum губка	gąbka sponge Schaum губка
sposób mocowania mounting option Befestigung способ крепления	przyssawki vacuum cups Saugnapfchen присоски	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка

gwarancja 24 miesiące
guarantee 24-month
Garantie 24 Monate
гарантия 24 месяца

JUNIOR (N)



Filtry wewnętrzne z serii **JUNIOR** - przeznaczone są do akwariów o pojemności od 60 - 200 l. Mają elegancki opływowy kształt i wiele nowoczesnych, funkcjonalnych rozwiązań konstrukcyjnych. Rozwiązania te pozwalają na długotrwałą pracę filtra, a co za tym idzie zadowolenie jego użytkownika. Wirnik umieszczony jest na osie ceramicznej, co zapewnia jego cichą pracę.

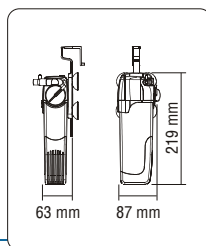
Internal filters **JUNIOR** - series designed for aquariums with the capacity of 60 - 200 l. They have an elegant and streamline shape and many modern, functional construction solutions. Thanks to them the filter can work properly for a long time and the aquarium keeper is satisfied. The impeller is placed on a ceramic axle what makes it work noiseless.

Innenfilter **JUNIOR** - sind für Aquarien mit der Größe von 60 bis 200 l geeignet. Sie besitzen elegante, stromlinienförmige Form, sind dabei modern und haben viele praktische Konstruktionslösungen. Diese Lösungen ermöglichen dauerhafte Filterarbeit und damit auch die Zufriedenheit des Benutzers. Der Rotor ist auf der Keramikachse niedergesetzt, was die lautlose Filterarbeit garantiert.

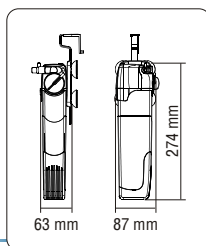
Внутренние фильтры серии **JUNIOR** - предназначены для аквариумов с емкостью от 60 до 200 л. Имеют современную форму выплыва и множество функциональных конструктивных решений. Эти решения дают возможность длительной безпроблемной работы фильтра. Вертушка фильтра находится на керамической оси, что обеспечивает его тихую работу.



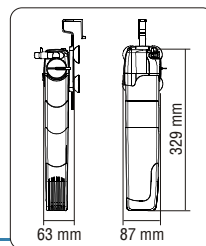
JUNIOR (N) 500



JUNIOR PLUS (N) 500



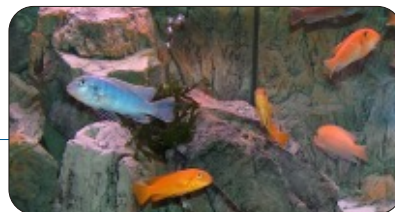
JUNIOR BIO (N) 500



FILTRY WEWNĘTRZNE / INTERNAL FILTER / INNENFILTER / ВНУТРЕННИЕ ФИЛЬТРЫ



JUNIOR (N)



możliwe regulacje filtra
potential filter adjustments
mögliche Einstellungen des Filters
возможная регулировка фильтра



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

kod
symbol
символ

103810



JUNIOR (N) 500

kod
symbol
символ

104236



JUNIOR PLUS (N) 500

kod
symbol
символ

104237



JUNIOR BIO (N) 500

wielkość akwarium size of aquarium Aquariumgröße емкость аквариума	60-120 l	80-150 l	100-200 l
wydajność throughput Ergiebigkeit производительность	500 l/h	500 l/h	500 l/h
moc power Leistung мощность	5 W	5 W	5 W
zasilanie power supply Stromversorgung питание	220-240V AC, 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz
materiał filtracyjny filtering element Filtrationsmaterial фильтрационный материал	gąbka sponge Schaum губка	gąbka sponge Schaum губка	gąbka, wkład ceramiczny sponge, ceramic insert Schaum, keramische Einlage губка, керамический патрон
sposób mocowania mounting option Befestigung способ крепления	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка

gwarancja 24 miesiące

guarantee 24-month

Garantie 24 Monate

гарантия 24 месяца



SENIOR (N)



Filtry wewnętrzne z serii **SENIOR** - bardzo dobrze oczyszczają wodę z fragmentów obumarłych roślin, resztek pożywienia i odchodów ryb. Usuwiają wszelkie zanieczyszczenia w sposób mechaniczny i biologiczny. Ich nowoczesny kształt i kolorystyka dobrze współgrają z wystrojem akwarium. Wirnik umieszczony jest na osie ceramicznej, co zapewnia jego cichą pracę.

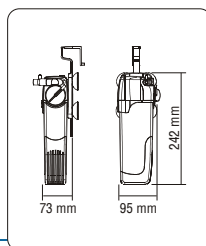
Internal filters **SENIOR** - series they clean the water properly from floral parts, food leftovers and fish' excrements. The water is being cleaned on a mechanical and biological level. Thanks to their modern shape and colour they complete the aquarium design. The impeller is placed on a ceramic axle what makes it work noiseless.

Innenfilter **SENIOR** - wirkt erfolgreich beim Säubern des Wassers von Pflanzenresten, Futterresten, Fischexcrementen. Der Filter beseitigt alle Verschmutzung auf mechanische und biologische Weise. Seine Moderne Form und Farbe entsprechen jeder Aquariumseinrichtung. Der Rotor ist auf der Keramikachse niedergesetzt, was die lautlose Filterarbeit garantiert.

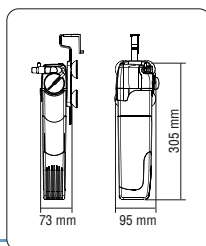
Внутренние фильтры для серии **SENIOR** очень хорошо чистят воду с фрагментов обумерших растений, остатков еды и отходов рыб. Убирают всяческие загрязнения механическим и биологическим способами. Их современная форма и цветовая гамма отлично совмещаются с декором в аквариуме. Вертушка фильтра находится на керамической оси, что обеспечивает его тихую работу.



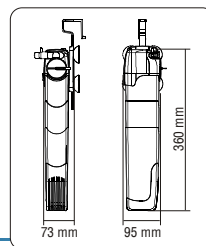
SENIOR (N) 750



SENIOR PLUS (N) 1000



SENIOR BIO (N) 1000



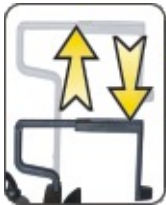
FILTRY WEWNĘTRZNE / INTERNAL FILTER / INNENFILTER / ВНУТРЕННИЕ ФИЛЬТРЫ



SENIOR (N)



możliwe regulacje filtra
potential filter adjustments
mögliche Einstellungen des Filters
возможная регулировка фильтра



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

kod
symbol
символ

103809



SENIOR (N) 750

kod
symbol
символ

104172



SENIOR PLUS (N) 1000

kod
symbol
символ

104241



SENIOR BIO (N) 1000

wielkość akwarium size of aquarium Aquariumgröße емкость аквариума	100-200 l	150-250 l	200-300 l
wydajność throughput Ergiebigkeit производительность	750 l/h	1000 l/h	1000 l/h
moc power Leistung мощность	8 W	11 W	11 W
zasilanie power supply Stromversorgung питание	220-240V AC, 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz
materiał filtracyjny filtering element Filtrationsmaterial фильтрационный материал	gąbka sponge Schaum губка	gąbka sponge Schaum губка	gąbka, wkład ceramiczny sponge, ceramic insert Schaum, keramische Einlage губка, керамический патрон
sposób mocowania mounting option Befestigung способ крепления	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка	przyssawki / wieszak vacuum cups / hanger Saugnapfchen / Aufhänger присоски / вешалка

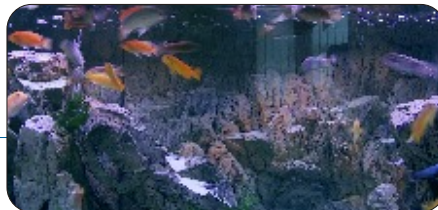
gwarancja 24 miesiące

guarantee 24-month

Garantie 24 Monate

гарантия 24 месяца

AQUA SILENT



- H max = 120 cm
- Nowoczesny wygląd obudowy
- Prosta budowa i obsługa
- Cicha praca silnika
- Ręczna pompka zalewania filtra (AS 3/4)
- Zatrzaski ułatwiające otwarcie filtra
- Zawory na węzłach
- Wysoka jakość materiałów

- H max = 120 cm
- Modern container shape
- Simple construction and usage
- Silent engine operation
- Hand pump for flooding of the filter (AS 3/4)
- Catches enabling easy opening of the filter
- Valves on hoses
- High quality of the materials

- H max = 120 cm
- Moderne Gehäuseform
- Einfache Konstruktion und Bedienung
- Stille Arbeit des Motors
- Handpumpe fürs Filterübergießen (AS 3/4)
- Klinken für einfache Filteröffnung
- Riegeln auf den Schläuchen
- Hohe Materialienqualität

- H max = 120 cm
- Современный стиль корпуса
- Простая конструкция и несложное обслуживание
- Тихая работа мотора
- Ручной насосик заливания фильтра (AS 3/4)
- Пружинные защелки для более удобного открывания фильтра
- Клапан на шлангах
- Высокое качество материалов



W komplecie są dwa rodzaje pokrywy filtra dzięki czemu filtr ten może być filtrem kubelkowym lub zawieszanym na akwarium jako filtr kaskadowy.

Filter is equipped in two covers. It helps to use this filter like external filter in placed in cabinet or cascade filter hanging on the aquarium.

Im Komplet gibt es zwei Filterdeckel, dank deren der Filter kann ein Eimerfilter sein.

В комплект входят два вида крышек. Благодаря этому, его можно использовать как канистровый фильтр, так и как каскад.

NOWOŚĆ

NEW

NEU



AQUA SILENT 2

AQUA SILENT 3

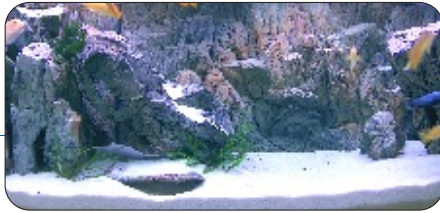


AQUA SILENT 4

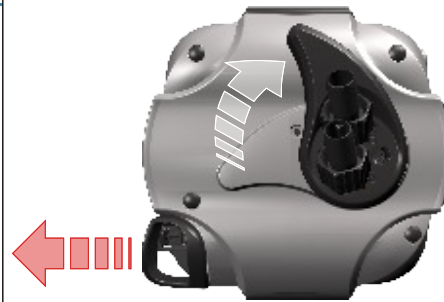




AQUA SILENT



AQUA SILENT 3 i 4



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	kod symbol символ 105083 NOWOŚĆ NEW NEU AQUA SILENT 2 	kod symbol символ 104076 AQUA SILENT 3 	kod symbol символ 104077 AQUA SILENT 4 
wielkość akwarium size of aquarium Aquariumgröße емкость аквариума	50-120 l	100-180 l	150-250 l
wydajność throughput Ergiebigkeit производительность	400 l/h	600 l/h	600 l/h
moc power Leistung мощность	5,5 W	13,8 W	13,8 W
zasilanie power supply Stromversorgung питание	230V AC, 50 Hz	230V AC, 50 Hz	230V AC, 50 Hz
materiał filtracyjny filtering element Filtrationsmaterial фильтрационный материал	gąbka gruboziarnista, gąbka drobnoziarnista, wkład ceramiczny gross-grained sponge, fine-grained sponge, ceramic inset grobkörniger Schwamm, feinkörniger Schwamm, Keramikeinsatz крупнозернистая губка, мелкозернистая губка, керамический патрон		gąbka gruboziarnista, gąbka drobnoziarnista, wkład ceramiczny, bio-kulki gross-grained sponge, fine-grained sponge, ceramic inset, bio-balls inset grobkörniger Schwamm, feinkörniger Schwamm, Keramikeinsatz, Bio-Kugeln крупнозернистая губка, мелкозернистая губка, керамический патрон, био-шариковый патрон gwarancja 36 miesięcy guarantee 36-month Garantie 36 Monate гарантия 36 месяцев

KASKADA (N)



Filtr zewnętrzny KASKADA (N) służy do oczyszczania wody w akwarium. Prosta konstrukcja i zasada działania sprawia, że obsługa filtra nie powinna sprawić problemów nawet początkującym akwarystom. Filtr imituje wodospad, co daje bardzo przyjemny i uspokajający szum wody.

The external filter KASKADA (N) cleans the water in the aquarium. Thanks to simple construction and working system the filter is easy to operate for all aquarists, even for the beginners. The filter imitates a waterfall what gives a very nice and calming sound of falling water.

Der KASKADA (N) Außenfilter ist geeignet für die Reinigung des Aquariumswassers. Die einfache Konstruktion und Funktionierung ermöglicht die problemlose Filterbedienung sogar den Anfängern in der Aquaristik. Der Filter imitiert einen Wasserfall, was einen angenehmen und beruhigenden Wasserklang bereitet.

Внешний фильтр KASKADA (N) предназначен для очищения воды в аквариуме. Несложная конструкция и принцип работы не причиняют проблем даже начинающим любителям. Фильтр имитирует водопад, что вызывает очень приятный и успокаивающий звук шумящей воды.



KASKADA (N) 300

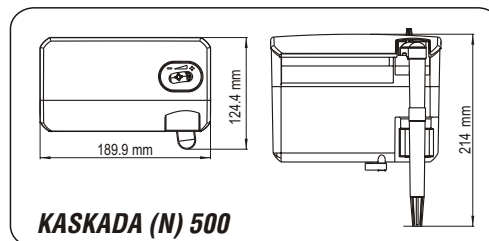
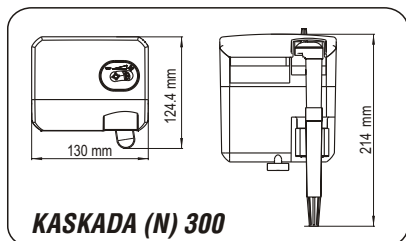
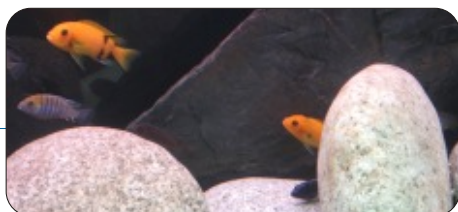


KASKADA (N) 500





KASKADA (N)



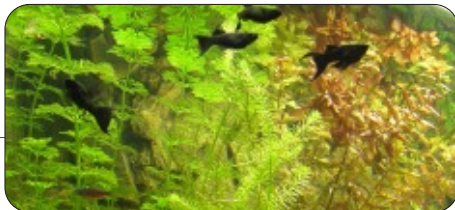
DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	kod symbol символ 103790 KASKADA (N) 300 	kod symbol символ 103791 KASKADA (N) 500 
wielkość akwarium size of aquarium Aquariumgröße емкость аквариума	40-120 l	120-200 l
wydajność throughput Ergiebigkeit производительность	250 l/h	450 l/h
moc power Leistung мощность	2,5 W	2,5 W
zasilanie power supply Stromversorgung питание	220-240V AC, 50 Hz	220-240V AC, 50 Hz
materiał filtracyjny filtering element Filtrationsmaterial фильтрационный материал	gąbka sponge Schaum губка	gąbka sponge Schaum губка



gwarancja 24 miesiące
guarantee 24-month
Garantie 24 Monate
гарантия 24 месяца

T-HEAD



kod
symbol
символ

103845

T-HEAD 550

kod
symbol
символ

103846

T-HEAD 750

Pompy wirnikowe przepompowują wodę, napełniają i opróżniają zbiorniki. Są idealne do zastosowania w filtrach dennych.

The power heads pump the water, fill and empty the containers, raise the water. They are perfect to be used in bottom filters.

Die Kreispumpen pumpen das Wasser um, füllen und entleeren die Becken. Sind perfekt zur Benutzung bei den Bodenfiltern.

Роторные насосы прокачивают воду, заполняют и опорожняют резервуары. Идеальны для применения в донных фильтрах.

kod
symbol
символ

103956



FILTR 200



T-HEAD + FILTR 200



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

T-HEAD 550 / 750

wydajność
550 l/h / 750 l/h

moc
4 W / 5,5 W

zasilanie
230V AC, 50Hz

sposób mocowania - przyssawki, wieszak

gwarancja
36 miesięcy

throughput
550 l/h / 750 l/h

power
4 W / 5,5 W

power supply
230V AC, 50Hz

mounting option - vacuum cups, hanger

guarantee
36-month

Ergiebigkeit
550 l/h / 750 l/h

Leistung
4 W / 5,5 W

Stromversorgung
230V AC, 50Hz

Befestigung - Saugnäpfchen, Aufhänger

Garantie
36 Monate

производительность
550 l/h / 750 l/h

мощность
4 W / 5,5 W

питание
230V AC, 50Hz

способ крепления - присоски, вешалка

гарантия
36 месяцев

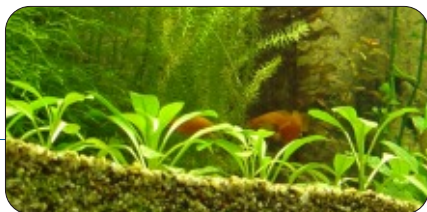


FILTR WEWNĘTRZNY / INTERNAL FILTER / INNENFILTER / ВНУТРЕННИЙ ФИЛЬТР



FILTR DENNY PODŻWIROWY

SUB-GRAVEL BOTTOM FILTER
BODEN-UNTERKIESFILTER
ДОННЫЙ ПОДГРАВИЙНЫЙ ФИЛЬТР



Ruszt denny podżwirowy jest przeznaczony do wszystkich rodzajów akwariów. Może być napędzany pompą powietrzną lub pompą wirnikową. Po podłączeniu z filtrem zewnętrznym AQUA SILENT uzyskamy wydajny filtr biologiczno mechaniczny. Rolę filtra wstępnego pełni podłoże w akwarium. Do zalet można zaliczyć: prostotę budowy oraz łatwość montażu w zbiorniku wodnym. Zastosowanie płytek (132x66x12 mm) przedłużek i kominka umożliwia budowę rusztu dowolnej wielkości.

The sub-gravel bottom grid has been designed for all types of aquariums. It can be powered by an air pump or by an impeller pump. After connecting it to the external filter AQUA SILENT you can obtain an effective biological mechanical filter. The bedding in the aquarium has the function of a preliminary filter. Some of the advantages are: a simple construction and an easy mounting in the water reservoir. Using the blocks (132 x 66 x 12 mm), the filter connections and the suction connection allows constructing a

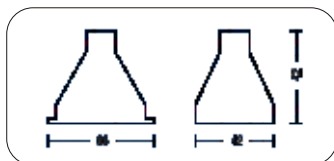
Der Boden-Unterkiesfilter eignet sich für alle Aquarienarten. Es wird mit der Luft- oder Kreislumpumpe getrieben. In Verbindung mit dem Außenfilter AQUA SILENT kriegen wir einen biologisch-mechanischen Filter. Die Aufgabe eines Vorfilters erfüllt völlig Aquariumsunterboden. Der Filter ist einfach in Montage in jedem Becken. Die Verwendung der Platten (132x66x12mm), der Verlängerungsstücke und des Kamins ermöglicht den Bau des Untergrunds in gewählter Größe.

Колосниковая донная решетка под гравий предназначена для всех видов аквариумов. Может быть приведена в движение как вибрационным так и поверхностным насосом. После подключения с внешним фильтром AQUA SILENT получим продуктивный биологическо-механический фильтр. Вступительно роль фильтра исполняет база, из которой сделано дно в аквариуме. К плюсам фильтра можно отнести: несложное строение, а также легкость монтажа в аквариуме. Применение решеток (132x66x12 мм) и дополнительных частей дает возможность увеличить решетку до любого размера.

KOMINEK
CONNECTOR
SAUGSTÜCK
ТРУБА

kod
symbol
символ

103449



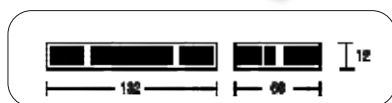
RUSZT
BOTTOM GRATE
ROST
РЕШЕТКА

50 szt.
50 pcs.
50 Stück
50 шт.

kod
symbol
символ

103621

0,5 m²



POMPA WIRNIKOWA
POWER HEADS PUMP
KREISELPUMPEN
РОТОРНЫЙ НАСОС

PRZEDŁUŻKA
EXTENSION
VERLÄNGERUNGSTÜCK
УДЛИНИТЕЛЬ

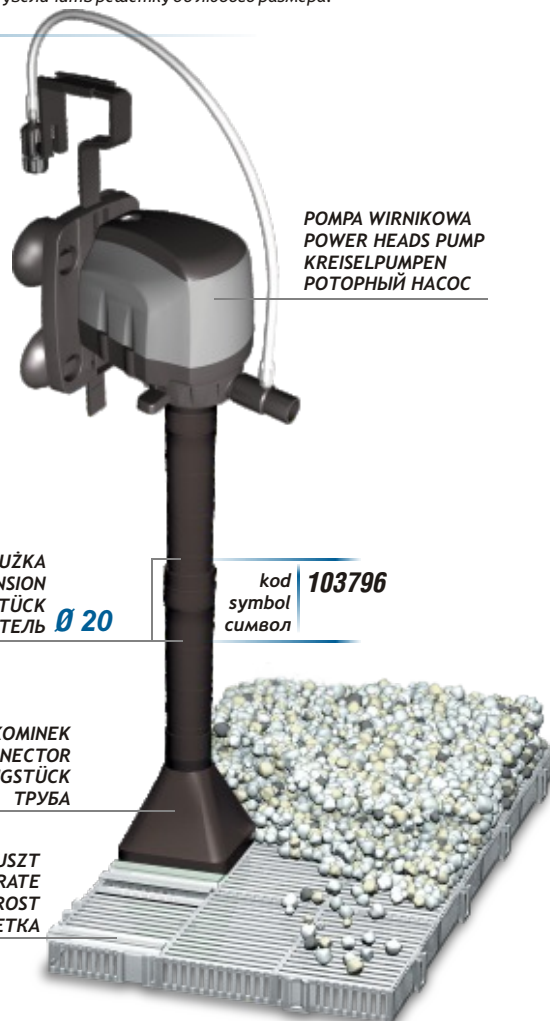
Ø 20

kod
symbol
символ

103796

KOMINEK
CONNECTOR
SAUGSTÜCK
ТРУБА

RUSZT
BOTTOM GRATE
ROST
РЕШЕТКА



AIRFISH



Pompy napowietrzające doskonale napowietrzają wodę w akwarium. Świetnie nadają się do łączenia z ozdobnymi elementami rozpylającymi powietrze. Współpracują z prostymi filtrami napędzanymi powietrzem.

The air pumps are perfect in aeration of the water in aquarium. They are fit for being combined with decorative elements, which spray the air. They work with simple filters driven with the air.

Die Luftpumpen belüften perfekt das Wasser im Aquarium. Ideal zur Verbindung mit Schmuckelementen, die die Luft zerstäuben. Arbeiten zusammen mit einfachen luftgetriebenen Filter.

Аэрирующие насосы превосходно аэрируют воду в аквариуме. Являются очень пригодными для сочетания с орнаментными элементами, распыляющими воздух. Работают совместно с несложными фильтрами, приводимыми воздухом.



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

AIRFISH 2 W / 5 W

wydajność
1,3 l/min / 4,5 l/min
moc
2 W / 5 W

zasilanie
230V AC, 50Hz
gwarancja
24 miesiące

throughput
1,3 l/min / 4,5 l/min
power
2 W / 5 W

power supply
230V AC, 50Hz
guarantee
24-month

Ergiebigkeit
1,3 l/min / 4,5 l/min
Leistung
2 W / 5 W

Stromversorgung
230V AC, 50Hz
Garantie
24 Monate

производительность
1,3 l/min / 4,5 l/min
мощность
2 W / 5 W

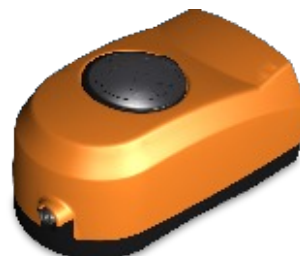
питание
230V AC, 50Hz
гарантия
24 месяца



kod symbol
symbol
символ

200939

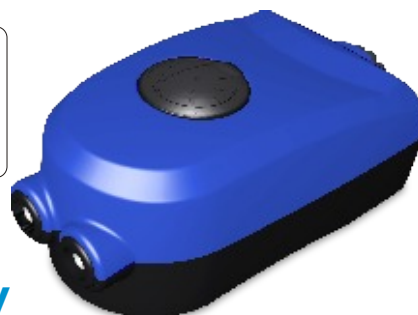
AIRFISH 2 W



kod symbol
symbol
символ

200941

AIRFISH 5 W



Kostki napowietrzające do pomp napowietrzających
Airstone for air pumps
Ausströmer für Luftpumpen
Распылитель для аэрирующего насоса



kod symbol
symbol
символ

201048

40 x 25 mm

kod symbol
symbol
символ

201044

30 x 15 mm
2 szt./pcs./Stück/wm.



kod symbol
symbol
символ

200953

ø 74 mm



GRZĄŁKI / HEATERS / HEIZER / ОБОГРЕВАТЕЛИ



HOT 2006



- bardzo małe rozmiary
- nietłukąca i odporna na działanie wody
- w pełni zanurzalna
- wyjątkowo trwała i długowieczna
- w pełni bezpieczna
- funkcjonalny sposób mocowania
- very small size
- shatterproof & immune to water influence
- fully submersible
- exceptionally durable and long-lived
- completely safe
- functional way of attaching

- sehr kleine Abmessungen
- nicht zerbrechlich und wasserbeständig
- völlig versenkbar
- extrem dauerhaft und langlebig
- mit völliger Sicherheit
- eine funktionelle Befestigung
- самые маленькие размеры
- не бьющиеся и водостойкие
- полностью погружаемые
- исключительно прочные и долговечные
- полностью безопасный
- удобный для крепления



kod symbol 104254 moc power 5 W
symbol Leistung
символ мощность

kod symbol 104255 moc power 10 W
symbol Leistung
символ мощность

kod symbol 104256 moc power 15 W
symbol Leistung
символ мощность

kod symbol 104257 moc power 20 W
symbol Leistung
символ мощность

kod symbol 104259 moc power 30 W
symbol Leistung
символ мощность

kod symbol 104260 moc power 40 W
symbol Leistung
символ мощность

kod symbol 104261 moc power 50 W
symbol Leistung
символ мощность

kod symbol 104262 moc power 60 W
symbol Leistung
символ мощность

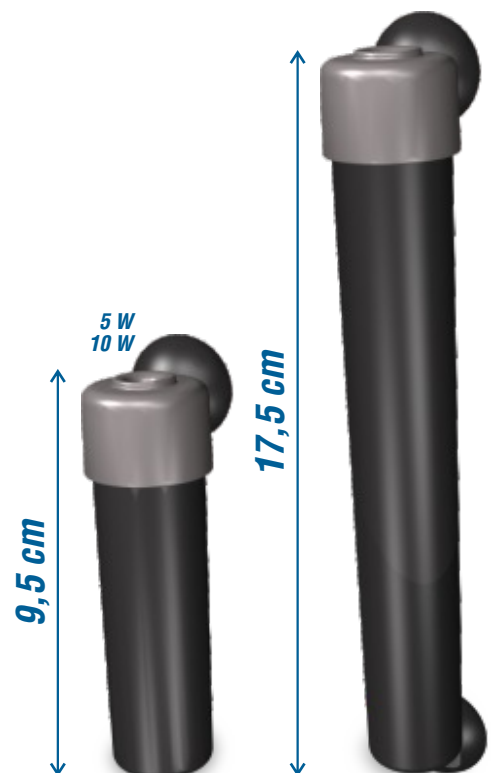
zasilanie power supply 230V AC, 50-60Hz
Stromversorgung
питание

sposób mocowania mounting option przyssawki
Befestigung vacuum cups
способ крепления Saugnäpfschen
присоски

gwarancja guarantee 24 miesiące
Garantie 24-month
гарантия 24 Monate
24 месяца

$$\Delta T (^{\circ}C) = \text{thermometer icon} - \text{house icon}$$

	2°C	4°C	6°C	8°C
20	5 W	10 W	15 W	20 W
40	10 W	15 W		30 W
60	10 W		30 W	40 W
80	15 W	30 W	40 W	50 W
100	15 W	30 W	50 W	60 W
130	20 W	40 W	60 W	
180		50 W		
200	30 W	50 W		



HOT 2005



Ogrzewanie wody w akwariu, czyli stały dopływ ciepła jest dla ryb niezbędnym do życia czynnikiem. Grzałki z termostatem utrzymują stałą temperaturę wody, włączają się i wyłączają automatycznie, są przystosowane do pełnego zanurzenia.

Heating water in aquarium - of heat for fish is a factor necessary to live. Heaters with thermostat maintain permanent temperature of water, switch on and off automatically. Heaters are adapted for full immersion.

Die Wassererwärmung im Aquarium, also ein dauerhafter Wärmezufuß ist für Fische ein lebenswichtiger Faktor. Die Heizer mit Thermostat halten konstante Wassertemperatur, schalten sich automatisch ein und aus, sind zum Betrieb unter Wasser geeignet.

Обогрев воды в аквариуме, то есть непрерывная подача тепла, является для рыбы необходимой. Обогреватели с термостатом удерживают температуру воды, включаясь и выключаясь автоматически, приспособлены к работе в полном погружении.



kod	104275	moc	25 W
symbol		power	
символ		Leistung	
		мощность	

kod	104303	moc	50 W
symbol		power	
символ		Leistung	
		мощность	

kod	104304	moc	75 W
symbol		power	
символ		Leistung	
		мощность	

kod	104305	moc	100 W
symbol		power	
символ		Leistung	
		мощность	

kod	104306	moc	150 W
symbol		power	
символ		Leistung	
		мощность	

kod	104307	moc	200 W
symbol		power	
символ		Leistung	
		мощность	

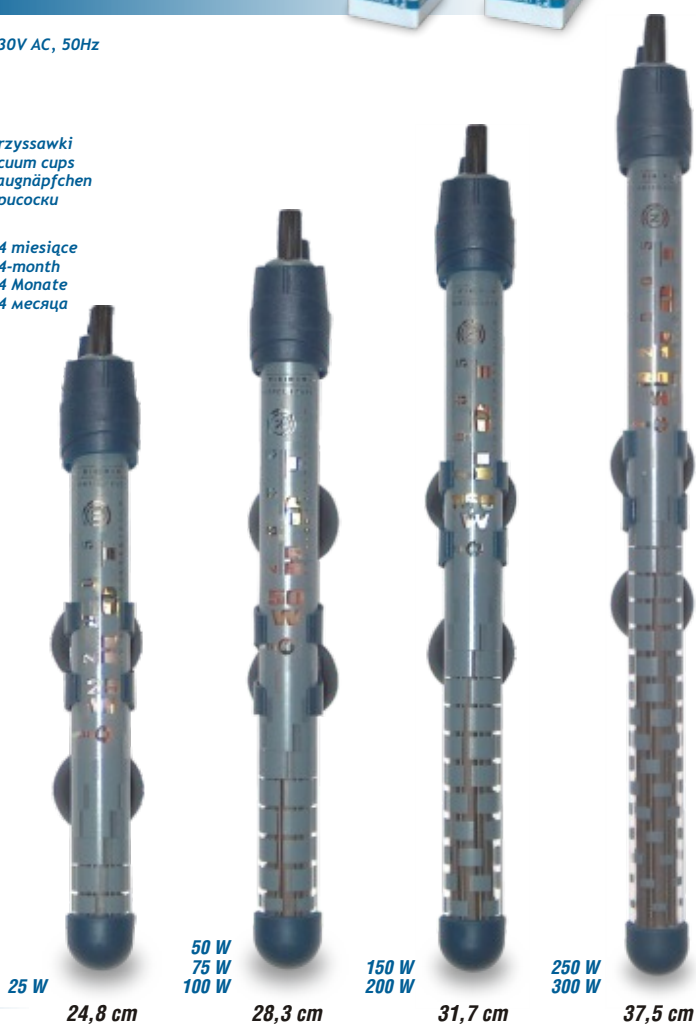
kod	104308	moc	250 W
symbol		power	
символ		Leistung	
		мощность	

kod	104309	moc	300 W
symbol		power	
символ		Leistung	
		мощность	

zasilanie	230V AC, 50Hz
power supply	
Stromversorgung	
питание	

sposób mocowania	przysawki
mounting option	acuum cups
Befestigung	Saugnapfchen
способ крепления	присоски

gwarancja	24 miesiące
guarantee	24-month
Garantie	24 Monate
гарантия	24 месяца





CZYŚCIK MAGNETYCZNY MAGNETIC CLEANER MAGNETREINIGER МАГНЕТИЧЕСКИЙ ОЧИСТИТЕЛЬ

Czyścik magnetyczny jest rodzajem skrobaczki, która służy do delikatnego, ale dokładnego i regularnego usuwania glonów z szyb bez konieczności gruntownego czyszczenia całego akwarium.

The magnetic cleaner is a kind of a scraper which is designed for gentle but efficient and regular removing the algae from the window pane without the necessity of cleaning the whole aquarium.

Der Magnetreiniger ist eine Art Kratzer, der zur sanften aber gründlichen und regelmäßigen Algenbeseitigung aus dem Glas dient ohne eine ordentliche Aquariumreinigung durchführen zu müssen.

Магнитный очиститель является видом скребка, предназначенного для деликатного, но в то же время, тщательного и регулярного удаления водорослей из стекла, без необходимости генеральной очистки всего аквариума.

kod
symbol
символ

103920



kod
symbol
символ

201251
12 mm

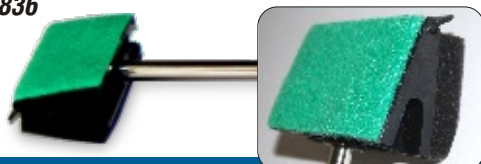
kod
symbol
символ

201231
8 mm



kod
symbol
символ

200836



NOWOŚĆ

NEW

NEU



WĄŻ DO WODY Ø 12 Z ODMULACZEM
WATER TUBE Ø 12 WITH GRAVEL VACUUM
WASSERSCHLAUCH Ø 12 MIT ENTSCHLÄMMUNG
ШЛАНГ ДЛЯ ВОДЫ СО ШЛАМООТДЕЛИТЕЛЕМ Ø 12

kod
symbol
символ

103843
MAXI



kod
symbol
символ

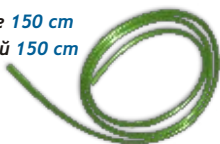
103551



WĘŻYK DO NAPOWIETRZANIA Ø4 (50 szt.) - długość 150 cm
AIR TUBE Ø4 (50 pcs.) - length 150 cm
BELÜFTUNGSSCHLAUCH Ø4 (50 Stück) - Länge 150 cm
ШЛАНГ ДЛЯ АЭРАЦИИ Ø4 (50 шт.) - длиной 150 cm

kod
symbol
символ

103552



TERMOMETR AKWARIOWY
AQUARIUM THERMOMETER
AQUARIEN THERMOMETER

kod
symbol
символ

201252
T8



kod
symbol
символ

201253
T9

NOWOŚĆ

NEW

NEU

°C	°F
34	93
32	90
30	86
29	84
28	82
27	80
26	78
25	77
24	76
23	74
22	72
21	70
20	68
18	64

kod
symbol
символ

8 x 6 cm - 201038
10 x 7 cm - 201039
12 x 10 cm - 200749
15 x 12 cm - 200750
17 x 15 cm - 200751
19 x 16 cm - 200752



BETTA



kod
symbol
символ

103940



Zestaw akwariowy **BETTA** swym unikalnym kształtem doskonale pasuje do niewielkich pomieszczeń. Nadaje się do biur i mieszkań. Do charakterystycznego cylindrycznego kształtu tego zbiornika można dokupić produkowaną również przez nas bardzo efektowną czarną podstawę ceramiczną lub drewnianą.

Aquarium set **BETTA** thanks to its unique shape it fits small rooms. It's perfect for offices and apartments. You can buy an additional black footing produced by us that looks impressive with the specific cylindrical aquarium.

Aquariumset **BETTA** dank seiner ungewöhnlichen Form passt großartig in kleinen Räumen. Geeignet im Büro und in der Wohnung. Zum charakteristischen Zylindergestalt des Beckens kann man auch einen schwarzen von uns produzierten Ständer kaufen.

Аквариумный набор **BETTA** со своей уникальной формой идеально подходит для небольших помещений. Годится для офиса и квартиры. К характеристическому цилиндрической формы резервуару можно купить также производимую нами очень эффектную черную подставку.



22 l
30 x 35 cm



AQUARIUM
COVER WITH LIGHTINGS
INTERNAL FILTER
HEATER



AQUARIUM
ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
INNENFILTER
AQUARIUMHEIZER



gwarancja 24 miesiące
guarantee 24-month
Garantie 24 Monate
гарантия 24 месяца

АКВАРИУМ
КРЫШКА СО СВЕТИЛЬНИКОМ
ВНУТРЕННИЙ ФИЛЬТР
ОБДОГРЕВАТЕЛЬ



ZESTAW AKWARIOWY / AQUARIUM SET / АКВАРИУМНЫЙ НАБОР



KAMELEON

40



Zestaw akwariowy KAMELEON - przeznaczony jest dla małych początkujących akwarystów. Niewielki kształt zbiornika, funkcjonalność pokryw oraz barwna kolorystyka zachęcają nasze pociechy do rozwijania akwarystycznej pasji. Opieka nad akwariem uczy odpowiedzialności i pozwala bliżej poznać bajeczny, podwodny świat.

Aquarium set KAMELEON - designed for little beginners. Thanks to the small size, the functional cover and colourful design our children are encouraged to develop their aquarium passion. Taking care of an aquarium teaches responsibility and helps to get to know better the fabulous underworld.

Aquariumset KAMELEON ist für unsere Kleinen und Anfänger in Aquaristik geeignet. Unsere Kinder werden durch kleine Beckenform, Funktionalität der Abdeckung und bunte Farben gelockt und dadurch können ihr Aquariumshobby entwickeln. Die Pflege um das Aquarium lehrt Verantwortlichkeit und lässt näher die Märchenunterwasserwelt kennen lernen.

Аквариумный набор KAMELEON - предназначен для маленьких и начинающих аквариумистов. Небольшой по объему аквариум, функциональная крышка, а также цветовая гамма привлекают наших детей и развивают в них аквариумистическое увлечение. Ухаживание за аквариумом учит ответственности и позволяет ближе познавать сказочный, подводный мир.



KAMELEON



30 l

40 x 25 x 30 cm

AKWARIUM
PODSTAWA
POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
FILTR WEWNĘTRZNY
GRZAŁKA Z TERMOSTATEM



kod 103942
symbol
символ



26 l

40 x 25 x 30 cm

AQUARIUM
BASE
COVER WITH LIGHTINGS
INTERNAL FILTER
HEATER WITH THERMOSTAT

kod 103944
symbol
символ



AQUARIUM
UNTERSATZ
ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
INNENFILTER
HEIZGERAT MIT THERMOSTAT



kod 103941
symbol
символ + gratis

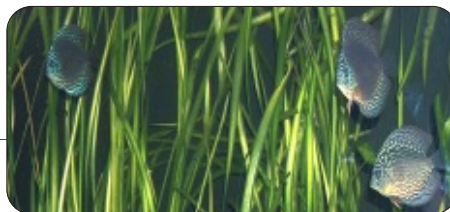
gwarancja 24 miesiące
guarantee 24-month
Garantie 24 Monate
гарантия 24 месяца

AKWARIUM
ПОДСТАВКА
КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ
ВНУТРЕННИЙ ФИЛЬТР
ПОДОГРЕВАТЕЛЬ С ТЕРМОСТАТОМ

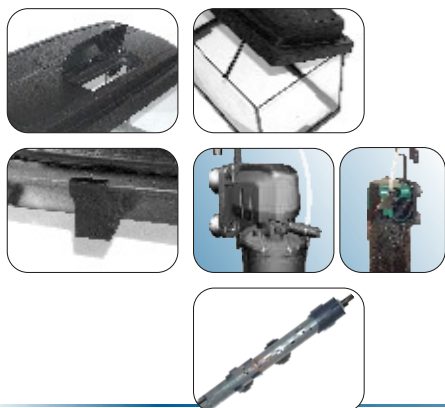
kod 103943
symbol
символ + gratis



AKARA / LABEO / PIRANIA



60 80 100



AKARA

54 l kod 103989
symbol символ
60 x 30 x 30 cm

45 l kod 103857
symbol символ
60 x 30 x 30 cm

LABEO

112 l kod 103881
symbol символ
80 x 35 x 40 cm

95 l kod 103880
symbol символ
80 x 35 x 40 cm

PIRANIA

200 l kod 103883
symbol символ
100 x 40 x 50 cm

170 l kod 103882
symbol символ
100 x 40 x 50 cm

AKWARIUM
PODSTAWA (AKARA, LABEO)
POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
FILTR WEWNĘTRZNY
GRZAŁKA Z TERMOSTATEM

AQUARIUM
BASE (AKARA, LABEO)
COVER WITH LIGHTINGS
INTERNAL FILTER
HEATER WITH THERMOSTAT

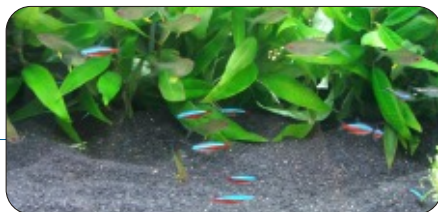
AQUARIUM
UNTERSATZ (AKARA, LABEO)
ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
INNENFILTER
HEIZGERAT MIT THERMOSTAT

АКВАРИУМ
ПОДСТАВКА (AKARA, LABEO)
КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ
ВНУТРЕННИЙ ФИЛЬТР
ПОДОГРЕВАТЕЛЬ С ТЕРМОСТАТОМ

gwarancja 24 miesiące
guarantee 24-month
Garantie 24 Monate
гарантия 24 месяца



ZESTAW AKWARIOWY / AQUARIUM SET / АКВАРИУМНЫЙ НАБОР

**DANIO****50 60**

Funkcjonalny zestaw **DANIO** idealnie pasuje do niewielkich wnętrz. Sprawdza się zarówno dla początkujących, jak i dla bardziej zaawansowanych akwarystów. Dobrze wygląda jako akwarium „towarzyskie” dla niewielkich ryb akwariowych.

The functional **DANIO** sets fit perfectly all small rooms. It's ideal both for the beginners as well as for the most advanced aquarium keepers. It looks very nice as a „companion” aquarium for small decorative fish.

Das funktionelle Danio-Set passt gut in kleine Räume. Es ist ideal sowohl für die Anfänger als auch für die erfahrenen Aquaristen. Sieht gut aus als sog. „geselliges Becken” für kleine Zierfische.

Функциональный набор **DANIO** идеально подходит в небольших помещениях. Испытан как начинающими любителями аквариумов так и профессионалами. Отлично выглядит как аквариум для небольших рыбок.

**DANIO**

45 l
50 x 30 x 30 cm

AKWARIUM
POKRYWA Z OŚWIECZENIEM

kod symbol
symbol
символ **103453**
45 l



54 l
60 x 30 x 30 cm

AQUARIUM
ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG

kod symbol
symbol
символ **103471**
54 l



АКВАРИУМ
КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ

gwarancja 24 miesiące
guarantee 24-month
Garantie 24 Monate
гарантия 24 месяца



MONACHIUM (exclusive / basic)



60 80 100 120 150

Zestawy z serii **Monachium** (EXCLUSIVE / BASIC) to: wysoka jakość wykonania, duża funkcjonalność i estetyka. Duży wybór kolorów oklein, daje możliwość dopasowania zestawu do każdego mieszkania i biura.

The **Monachium** (EXCLUSIVE / BASIC) series sets represent: high construction quality, functionality and aesthetics. A large choice of veneer colours allows adjusting the set to any apartment or any office design.

Aquarienmöbel von der **München-Serie** (EXCLUSIVE / BASIC) bedeuten hohe Verarbeitungsqualität, große Funktionalität und ästhetisches Aussehen. Breite Auswahl von Furnierfarben lässt ein für jede Wohnung und für jedes Büro entsprechendes Set passend aussuchen.

Наборы из серии **Monachium** (EXCLUSIVE / BASIC) это: высокого качества изготовление, функциональность и эстетика. Большой выбор цветов дает возможность подобрать набор для любой квартиры или офиса.

EXCLUSIVE



BASIC



SKŁAD KOMPLETU:

- POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
- AKWARIUM
- RAMKA POD AKWARIUM

SET PARTS:

- COVER WITH LIGHTING
- AQUARIUM
- UNDER AQUARIUM FRAME

SETTEILEN:

- ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
- AQUARIUM
- AQUARIUMSRAHMEN

СОСТАВ КОМПЛЕТА:

- КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ
- АКВАРИУМ
- РАМКА ПОД АКВАРИУМ

gwarancja
guarantee
Garantie
гарантия

24 miesiące
24-month
24 Monate
24 месяца

BASIC

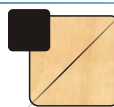
EXCLUSIVE



WENGE



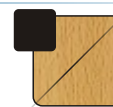
OLCHA
ALDER
ERLE
ОЛЬХА



BUK
BEECH
BUCHE
БУК



JESION CZARNY
ASH-BLACK
ESCHE-SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ ЯСЕНЬ



DĄB
OAK
EICHE
ДУБ



CZARNY
BLACK
SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ

	112 l 80 x 35 x 40 cm	T5	105450	105442	105446	105433	105454	105438
			105225	105209	105221	105201	105229	105205
	200 l 100 x 40 x 50 cm	T5	105451	105443	105447	105434	105455	105439
			105226	105210	105222	105202	105230	105206
	240 l 120 x 40 x 50 cm	T5	105452	105444	105448	105436	105456	105440
			105227	105211	105223	105203	105231	105207
	375 l 150 x 50 x 50 cm	T5	105453	105445	105449	105437	105458	105441
			105228	105212	105224	105204	105232	105208



ZESTAW AKWARIOWY / AQUARIUM SET / АКВАРИУМНЫЙ НАБОР



OSLO (exclusive / basic)

60 80 100 120 150

Zestawy z serii (EXCLUSIVE) to: wysoka jakość wykonania, duża funkcjonalność i estetyka. Duży wybór kolorów oklein, daje możliwość dopasowania zestawu do każdego mieszkania i biura.

The (EXCLUSIVE) series sets represent: high construction quality, functionality and aesthetics. A large choice of veneer colours allows adjusting the set to any apartment or any office design.

Aquarienmöbel von der Serie (Exklusive) bedeuten hohe Verarbeitungsqualität, große Funktionalität und ästhetisches Aussehen. Breite Auswahl von Furnierfarben lässt ein für jede Wohnung und für jedes Büro entsprechendes Set passend aussuchen.

Наборы из серии (EXCLUSIVE) это: высокого качества изготовление, функциональность и эстетика. Большой выбор цветов дает возможность подобрать набор для любой квартиры или офиса.



EXCLUSIVE

BASIC

SKŁAD KOMPLETU:

- POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
- AKWARIUM
- RAMKA POD AKWARIUM

SET PARTS:

- COVER WITH LIGHTING
- AQUARIUM
- UNDER AQUARIUM FRAME

SETTEILEN:

- ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
- AQUARIUM
- AQUARIUMSRAHMEN

СОСТАВ КОМПЛЕТА:

- КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ
- АКВАРИУМ
- РАМКА ПОД АКВАРИУМ

gwarancja
guarantee
Garantie
гарантия

24 miesiące
24-month
24 Monate
24 месяца

BASIC
EXCLUSIVE



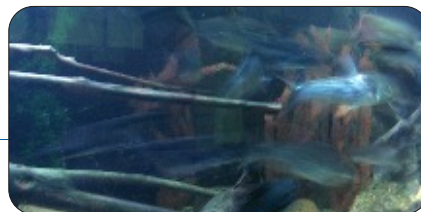
WENGE

OLCHA
ALDER
ERLE
ОЛЬХАBUK
BEECH
BUCHE
БУКJESION CZARNY
ASH-BLACK
ESCHE-SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ ЯСЕНЬDĄB
OAK
EICHE
ДУБCZARNY
BLACK
SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ

95 l 80 x 35 x 40 cm T5	105475 105250	105467 105241	105471 105246	105459 105233	105479 105254	105463 105237
170 l 100 x 40 x 50 cm T5	105476 105251	105468 105242	105472 105247	105460 105234	105480 105255	105464 105238
205 l 120 x 40 x 50 cm T5	105477 105252	105469 105243	105473 105248	105461 105235	105481 105256	105465 105239
300 l 150 x 50 x 50 cm T5	105478 105253	105470 105245	105474 105249	105462 105236	105482 105257	105466 105240



HAMBURG (exclusive)



80 100 120

Zestawy z serii EXCLUSIVE to: wysoka jakość wykonania, duża funkcjonalność i estetyka. Duży wybór kolorów oklein daje możliwość dopasowania zestawu do każdego mieszkania i biura.

The EXCLUSIVE series sets represent: high construction quality, functionality and aesthetics. A large choice of veneer colours allows adjusting the set to any apartment or any office design.

Aquarienmöbel von der Serie (Exklusive) bedeuten hohe Verarbeitungsqualität, große Funktionalität und ästhetisches Aussehen. Breite Auswahl von Furnierfarben lässt ein für jede Wohnung und für jedes Büro entsprechendes Set passend aussuchen.

Наборы из серии (EXCLUSIVE) это: высокого качества изготовление, функциональность и эстетика. Большой выбор цветов дает возможность подобрать набор для любой квартиры или офиса.



SKŁAD KOMPLETU:

- POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
- AKWARIUM
- RAMKA POD AKWARIUM

SET PARTS:

- COVER WITH LIGHTING
- AQUARIUM
- UNDER AQUARIUM FRAME

SETTEILEN:

- ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
- AQUARIUM
- AQUARIUMSRAHMEN

СОСТАВ КОМПЛЕТА:

- КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ
- АКВАРИУМ
- РАМКА ПОД АКВАРИУМ

gwarancja
guarantee
Garantie
гарантия

24 miesiące
24-month
24 Monate
24 месяца



WENGE



OLCHA
ALDER
ERLE
ОЛЬХА



BUK
BEECH
BUCHE
БУК



JESION CZARNY
ASH-BLACK
ESCHE-SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ ЯСЕНЬ



DĄB
OAK
EICHE
ДУБ



CZARNY
BLACK
SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ



152 l

80 x 44 x 40 cm ^{T5}

105371

105383

105386

105377

105389

105380



194 l

100 x 44 x 50 cm ^{T5}

105372

105384

105387

105378

105390

105381



235 l

120 x 44 x 50 cm ^{T5}

105373

105385

105388

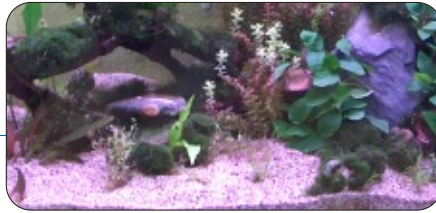
105379

105391

105382



ZESTAW AKWARIOWY / AQUARIUM SET / АКВАРИУМНЫЙ НАБОР

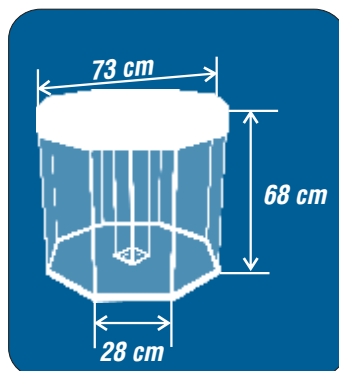
**DREZNO (exclusive)****70**

Zestawy z serii (EXCLUSIVE) to: wysoka jakość wykonania, duża funkcjonalność i estetyka. Duży wybór kolorów oklein daje możliwość dopasowania zestawu do każdego mieszkania i biura.

The (EXCLUSIVE) series sets represent: high construction quality, functionality and aesthetics. A large choice of veneer colours allows adjusting the set to any apartment or any office design.

Aquariemöbel von der Serie (Exklusive) bedeuten hohe Verarbeitungsqualität, große Funktionalität und ästhetisches Aussehen. Breite Auswahl von Furnierfarben lässt ein für jede Wohnung und für jedes Büro entsprechendes Set passend aussuchen.

Наборы из серии (EXCLUSIVE) это: высокого качества изготовление, функциональность и эстетика. Большой выбор цветов дает возможность подобрать набор для любой квартиры или офиса.

**SKŁAD KOMPLETU:**

- POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
- AKWARIUM
- RAMKA POD AKWARIUM

SET PARTS:

- COVER WITH LIGHTING
- AQUARIUM
- UNDER AQUARIUM FRAME

SETTEILEN:

- ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
- AQUARIUM
- AQUARIUMSRAHMEN

СОСТАВ КОМПЛЕТА:

- КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ
- АКВАРИУМ
- РАМКА ПОД АКВАРИУМ

gwarancja
guarantee
Garantie
гарантия

24 miesiące
24-month
24 Monate
24 месяца



WENGE

OLCHA
ALDER
ERLE
ОЛЬХАBUK
BEECH
BUCHE
БУКJESION CZARNY
ASH-BLACK
ESCHE-SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ ЯСЕНЬDĄB
OAK
EICHE
ДУБCZARNY
BLACK
SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ

259 /
73 x 68 cm

T8

105404

103423

104182

104183

103532

103540





BERLIN



60 76 92

Zestaw akwariowy **BERLIN** - swoim estetycznym wyglądem i charakterystycznym trójkątnym kształtem łatwo daje się wpasować w wystrój większości (nawet niewielkich) pomieszczeń. Dostępny jest w 5 kolorach.

Aquarium set **BERLIN** - thanks to its aesthetic and specific triangular shape it's easy to place it in most (even small) spaces. Available in 5 colours.

Aquariumset **BERLIN** - mit seinem ästhetischen und charakteristischen dreieckigen Aussehen lässt sich gut in jedem sogar kleinem Raum zupassen. In 5 Farben zugänglich.

Аквариумный набор **BERLIN** - благодаря своему эстетичному виду и характеристической треугольной форме подходит к большинству интерьеров (даже небольших) помещений. Доступен в 5 цветах.



SKŁAD KOMPLETU:

- POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
- AKWARIUM
- RAMKA POD AKWARIUM

SET PARTS:

- COVER WITH LIGHTING
- AQUARIUM
- UNDER AQUARIUM FRAME

SETTEILEN:

- ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
- AQUARIUM
- AQUARIUMSRAHMEN

СОСТАВ КОМПЛЕТА:

- КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ
- АКВАРИУМ
- РАМКА ПОД АКВАРИУМ

gwarancja
guarantee
Garantie
гарантия

24 miesiące
24-month
24 Monate
24 месяца



WENGE



OLCHA
ALDER
ERLE
ОЛЬХА



BUK
BEECH
BUCHE
БУК



JESION CZARNY
ASH-BLACK
ESCHE-SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ ЯСЕНЬ



DĄB
OAK
EICHE
ДУБ



CZARNY
BLACK
SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ



114 l
60 x 45 cm

T8

105403

104027

103607

104174

103476

103608



200 l
76 x 50 cm

T5

105262

105260

105261

105258

105263

105259



300 l
92 x 50 cm

T5

105268

105266

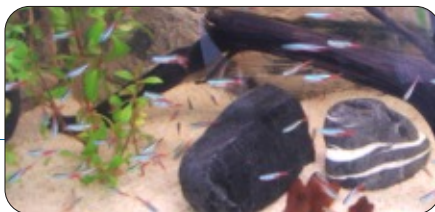
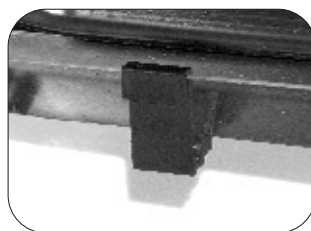
105267

105264

105269

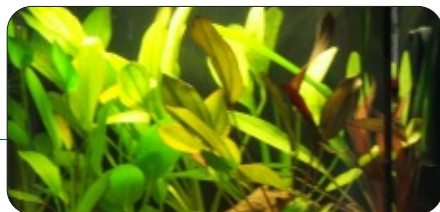
105265



**60****80****100****AKARA****60 x 30 cm**kod
symbol
символ **103537****60 x 30 cm**kod
symbol
символ **103536****LABEO****80 x 35 cm**kod
symbol
символ **103539****80 x 35 cm**kod
symbol
символ **103538****PIRANIA****100 x 40 cm**kod
symbol
символ **103571****100 x 40 cm**kod
symbol
символ **103570**

POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
COVER WITH LIGHTINGS
ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ

**NOWOŚĆ****NEW****NEU**



AKARA
 **60 x 30 cm**
 kod 200758
 symbol символ

 **60 x 30 cm**
 kod 200757
 symbol символ

LABEO
 **80 x 35 cm**
 kod 200760
 symbol символ

 **80 x 35 cm**
 kod 200759
 symbol символ

PIRANIA
 **100 x 40 cm**
 kod 200762
 symbol символ

 **100 x 40 cm**
 kod 200761
 symbol символ



NOWOŚĆ  **MOLINEZJA**
NEW  **120 x 40 cm**
NEU  **120 x 40 cm**
 kod 201113
 symbol символ
 kod 201114
 symbol символ

NOWOŚĆ  **TROPHEUS**
NEW  **150 x 40 cm**
NEU  **150 x 40 cm**
 kod 105634
 symbol символ
 kod 105633
 symbol символ



PODKŁADKI POD AKWARIA
PADS UNDER AQUARIUM
UNTERLAGEN FÜR AQUARIUM
ПОДКЛАДКА ПОД АКВАРИУМ

NOWOŚĆ

NEW

NEU

kod 104800
 symbol символ
50 x 30 cm

kod 103858
 symbol символ
60 x 30 cm

kod 103578
 symbol символ
80 x 35 cm

kod 104770
 symbol символ
100 x 40 cm

kod 104786
 symbol символ
100 x 50 cm

kod 103660
 symbol символ
120 x 40 cm

kod 104787
 symbol символ
120 x 50 cm

kod 104788
 symbol символ
150 x 50 cm

POKRYWY AKWARIOWE / AQUARIUM COVERS / ABDECKUNGEN / АКВАРИУМНЫЕ КРЫШКИ



WYKONUJEMY NA ZAMÓWIENIE
WE DELIVER ON SPECIAL ORDERS
WIR LIEFERN AUF IHRE BESTELLUNG
ПРОИЗВОДИМ ПОД ЗАКАЗ



POKRYWA Z OŚWIETLENIEM
COVER WITH LIGHTINGS
ABDECKUNG MIT BELEUCHTUNG
КРЫШКА С ОСВЕЩЕНИЕМ

gwarancja	24 miesiące
guarantee	24-month
Garantie	24 Monate
гарантия	24 месяца

EXCLUSIVE

BASIC

80 x 35 cm
100 x 40 cm
120 x 40 cm
150 x 50 cm

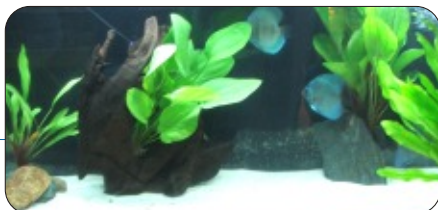
MONACHIUM

BASIC

EXCLUSIVE

80 x 35 cm
100 x 40 cm
120 x 40 cm
150 x 50 cm

OSLO



BASIC
EXCLUSIVE



WENGE

OLCHA
ALDER
ERLE
ОЛЬХАBUK
BEECH
BUCHE
БУКJESION CZARNY
ASH-BLACK
ESCHE-SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ ЯСЕНЬDĄB
OAK
EICHE
ДУБCZARNY
BLACK
SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ

BASIC | EXCLUSIVE

 MONACHIUM												
80 x 35 cm (2 x 18 W)	105499	105328	105491	105320	105495	105324	105483	105311	105503	105332	105487	105315
100 x 40 cm (2 x 30 W)	105500	105329	105492	105321	105496	105325	105484	105312	105505	105333	105488	105316
120 x 40 cm (2 x 38 W)	105501	105330	105493	105322	105497	105326	105485	105313	105505	105334	105489	105317
150 x 50 cm (4 x 18 W)	105502	105331	105494	105323	105498	105327	105486	105314	105506	105335	105490	105318

 OSLO

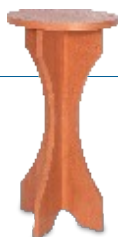
BASIC | EXCLUSIVE

80 x 35 cm (2 x 18 W)	105524	105353	105515	105344	105519	105349	105507	105336	105528	105357	105511	105340
100 x 40 cm (2 x 30 W)	105525	105354	105516	105345	105520	105350	105508	105337	105529	105358	105512	105341
120 x 40 cm (2 x 38 W)	105526	105355	105517	105346	105521	105351	105509	105338	105530	105359	105513	105342
150 x 50 cm (2 x 36 W)	105527	105356	105518	105347	105523	105352	105510	105339	105531	105360	105514	105343





BETTA



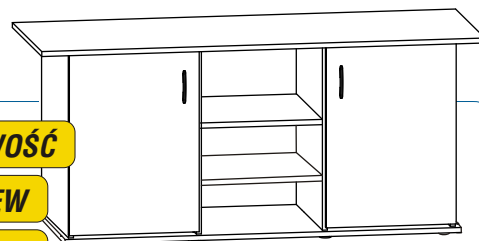
KAMELEON



100 x 40 x 70 cm



120 x 40 x 70 cm



NOWOŚĆ

NEW

NEU



WENGE

OLCHA
ALDER
ERLE
ОЛЬХАBUK
BEECH
BUCHE
БУКJESION CZARNY
ASH-BLACK
ESCHE-SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ ЯСЕНЬDĄB
OAK
EICHE
ДУБCZARNY
BLACK
SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ**BETTA**

30 x 70 cm



105651

104129

104127

104223

104128

104222

KAMELEON

40 x 30 x 70 cm



105648

104074

103745

103705

103765

103916



105650

103747

103744

103704

103764

103917

60 x 30 x 70 cm



104987

104983

104984

104985

104988

104986



105035

105031

105032

105033

105036

105034

80 x 35 x 70 cm



105007

105001

105002

105003

105008

105006



105056

105052

105053

105054

105057

105055

100 x 40 x 70 cm



105013

105009

105010

105011

105014

105012



105064

105060

105061

105062

105065

105063

120 x 40 x 70 cm



105021

105016

105018

105019

105014

105022



105070

105066

105067

105068

105071

105069

150 x 50 x 70 cm



105027

105023

105024

105025

105028

105026



105078

105072

105073

105075

105079

105077



**DREZNO****BERLIN****WENGE****OLCHA**
ALDER
ERLE
ОЛЬХА**BUK**
BEECH
BUCHE
БУК**JESION CZARNY**
ASH-BLACK
ESCHE-SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ ЯСЕНЬ**DĄB**
OAK
EICHE
ДУБ**CZARNY**
BLACK
SCHWARZ
ЧЕРНЫЙ**HAMBURG****80 x 45 x 70 cm****105374****104011****104012****104013****104014****104298****100 x 45 x 70 cm****105375****103693****103840****104045****103692****103852****120 x 45 x 70 cm****105376****104194****103979****103978****104195****103977****DREZNO****70 x 70 cm****105551****103528****104184****103592****104131****104016****BERLIN****(60) 84 x 54 x 70 cm****104855****103688****103591****103583****103590****104018****(76) 108 x 70 x 70 cm****104854****103975****103976****104133****104015****104021****(92) 132 x 89 x 70 cm****104853****103581****103582****104132****104017****104022**

BELKI OŚWIE TL ENIOWE
LIGHT BARS
BELEUCHTUNGSBALKEN
КОРПУС СВЕТИЛЬНИКА

NEON - T 5

2x24W - 63 cm - 105641
2x39W - 90 cm - 105642
2x54W - 120 cm - 105647





KH - 42
85 x 180 mm

kod
symbol
символ

2000898



KH - 45
120 x 255 mm

kod
symbol
символ

200899



KH - 47
260 x 345 mm

kod
symbol
символ

200900



KH - 49
310 x 410 mm

kod
symbol
символ

200901



SKAŁKA WAPIENNA
HOLESTONE
LOCHGESTEIN
КАМЕНЬ ИЗ ИЗВЕСТНЯКА

kod
symbol
символ

200561



SD-1
120 x 115 mm

kod
symbol
символ

200808



SD-2
140 x 195 mm

kod
symbol
символ

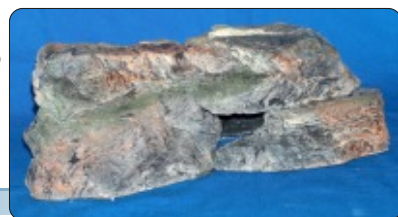
200809



SD-3
155 x 430 mm

kod
symbol
символ

200810



SD-4
295 x 285 mm

kod
symbol
символ

200811



SD-5
350 x 300 mm

kod
symbol
символ

201080





PS-50
50 x 30 cm

kod
symbol
символ

201070

PS-80
80 x 35 cm

kod
symbol
символ

201072

PS-120
120 x 40 cm

kod
symbol
символ

201074

PS-60
60 x 30 cm

kod
symbol
символ

201071

PS-100
100 x 40 cm

kod
symbol
символ

201073

PS-150
150 x 50 cm

kod
symbol
символ

201075



TD-50
50 x 30 cm

kod
symbol
символ

200771

TD-80
80 x 40 cm

kod
symbol
символ

200773

TD-100
100 x 50 cm

kod
symbol
символ

200496

TD-60
60 x 30 cm

kod
symbol
символ

200772

TD-120
120 x 50 cm

kod
symbol
символ

200816



TD-150
150 x 50 cm

kod
symbol
символ

201035



TDA
Amazonka

TDA-80
80 x 40 cm

kod
symbol
символ

200766

TDA-100
100 x 50 cm

kod
symbol
символ

200767

TDA-200
200 x 50 cm

kod
symbol
символ

200769

TDA-120
120 x 50 cm

kod
symbol
символ

200768

TDA-150
150 x 50 cm

kod
symbol
символ

200770

TDS- 60x30
60 x 30 cm

200835

TDS-120x50
120 x 50 cm

200601

TDS-150x60
150 x 60 cm

200612

TDS- 80x40
80 x 40 cm

200834

TDS-200x50
200 x 50 cm

200613

TDS-100x50
100 x 50 cm

200949

TDS-150x50
150 x 50 cm

200602

TDS-200x60
200 x 60 cm

200614

TD
Skalka



TDK- 60x30
60 x 30 cm

200833

TDK-150x50
150 x 50 cm

200890

TDK-150x60
150 x 60 cm

200727

TDK-200x50
200 x 50 cm

200891

TDK-200x60
200 x 60 cm

200728

TDK- 80x40
80 x 40 cm

200832

TDK-100x50
100 x 50 cm

200726

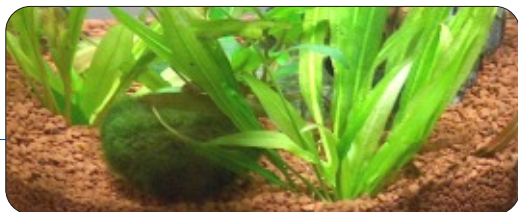
TDK-120x50
120 x 50 cm

200889

TD
Korzeń



ŻWIREK / GRAVEL / KIES / ГРАВИЙ



ŻWIREK KWARCOWY GRANULOWANY
QUARZ GRAVEL
QUARZKRIES
КВАРЦОВЫЙ ГРУНТ ДЛЯ АКВАРИУМА

2,5 kg

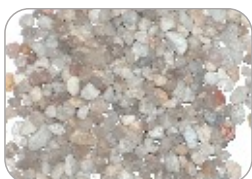
1 - 3 mm

kod 104249
symbol
символ



3 - 5 mm

kod 104250
symbol
символ



5 - 10 mm

kod 104251
symbol
символ



PIASEK
SAND
ПЕСОК

2,5 kg

kod 104252
symbol
символ



ŻWIREK KOLOROWY
COLORED GRAVEL
FARBIGER KIES
ЦВЕТНОЙ ГРАВИЙ

500 g

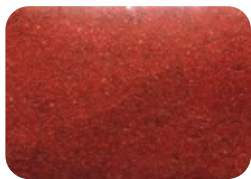
kod 200600
symbol
символ



kod 200965
symbol
символ



kod 200921
symbol
символ



kod 200722
symbol
символ



500 g

kod 200599
symbol
символ



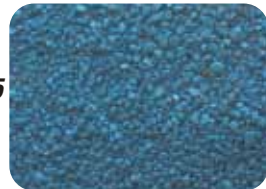
kod 200952
symbol
символ



kod 200598
symbol
символ



kod 200595
symbol
символ



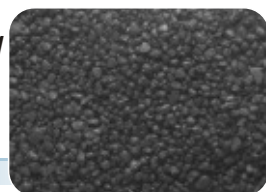
kod 200596
symbol
символ



kod 200597
symbol
символ



kod 200791
symbol
символ



**ZEOLIT**

kod
symbol
символ

103867**1 I**

kod
symbol
символ

103953**3 I**

kod
symbol
символ

103893**10 I**

kod
symbol
символ

104119**20 I****CERAMIKA**

kod
symbol
символ

103804**1 I**

kod
symbol
символ

103805**3 I**

kod
symbol
символ

103889**10 I**

kod
symbol
символ

103890**20 I****BIO-CERAMIKA**

kod
symbol
символ

104112**1 I**

kod
symbol
символ

104113**3 I**

kod
symbol
символ

103891**10 I**

kod
symbol
символ

103892**20 I****BIO-KULKI**

kod
symbol
символ

104114**1 I****BIO-KULE**

kod
symbol
символ

104242**3 I**

Sztuczne podłoże do rozwoju bakterii nitrifikacyjnych.

Artificial bedding for the growth of nitrification bacteria.

Künstliche Unterboden für die Entwicklung von Nitrifikationbakterien

Искусственная среда для развития нитрифицирующих бактерий.

WŁÓKNINA FILTRACYJNA
FILTRATION UNWOVEN FABRIC
FILTRATIONSVLIESSTOFF
ФИЛЬТРАЦИОННЫЙ НЕТКАНЫЙ МАТЕРИАЛ



kod
symbol
символ

103905**10 szt.****10 pcs.****10 Stück****10 шт.**

WATA POLIPROPYLENOWA
POLYPROPYLENE WOOL
POLIPROPYLEN WATTE
ПОЛИПРОПИЛЕНОВАЯ БАТА

kod
symbol
символ

201003



Zestaw pokarmów ARGO zawiera 40 szt. pokarmów po 100 ml

ARGO food set includes 40 pieces of 100 ml foods

ARGO Fischfutter besteht aus 40 Futterstück je 100 ml

Набор кормов ARGO содержит 40 шт. кормов по 100 мл

kod symbol 104006
символ

BasicTabs x 4
Carpus C x 4

Artemin x 3
CichlidGran x 3
Spirucell x 3
VegetalGran x 3

Natural x 5
ProteGran x 5
Protemin C x 10



Regał ARGO Fishfood Stand ARGO Ständer für Fischfutter ARGO Стояк ARGO

100 ml	kod code	ilość quantity	250 ml	kod code	ilość quantity	1000 ml	kod code	ilość quantity
PROTEMIN C	100952	4	PROTEMIN C	100327	4	PROTEMIN C	100328	2
PROTEMIN	100396	4	PROTEMIN	100397	4	PROTEMIN	100156	2
PROTEGRAN	100345	4	PROTEGRAN	100388	2	PROTEGRAN	100389	2
NATURAL	100390	4	NATURAL	100391	2	NATURAL	101008	2
VEGETALGRAN	100135	4	VEGETALGRAN	100136	2	VEGETALGRAN	100137	2
VEGETAL	100132	6	VEGETAL	100133	4	VEGETAL	100134	2
CICHLIDGRAN	100968	4	CICHLIDGRAN	100969	2	CICHLIDGRAN	100970	2
CICHLID	100042	4	CICHLID	100966	2	CICHLID	100967	2
SPIRUCCELL	100160	4	SPIRUCCELL	100166	4	SPIRUCCELL	100167	2
ARTEMIN	100835	4	ARTEMIN	100897	4	ARTEMIN	100384	2
CARPIUS C	100502	4	CARPIUS C	100513	4	CARPIUS C	100514	2
CARPIUSGRAN	100942	4	CARPIUSGRAN	100547	4	CARPIUSGRAN	100548	2
BASICTABS	100283	4	BASICTABS	101007	2	razem / all 24		
MULTITABS	100285	2	MULTITABS	100286	2	10 g saszetki ARGO sachet ARGO	kod code	ilość quantity
SPIRULINATABS	100833	4	SPIRULINATABS	100834	2			
CRUSTATABS	100288	4	CRUSTATABS	100157	2			
DISCUSGRAN	100244	2	DISCUSGRAN	101109	2			
TORTUE	100549	4	TORTUE	100550	4			
ALEVINO	100168	2	bioMarine+	100315	2	PROTEMIN	100804	30
razem / all 72			razem / all 54			CARPIUS C	100204	30
						VEGETAL	100203	30
						ARTEMIN	100825	30
						BETTAMIX	100205	30

+ 4 litry pokarmu gratis
+ 4 litres fish food for free
+ 4 Litres Fischfutter gratis
+ 4 литра корма бесплатно





- I. GRUPA / POKARMY PODSTAWOWE DLA RYB WSZYSTKOŻERNYCH**
I. GROUP / BASIC FOODS FOR OMNIVOROUS FISH
I. GRUPPE / PREMIUMFUTTER FÜR ALLES FRESSENDE ZIERFISCHE
I. ГРУППА / ОСНОВНОЙ КОРМ ДЛЯ РЫБОК ВСЕЯДНЫХ

Proteamin

Podstawowy pokarm w płatkach dla wszystkich ryb akwariowych

Premium food for all ornamental fish

Hauptfutter für alle Zierfische

Основной корм в хлопьях для всех аквариумных рыбок



kod	100804
symbol	
символ	10 g
kod	100396
symbol	
символ	100 ml
kod	100397
symbol	
символ	250 ml
kod	100156
symbol	
символ	1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,8%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 3,8%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,5%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,8%

Proteamin - wieloskładnikowy, uniwersalny pokarm w płatkach:

- dla wszystkich ryb ozdobnych; - wysoka zawartość protein; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny.

Proteamin - this biologically well balanced flake food is suitable for all ornamental fish; made out of animal and vegetable products that contain a high percentage of protein and all essential vitamins. Its well balanced mixture of natural raw materials and the careful production guarantee a full flavour together with a high acceptance by all ornamental fish. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Proteamin - ist für alle Zierfische ein biologisch ausgewogenes Flockenfutter aus tierischen und pflanzlichen Erzeugnissen mit hohem Proteingehalt und allen lebenswichtigen Vitaminen. Dieses Hauptfutter sichert durch die hohe Qualität ein langes und gesundes Zierfischleben. Die ausgewogene Mischung an natürlichen Rohstoffen und die schonende Verarbeitung garantieren einen vollen Geschmack und die hohe Akzeptanz bei allen Zierfischen. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen können.

Proteamin - универсальный, содержащий много компонентов корм в качестве хлопьев:

- для всех декоративных рыбок, - высокий уровень содержания протеина, - предотвращает нехватку витаминов и микроэлементов, - укрепляет иммунную систему, - не вызывает мутности воды, - обеспечивает жизнедеятельность рыбок, - хорошо усваивается.

ProteGran

Granulat Premium dla wszystkich ryb ozdobnych

Premium granulate for all ornamental fish

PremiumGranulat für alle Zierfische

Корм в гранулах Premium для всех декоративных рыбок



kod	100345
symbol	
символ	100 ml
kod	100388
symbol	
символ	250 ml
kod	100389
symbol	
символ	1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 43,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 9,0%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 1,7%
 Popiół / Ash / Rohasche / пепел: 7,5%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,2%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 1,1%

ProteGran - Wysokowartościowy, kompletny pokarm w granulach:

- dla wszystkich ryb ozdobnych; - wysoka zawartość protein; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny

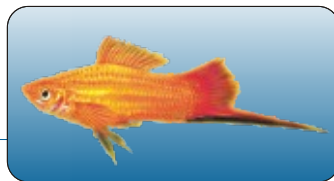
ProteGran - This biologically well balanced gran-ulate is suitable for all ornamental fish, made out of animal and vegetable products that contain a high percentage of protein and all essential vitamins. Its well balanced mixture of natural raw materials and the careful production guarantee a full flavour together with a high acceptance by all ornamental fish. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

ProteGran - ist für alle Zierfische ein biologisch ausgewogenes Granulatfutter aus tierischen und pflanzlichen Erzeugnissen mit hohem Proteingehalt und allen lebenswichtigen Vitaminen. Dieses Hauptfutter sichert durch die hohe Qualität ein langes und gesundes Zierfischleben. Die ausgewogene Mischung an natürlichen Rohstoffen und die schonende Verarbeitung garantieren den vollen Geschmack und die hohe Akzeptanz bei allen Zierfischen. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen können.

ProteGran - Высококачественный, комплексный корм в гранулах:

- для всех декоративных рыбок, - высокий уровень содержания протеина, - предотвращает нехватку витаминов и микроэлементов, - укрепляет иммунную систему, - не вызывает мутности воды, - обеспечивает жизнедеятельность рыбок, - хорошо усваивается.





I. GRUPA / POKARMY PODSTAWOWE DLA RYB WSZYSTKOŻERNYCH
I. GROUP / BASIC FOODS FOR OMNIVOROUS FISH
I. GRUPPE / PREMIUMFUTTER FÜR ALLES FRESSENDE ZIERFISCHE
I. ГРУППА / ОСНОВНОЙ КОРМ ДЛЯ РЫБОК ВСЕЯДНЫХ

Protemin C

Wybarwiający pokarm w płatkach dla ryb ozdobnych

Premium colour flakes for all ornamental fish

Colorfutter für alle Zierfische

Не красящий корм в хлопьях для декоративных рыбок



kod 100952
symbol
символ 100 ml

kod 100327
symbol
символ 250 ml

kod 100328
symbol
символ 1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 3,8%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,5%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,8%

Protemin C - wysokowartościowy, kompletny pokarm w postaci kolorowych płatków:
 - dla wszystkich ryb ozdobnych; - wzmacnia naturalne ubarwienie; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnacenia wody; - zapewnia vitalność ryb - jest dobrze przyswajalny

Protemin C - these colour flakes are of extraordinary quality. The well balanced combination of valuable ingredients increases the wealth of colours and ensures growth and stability of your ornamental fish. ARGO Protemin C is processed with particular care to give your fish strength and stability for a long life. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Protemin C - ist das Colorflockenfutter der Extraklasse für alle Zierfische. Die ausgewogene Komposition wertvoller Inhaltsstoffe steigert die Farbenpracht und sorgt für Wachstum und Stabilität Ihrer Zierfische. ARGO Protemin C wird besonders schonend hergestellt. So bleibt die volle Wirksamkeit der Vitamine und Spurenelemente erhalten und Ihre Fische gewinnen an Widerstandskraft für ein langes Zierfischleben. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten aufessen.

Protemin C - Высококачественный, комплексный корм в качестве цветных хлопьев:
 - для всех декоративных рыбок; - насыщает натуральную окраску; - содержит повышенный уровень витамина C; - предотвращает нехватку витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутности воды - обеспечивает жизнедеятельность рыбок; - хорошо усваивается.

Natural

Pokarm w płatkach z dodatkiem ziół dla wszystkich ryb ozdobnych

Superb premium food for all ornamental fish

SuperPremiumfutter mit Kräute für alle Zierfische

Корм в хлопьях с добавкой трав для всех видов декоративных рыбок



kod 100390
symbol
символ 100 ml

kod 100391
symbol
символ 250 ml

kod 101008
symbol
символ 1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 3,8%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,5%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,8%

Natural - wysokowartościowy, kompletny pokarm w płatkach:
 - dla ryb wymagających wody o niskiej twardości; - dla wszystkich ryb ozdobnych o szczególnych wymaganiach (np.: dla paletek, prętników); - bez barwników, antyutleniaczy i konserwantów; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - zawiera niską zawartość fosforu; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny

Natural - this flake food for all ornamental fish (without artificial colours and preservatives) is a biologically well balanced mixture of vegetable and animal products with a high contents of protein and all essential vitamins. Natural herbal additives contribute to the health and well balanced immune system of your ornamental fish. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Natural - ist das Flockenfutter von ARGO für Diskusfische - ohne Farbstoffe, Antioxydantien und Konservierungsstoffe. ARGO Natural ist eine bio-logisch ausgewogene Mischung aus tierischen und pflanzlichen Erzeugnissen mit hohem Protein-gehalt und allen lebenswichtigen Vitaminen. Die Auswahl naturbe-lassener Rohstoffe und die schonende Verarbeitung garantieren die hohe Akzeptanz bei allen Zierfischen. Dieses salzarme Zier-fischfutter bildet die Ernährungs-grundlage für Weichwasserfische. Der Zusatz natürlicher Heilkräuter wirkt prophylaktisch auf die Gesundheit und das Immunsystem Ihrer Zierfische. Füttern Sie mehr-mals täglich in kleinen Portionen.

Natural - высококачественный, комплексный корм в виде хлопьев:
 - для рыбок требующих воду с пониженным уровнем твердости; - для всех декоративных рыбок с повышенными требованиями (напр.: для паляток, коллиз); - без красителей, консервантов и без антиокислителей; - содержит повышенный уровень витамина C; - содержит пониженный уровень фосфора; - предотвращает нехватку витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - обеспечивает жизнедеятельность рыбок; - хорошо усваивается.





I. GRUPA / POKARMY PODSTAWOWE DLA RYB WSZYSTKOŻERNYCH II. POKARMY DLA NARYBKU
I. GROUP / BASIC FOODS FOR OMNIVOROUS FISH II. FOODS FOR FRY
I. GRUPPE / PREMIUMFUTTER FÜR ALLES FRESSENDE ZIERFISCHE II. NAHRUNG FÜR DEN FISCHNACHWUCHS
I. ГРУППА / ОСНОВНОЙ КОРМ ДЛЯ РЫБОК ВСЕЯДНЫХ II. КОРМ ДЛЯ НАРЫБКА

Protein GF

Pokarm podstawowy w postaci dużych płatków

Premium big flakes for all ornamental fish

Hauptfutter Großflocken für alle Zierfische

Основной корм в виде больших хлопьев



kod
symbol
символ

100398
1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein /
Rohprotein / протеины в сыром
виде: 48,8%
Tłuszcze surowe / Crude fat /
Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
Włókna surowe / Crude fibre /
Rohfaser / волокно в сыром виде:
3,8%
Wapń / Calcium / кальций: 1,5%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor /
фосфор: 0,2%

Protein GF - dla wszystkich dużych ryb ozdobnych:

- wzmacnia naturalne ubarwienie; - zawiera podwyższony poziom witaminy C;
- zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy;
- nie powoduje zmurczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny.

Protein GF - this food is suitable for all big ornamental fish; made of animal and vegetable products that contain a high percentage of protein and all essential vitamins. The very careful processing of this ARGO big flakes satisfies the needs of all big ornamental fish.

• for all big ornamental fish; • with all essential trace elements, vitamins and stabilised Vitamin C; • low level of phosphate of less than 1 mg/kg; • prevents deficiency symptoms and strengthens the immune system; • does not go cloudy; • supports the natural wealth of colours; • provides for a vital underwater world; • best acceptance.

Protein GF - ist für alle großen Zierfische geeignet. Dieses biologisch ausgewogene Groß-flockenfutter besteht aus tierischen und pflanzlichen Erzeugnissen mit hohem Proteingehalt und allen lebenswichtigen Vitaminen. Durch eine besonders schonende Produktionsmethode entspricht die ARGO Großflocke in ihrer Struktur den Bedürfnissen großer Zierfische. Die Herstellung von ARGO Zierfischfutter basiert auf mehr als 30-jähriger Erfahrung in der Forschung und Entwicklung von Zierfischfutter sowie neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen. Es werden ausschließlich hochwertige Qualitätsprodukte aus sorgfältig ausgewählten und schonend verarbeiteten Rohstoffen eingesetzt.

Protein GF - Для всех больших декоративных рыбок:

- усиливает натуральную окраску; - содержит повышенный уровень витамина C;
- предохраняет от нехватки витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутности воды; - обеспечивает жизнеспособность рыбок
- хорошо усваивается

Alevino

Pokarm Premium dla młodych rybek

Premium food for all juvenile fish

Premiumfutter für Jungfische

Корм Premium для нарыбка



kod
symbol
символ

100168
100 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein /
Rohprotein / протеины в сыром
виде: 46,0%
Tłuszcze surowe / Crude fat /
Rohfett / жиры в сыром виде: 8,0%
Włókna surowe / Crude fibre /
Rohfaser / волокно в сыром виде:
3,0%
Wapń / Calcium / кальций: 1,9%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor /
фосфор: 0,7%

Alevino - bardzo odżywczy, wieloskładnikowy pokarm dla narybku:

- tworzy zawieszinę wodną co ułatwia pobieranie pokarmu przez narybek; - duża zawartość protein; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmurczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny

Alevino - the ideal mixture of tender flakes with a high contents of spirulina, shrimps, carotin, lecithin and trace elements, for a successful raising of juvenile fish. The choice of raw material and careful production of ARGO Alevino results in a valuable dietetic supplementary fish food that is recommended by many fish breeders. Without preservatives. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Alevino - ist die ideale Mischung für die erfolgreiche Aufzucht von Jungfischen - aus zarten Flocken mit hohem Gehalt an Spirulina, Shrimps, Karotin, Lecithin und Spurenelementen. Durch die hohe Qualität der Rohstoffe und die schonende Verarbeitung ist es ein diätetisch hochwertiges Futter, das von zahlreichen Züchtern empfohlen wird. Ohne Konservierungsstoffe.

Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Jungfische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen.

Alevino - очень питательный, содержащий много компонентов корм для нарыбка:

- создает воднистую взвесь, что облегчает поглощение корма нарыбкой; - содержит в большом количестве протеины; - содержит повышенный уровень витамина C; - предохраняет от нехватки витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутности воды; - обеспечивает жизнеспособность рыбок; - хорошо усваивается.





- III. GRUPA / POKARMY DLA ŻŁOTYCH RYBEK I INNYCH AKWARIOWYCH RYB ZIMNOWODNYCH
 III. GROUP / FOODS FOR GOLDFISH AND OTHER COLDWATER AQUARIUM FISH
 III. GRUPPE / FUTTER FÜR GOLDFISCHE UND ANDERE KALTWASSERFISCHE.
 III. ГРУППА / КОРМ ДЛЯ ЗОЛОТЫХ РЫБОК И ДРУГИХ АКВАРИУМНЫХ ЗИМНООБИТАЕМЫХ РЫБОК

Carpus C

Pokarm w płatkach dla złotych rybek i innych ryb zimnowodnych

Premium food for all coldwater fish
 Premiumfutter für alle Kaltwasserfische

Корм в хлопьях для золотых рыбок и всех холодноводных рыбок



kod 100204
 symbol
 символ 10 g

kod 100502
 symbol
 символ 100 ml

kod 100513
 symbol
 символ 250 ml

kod 100514
 symbol
 символ 1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 36,6%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 5,1%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 3,5%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,9%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,8%

Carpus C - szczególny pokarm w płatkach o niskiej zawartości białka stworzony z myślą o złotych rybkach:

- wzmacnia naturalne ubarwienie; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny

Carpus C - This food is a superior dietetic nutrition for your goldfish and all other coldwater fish. ARGO Carpius C is processed with particular care to retain the full effectiveness of vitamins and trace elements which again give your fish strength and stability for a long life. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Carpus C - ist eine Extraklasse für die diätetisch korrekte Ernährung Ihrer Goldfische und aller anderen Kaltwasserfische. Die ausgewogene Komposition wertvoller Inhaltsstoffe steigert die Farbenpracht, sorgt für Wachstum und Stabilität Ihrer Zierfische. ARGO Carpius C wird besonders schonend hergestellt. So bleibt die volle Wirksamkeit der Vitamine und Spurenelemente erhalten und Ihre Kaltwasserfische gewinnen an Widerstandskraft für ein langes Zierfischleben. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen.

Carpus C - Особенно корм в хлопьях с содержанием в небольшом количестве белок приотворен с мыслью о золотых рыбках:

- усиливает натуральную окраску; - содержит повышенный уровень витамина C; - предохраняет от нехватки витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутности воды; - обеспечивает жизнеспособность рыбок - хорошо усваивается.

CarpusGran

Granulat dla złotych rybek i innych ryb zimnowodnych

Granular food for all coldwater fish

PremiumGranulat für alle Kaltwasserfische

Корм в гранулах для золотых рыбок и других холодноводных рыбок



kod 100942
 symbol
 символ 100 ml

kod 100547
 symbol
 символ 250 ml

kod 100548
 symbol
 символ 1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 47,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,3%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 1,4%
 Popiół / Ash / Rohasche / негашеный: 6,9%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,1%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 1,2%

CarpusGran - szczególny pokarm w granulkach stworzony z myślą o złotych rybkach:

- wzmacnia naturalne ubarwienie; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny

CarpusGran - this food is a biologically well balanced granulate for goldfish and all other coldwater fish. It is easy to digest while the optimised protein contents together with all essential vitamins makes this food highly popular with your fish. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

CarpusGran - ist ein biologisch ausgewogenes Premium Granulatfutter für Ihre Goldfische und alle anderen Kaltwasserfische. Dieses leicht verdauliche Granulatfutter mit optimiertem Proteingehalt und allen lebenswichtigen Vitaminen erfreut sich höchster Beliebtheit und fördert die Vitalität Ihrer Zierfische. Die Qualität von ARGO CarpiusGran garantiert Ihnen über viele Jahre Freude an Ihren Kaltwasserfischen. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen können.

CarpusGran - Особенный корм в гранулах созданный с мыслью о золотых рыбках:

- усиливает натуральную окраску; - содержит повышенный уровень витамина C; - предохраняет от нехватки витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутности воды; - обеспечивает жизнеспособность рыбок; - хорошо усваивается.





IV. GRUPA / POKARMY SPECJALISTYCZNE IV. GROUP / PROFESSIONAL FOODS IV. GRUPPE / SPEZIALISTISCHES FUTTER IV. ГРУППА / СПЕЦИАЛИСТИЧЕСКИЕ КОРМА

Artemin

Specjalny pokarm w płatkach dla wszystkich ryb ozdobnych

Special Artemia-flakefood for all ornamental fish

Artemiaflocke für alle Zierfische

Специальный корм с хлопьев для всех декоративных рыбок

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав



kod	100825
symbol	10 g
символ	10 g
kod	100835
symbol	100 ml
символ	100 ml
kod	100897
symbol	250 ml
символ	250 ml
kod	100384
symbol	1000 ml
символ	1000 ml

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 45,0%
Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 13,0%
Popiół / Ash / Rohasche / пепел: 9,0%
Wapń / Calcium / кальций: 3,5%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,9%

Artemin - delikatny pokarm w płatkach o wysokiej zawartości Solowca (Artemia Salina):
- zawiera niezbędne do życia aminokwasy; - jest lekkostrawny; - oparty jest na naturalnych surowcach wysokiej jakości; - niska zawartość fosforu ogranicza rozwój glonów w akwarium
- wzmacnia naturalne ubarwienie; - poprawia metabolizm ryb; - zawiera podwyższony poziom witaminy C. Jest superodżywczy! Szczególnie polecany w okresach: chorób, rekonwalescencji, tarła i dla intensywnie rosnących ryb młodocianych!

Artemin - delicious, healthy and easily digestible flake food with a high content of Artemia Salina. It is suitable for ornamental fish of all kinds and sizes. Artemia Salina contains approx. 20 different amino acids that are, besides fat, an optimal energy source for fish. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Artemin ist ein delikates und leicht verdauliches Flockenfutter mit hohem Gehalt an Artemia, es enthält lebensnotwendige Aminosäuren, die eine optimale Energieversorgung sichern. Die schonende Verarbeitung der Artemia garantiert das volle Aroma und den natürlichen Geschmack. Ihre Fische werden Ihnen für die Fütterung mit ARGO Artemin mit einem gesunden und vitalen Leben danken. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, die Ihre Fische innerhalb weniger Minuten auffressen können. ARGO Artemin ist ein delikates einem hohen salina, das sich gesundes und Futter für Zierfische bewährt hat. hält ca. 20 gut verwertbare neben Fett zur versorgung genutzt.

Artemia - нежный корм в хлопьях содержащий в большом количестве Артемию (Artemia Salina):
- содержит необходимые для жизни аминокислоты; - легкоусвояемый; - приготовлен на базе натуральных компонентов высшего качества; - низкий уровень содержания фосфора ограничивает развитие водорослей в аквариуме; - усиливает натуральную окраску; - улучшает метаболизм рыбок; - содержит повышенный уровень витамина C. Является суперпитательным средством! Особенно рекомендован в периодах: болезней, выздоровления, размножения и для интенсивно растущей молодой рыбы!

Spirucell

Pokarm SuperPremium w płatkach dla wszystkich ryb ozdobnych

Superb premium fish food for all ornamental fish

SuperPremiumfutter für alle Zierfische

Корм SuperPremium с хлопьев для всех декоративных рыбок

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав



kod	100160
symbol	100 ml
символ	100 ml
kod	100166
symbol	250 ml
символ	250 ml
kod	100167
symbol	1000 ml
символ	1000 ml

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,0%
Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 1,9%
Popiół / Ash / Rohasche / пепел: 11,0%
Wapń / Calcium / кальций: 1,9%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,9%

Spirucell - najwyższej jakości pokarm dla wszystkich ryb ozdobnych z dodatkiem 7% spiruliny:

- podstawę stanowi spirulina zawierająca wszystkie istotne aminokwasy; - jest wzbogacony kwasami foliowymi omega; - wzmacnia system odpornościowy; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny; - oparty jest na naturalnych surowcach wysokiej jakości; - niska zawartość fosforu ogranicza rozwój glonów w akwarium; - wzmacnia naturalne ubarwienie; - poprawia metabolizm ryb. Jest superodżywczy! Szczególnie polecany w okresach: chorób, rekonwalescencji, tarła i dla intensywnie rosnących ryb młodocianych!

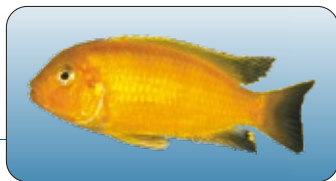
Spirucell - Basis for this excellent flakefood is Spirulina. The algae with a very high contents of protein, supplies your fish with a well balanced mixture of essential aminoacids and vitamins. It is of extraordinary quality, enriched with 7% Spirulina and selected Omega fatty acids. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Spirucell - ist ein hochwertiges Flockenfutter der Extraklasse für alle Zierfische. Basis der ARGO Spirucell(Flocke ist Spirulina, die in erster Linie der Proteinversorgung dient. ARGO Spirucell enthält alle essentiellen Aminosäuren und lebenswichtigen Vitamine in einer leicht verdaulichen Form. ARGO Spirucell wurde in den ARGO-Laboratorien entwickelt. Dieses Flockenfutter ist von außergewöhnlicher Qualität, angereichert mit 7% Spirulina und ausgewählten Omega-Fettsäuren. Als Alleinfutter sichert ARGO Spirucell ein langes und gesundes Zierfischleben. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen.

Самого высокого качества корм для декоративных рыбок, содержащий 7% спирулины:

- на основе спирулины, содержащей все необходимые аминокислоты; - обогащен фолиевыми кислотами omega; - укрепляет иммунную систему; - обеспечивает жизнестойкость рыбок; - хорошо усваивается; - приготовлен на базе натуральных компонентов высшего качества; - низкий уровень содержания фосфора ограничивает развитие водорослей в аквариуме; - подчеркивает натуральную окраску; - улучшает метаболизм рыбок. Является суперпитательным средством! Особенно рекомендован в периодах: болезней, выздоровления, размножения для интенсивно растущей молодой рыбы!





- V. GRUPA / POKARMY DLA PIEŁĘGNI POCHODZĄCYCH Z WIELKICH JEZIOR AFRYKAŃSKICH**
V. GROUP / FOODS FOR CICHLIDS OF THE GREAT AFRICAN LAKES
V. GRUPPE / FUTTER FÜR DISCUSFISCHE AUS DEN AFRIKANISCHEN GROßE SEEN
V. ГРУППА / КОРМ ДЛЯ РЫБОК С СЕМЕЙСТВА ЦИХЛОВЫХ ПРОИСХОДЯЩИХ С БОЛЬШИХ АФРИКАНСКИХ ОЗЕР

Cichlid

Pokarm w płatkach dla pielęgnic wszystkożernych

Premium food for all Mbuna Cichlids

Premiumfutter für alle Mbuna

Корм с хлопьев для пеленгн с смешанной диетой питания

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав



kod 100042
 symbol
 символ 100 ml

kod 100966
 symbol
 символ 250 ml

kod 100967
 symbol
 символ 1000 ml

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 13,0%
 Popiół / Ash / Rohasche / негел: 9,0%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,1%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,9%

Cichlid - wysokowartościowy pokarm w płatkach dla pielęgnic pochodzących z afrykańskich jezior: Malawi, Tanganiki i Wiktorii:

- podkreśla i wydłuża naturalne ubarwienie; - zawiera podwyższony poziom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny; - oparty jest na naturalnych surowcach wysokiej jakości

Cichlid - This is a biologically well balanced special mixture with all essential vita-mins for cichlids originating from the great African lakes Malawi, Tanganika and Viktoria. The mixture of flakes from natural raw materials and their gentle processing guarantee a full flavour and high acceptance by your Cichlids. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Cichlid - ist eine biologisch ausgewogene Spezialmischung mit allen lebenswichtigen Vitaminen für Cichliden aus den afrikanischen Salzseen Malawi, Tanganika und Viktoria sowie für Meerwasserfische. ARGO Cichlid ist die ausgewogene Flockenmischung aus natürlichen Rohstoffen. Die schonende Verarbeitung garantiert die hohe Akzeptanz bei Ihren Cichliden. Der erhöhte Mineraliengehalt dieses Futters ist für die artgerechte Ernährung notwendig und sorgt so für vitale und gesunde Zierfische in einer faszinierenden Unterwasserwelt. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Mengen in wenigen Minuten auffressen.

Cichlid - Высококачественный корм с хлопьев для пеленгниц происходящих с африканских озер: Малави, Танганьики и Виктории:

- подчеркивает и выделяет натуральную окраску; - содержит повышенный уровень витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - обеспечивает жизнеспособность рыбок; - хорошо усваивается; - приготовлен на базе натуральных компонентов высшего качества.

CichlidGran

Granulat SuperPremium dla pielęgnic wszystkożernych

Superb premium granulate for all piscivorous cichlids

Super Premium Granulat für piscivore Cichliden

Корм в гранулах SuperPremium для пеленгниц с смешанной диетой питания

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав



kod 100968
 symbol
 символ 100 ml

kod 100969
 symbol
 символ 250 ml

kod 100970
 symbol
 символ 1000 ml

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 47,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,3%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 1,4%
 Popiół / Ash / Rohasche / негел: 6,9%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,1%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 1,2%

CichlidGran - wysokowartościowy granulat dla pielęgnic pochodzących z afrykańskich jezior: Malawi, Tanganiki i Wiktorii:

- podkreśla i wydłuża naturalne ubarwienie; - zawiera podwyższony poziom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny; - oparty jest na naturalnych surowcach wysokiej jakości.

CichlidGran - These are biologically well balanced granular pellets with all essential vitamins for all piscivorous cichlids. ARGO CichlidGran is easy to feed and contains many natural raw materials and their gentle processing guarantee a full flavour and high acceptance to your cichlids. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

CichlidGran - sind biologisch ausgewogene Granulatpellets mit allen lebenswichtigen Vitaminen für Cichliden aus den afrikanischen Salzseen Mala-wi, Tanganika und Viktoria sowie für Meerwasserfische. Die Granulate sind einfach zu füttern und zu dosieren. ARGO CichlidGran enthält viele natürliche Rohstoffe, die äußerst schonend verarbeitet werden. Dadurch bleibt der volle Geschmack erhalten und garantiert eine hohe Akzeptanz. Der erhöhte Mineraliengehalt dieses Futters ist für die artgerechte Ernährung notwendig und sorgt so für vitale und gesunde Zierfische in einer faszinierenden Unterwasserwelt. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen.

CichlidGran - высококачественный корм в гранулах для пеленгниц происходящих с африканских озер: Малави, Танганьики и Виктории:

- подчеркивает и выделяет натуральную окраску; - содержит повышенный уровень витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - обеспечивает жизнеспособность рыбок; - хорошо усваивается; - приготовлен на базе натуральных компонентов высшего качества.





- V. GRUPA / POKARMY DLA PIEŁĘGNI POCHODZĄCYCH Z WIELKICH JEZIOR AFRYKAŃSKICH
 V. GROUP / FOODS FOR CICHLIDS OF THE GREAT AFRICAN LAKES
 V. GRUPPE / FUTTER FÜR DISCUSFISCHE AUS DEN AFRIKANISCHEN GROßE SEEN
 V. ГРУППА / КОРМ ДЛЯ РЫБОК С СЕМЕЙСТВА ЦИХЛОВЫХ ПРОИСХОДЯЩИХ С БОЛЬШИХ АФРИКАНСКИХ ОЗЕР

Vegetal

Pokarm w płatkach dla wszystkich ryb roślinożernych

Premium food for herbivorous cichlids

Premiumfutter für pflanzenfressende Fische

Корм в хлопьях для всех травоядных рыбок



kod
symbol
символ

100203

10 g

kod
symbol
символ

100132

100 ml

kod
symbol
символ

100133

250 ml

kod
symbol
символ

100134

1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 42,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 2,5%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,5%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 2,0%

Vegetal - lekkostrawny, wysokowartościowy pokarm w płatkach:

- dla roślinożernych morskich i słodkowodnych ryb ozdobnych (szczególnie dla trofeusów i molinezji); - jest bogaty w proteiny roślinne; - podkreśla i uwydatnia naturalne ubarwienie; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny; - zawiera niewielki dodatek zooplanktonu.

Vegetal - this flake food is easy to digest and rich in proteins of plant origin and therefore, an ideal food for all live-bearing and plant consuming ornamental fish in fresh and marine water. To sustain herbivorous fish with the necessary proteins, ARGO Vegetal contains a minor portion of cyclops, shrimps etc. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

Vegetal - ist ein leicht verdauliches Flocken-futter, reich an pflanzlichen Proteinen für lebendgebärende und pflanzenfressende Zierfische in Süß- und Meerwasser. ARGO Vegetal enthält alle lebensnotwendigen Vitamine, Mineralien und Aminosäuren. Da herbivore Zierfische auch tierische Proteine benötigen, enthält ARGO Vegetal einen geringen Anteil an Cyclops, Krebsen und Shrimps etc. Diese bilden einen wichtigen Baustein für eine "fischgerechte" Ernährung. ARGO Vegetal garantiert mit dem vollen Geschmack eine hohe Akzeptanz bei allen Zierfischen. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, die Ihre Fische innerhalb weniger Minuten auffressen.

Vegetal - Легко усваемый, высококачественный корм в хлопьях:

- для травоядных морских и преснообитаемых декоративных рыбок (особенно для трофеусов и моллинезий); - богатый в протеины растительного происхождения; - подчеркивает и выделяет натуральную окраску; - предотвращает нехватку витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - обеспечивает жизнеспособность рыбок; - хорошо усваивается; - содержит в небольшом количестве зоопланктон.

VegetalGran

Granulowany pokarm dla wszystkich ryb roślinożernych

Granular pellets for herbivorous cichlids

Granulat für pflanzenfressende Fische

Корм в гранулах для всех травоядных рыбок



kod
symbol
символ

100135

100 ml

kod
symbol
символ

100136

250 ml

kod
symbol
символ

100137

1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 42,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,2%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 1,7%
 Popiół / Ash / Rohasche / пепел: 6,9%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,1%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 1,2%

VegetalGran - lekkostrawny, wysokowartościowy pokarm w granulach:

- dla roślinożernych morskich i słodkowodnych ryb ozdobnych (szczególnie dla trofeusów i molinezji); - jest bogaty w proteiny roślinne; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny; - zawiera niewielki dodatek zooplanktonu.

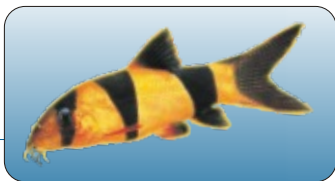
VegetalGran - these granular pellets are easy to digest and rich in proteins of plant origin and therefore, an ideal food for all plant consuming ornamental fish in fresh and marine water. To sustain herbivorous fish with the necessary proteins, ARGO VegetalGran contains a minor portion of cyclops, shrimps etc. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

VegetalGran - sind leicht verdauliche Granulatpellets für pflanzenfressende Zierfische in Süß- und Meerwasser. Sie sind reich an pflanzlichen Proteinen und lassen sich leicht füttern. ARGO VegetalGran enthält alle lebensnotwendigen Vitamine, Mineralien und Aminosäuren. Da herbivore Zierfische auch tierische Proteine benötigen, hat ARGO VegetalGran einen geringen Anteil an Cyclops, Krebsen und Shrimps etc. Diese bilden einen wichtigen Baustein in der tier- und artgerechten Ernährung. ARGO VegetalGran ist ausgewogen an natürlichen und schonend verarbeiteten Rohstoffen. Der volle Geschmack garantiert eine hohe Akzeptanz bei allen pflanzenfressenden Zierfischen. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen.

VegetalGran - Легко усваемый, высококачественный корм в гранулах:

- для травоядных морских и преснообитаемых декоративных рыбок (особенно для трофеусов и моллинезий); - богатый в протеины растительного происхождения; - предотвращает нехватку витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - обеспечивает жизнеспособность рыбок; - хорошо усваивается; - содержит в небольшом количестве зоопланктон.





VI. GRUPA / POKARMY W TABLETKACH DLA RYB PRZYDENNYCH, KREWETEK, ŚLIMAKÓW I KRABÓW
VI. GROUP / TAB FOOD FOR BOTTOM FEEDING FISH, SHRIMPS, SNAILS AND CRABS
VI. GRUPPE / FUTTERTABLETTEN FÜR BODENFISCHE, GARNELEN, SCHNECKEN UND KRABBen
VI. ГРУППА / КОРМ В ТАБЛЕТКАХ ДЛЯ РЫБОК ОБИТАЮЩИХ НА ДНЕ, КРЕВЕТОК, УЛИТОК, КРАБОВ

BasicTabs

Pokarm w tabletkach dla wszystkich ryb ozdobnych i dennych

Premium tabs for catfish

Tablettenfutter für Welse

Корм в таблетках для всех декоративных рыбок обитающих на дне



kod 100283
symbol
символ 100 ml

kod 101007
symbol
символ 250 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,5%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 4,2%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 3,9%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,8%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,9%

BasicTabs - matowe, tonące tabletki dla ryb żerujących w dolnej części zbiornika (tj: kiryś, głonojadów itp.):
 - wzmacnia naturalne ubarwienie; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny.

BasicTabs - these ARGO ground tabs are a well balanced and very popular mixture of ARGO flake food and frozen-dried plankton in pressed tabs thus the full natural aroma and flavour is preserved. The well balanced mixture of natural raw materials and the careful production guarantee a high acceptance by all ornamental fish. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

BasicTabs - die ARGO Bodentabletten sind eine begehrte und ausgewogene Mischung aus ARGO Futterflocken und getrockneten Futtertieren in gepresster Form. Dadurch bleiben die vollen natürlichen Aromen und Geschmacksstoffe erhalten. Die ausgewogene Mischung an natürlichen Rohstoffen und die schonende Verarbeitung garantieren den vollen Geschmack und die hohe Akzeptanz bei allen Zierfischen. Durch die außergewöhnliche Komposition der Tabs lösen sich die Flockenbestandteile kontinuierlich aus den Tabletten und fördern ein natürliches Fressverhalten der Zierfische. Füttern Sie sparsam.

BasicTabs - Матовые, тонущие таблетки для донных рыбок и рыбок обитающих в глубоких водных зонах (т.е.: коридорасов, цихлид и т.п.):
 - усиливают натуральную окраску; - содержат повышенный уровень витамина C; - предохраняют от нехватки витаминов и микроэлементов; - укрепляют иммунную систему; - не вызывает мутности воды; - обеспечивают жизнеспособность рыбок; - хорошо усваиваются.

MultiTabs

Tabletki wzmacniające ubarwienie dla wszystkich ryb przydennych

Adhesive tablets to support colour intensity

Scheibentabs zur Förderung der Farbkraft

Таблетки усиливающие окраску для всех рыбок обитающих на дне



kod 100285
symbol
символ 100 ml

kod 100286
symbol
символ 250 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,5%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 4,2%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 3,9%
 Wapń / Calcium / кальций: 2,4%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 1,4%

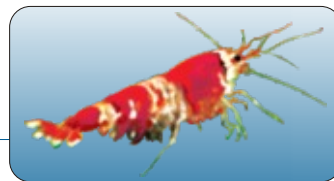
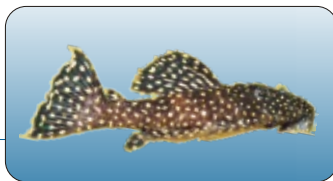
MultiTabs - wieloskładnikowe samoprzylepne tabletki z dodatkiem zooplanktonu:
 - wzmacniają naturalne ubarwienie; - zawierają podwyższony poziom witaminy C; - zapobiegają niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacniają system odpornościowy; - nie powodują zmnęczenia wody; - zapewniają vitalność ryb; - są dobrze przyswajalne

MultiTabs - these adhesive tablets are a high quality mixture of ARGO flakes and dried natural fish food invertebrates such as shrimps, daphnia, red bloodworms, Tubifex and zoo plankton that contain all essential vitamins. The high quality of this main food ensures a long and healthy fish life. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

MultiTabs - sind Scheibentabletten in einer begehrten und ausgewogenen Mischung aus ARGO Futterflocken und getrockneten Futtertieren wie Shrimps, Daphnien, Mückenlarven, Tubifex und Zooplankton in gepresster Form mit allen lebenswichtigen Vitaminen. Die ausgewogene Mischung der Rohstoffe und die schonende Verarbeitung garantieren das volle Aroma und den Geschmack der natürlichen Zutaten. Dieses Hauptfutter sichert durch die hohe Qualität ein langes, gesundes Zierfischleben. Füttern Sie sparsam, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen.

MultiTabs - Содержащие множество компонентов самоприкрепляющиеся таблетки с добавлением зоопланктона:
 - усиливают натуральную окраску; - содержат повышенный уровень витамина C; - предохраняют от нехватки витаминов и микроэлементов; - укрепляют иммунную систему; - не вызывают мутности воды; - обеспечивают жизнеспособность рыбок; - хорошо усваиваются.





VI. GRUPA / POKARMY W TABLETKACH DLA RYB PRZYDENNYCH, KREWETEK, ŚLIMAKÓW I KRABÓW
VI. GROUP / TAB FOOD FOR BOTTOM FEEDING FISH, SHRIMPS, SNAILS AND CRABS
VI. GRUPPE / FUTTERTABLETTEN FÜR BODENFISCHE, GARNELEN, SCHNECKEN UND KRABBen
VI. ГРУППА / КОРМ В ТАБЛЕТКАХ ДЛЯ РЫБОК ОБИТАЮЩИХ НА ДНЕ, КРЕВЕТОК, УЛИТОК, КРАБОВ

SpirulinaTabs

Pokarm w tabletkach z dodatkiem 20 % Spiruliny

Premium tabs with 20% spirulina

Premium Futtertabletten mit 20% Spirulina

Корм в таблетках с добавкой 20 % спирулины



kod 100833
symbol
символ 100 ml

kod 100834
symbol
символ 250 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 1,9%
 Popiół / Ash / Rohasche / неpel: 11,0%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,2%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 1,5%

SpirulinaTabs - superodżywczy pokarm dla ryb przydennych:

- duża zawartość protein; - nienasycone kwasy tłuszczowe omega; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - zapobiega niedoborom witamin i mikroelementów; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny. Jest superodżywczy! Szczególnie polecany w okresach: chorób, rekonwalescencji, tarta i dla intensywnie rosnących ryb młodocianych!

SpirulinaTabs - these tabs are enriched with spirulina and therefore, a high grade delicacy for all plant and algae feeding fresh and marine water fishes. The natural characteristics of the carefully chosen raw materials such as aroma and flavour are preserved through gentle processing - without heat. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

SpirulinaTabs - sind mit Spirulina angereicherte, hochwertige Leckerbissen für alle pflanzen- und algenfressende Fische in Süß- und Meerwasser. Die natürlichen Eigenschaften der sorgfältig ausgewählten Rohstoffe wie Aroma und Geschmack, bleiben durch eine schonende Verarbeitung - ohne Erhitzung - voll erhalten. Alle Vitamine werden in einer leicht verdaulichen Form dargereicht. Mit ARGO ernähren Sie Ihre Fische diätetisch korrekt und damit tier- und artgerecht. Füttern Sie sparsam, so dass Ihre Fische die angebotene Scheibentablette innerhalb weniger Minuten auffressen.

SpirulinaTabs - суперпитательный корм для рыбок донных:

- большое количество протеинов; - ненасыщенные жирные кислоты омега; - содержит повышенный уровень витамина C; - предохраняет от нехватки витаминов и микроэлементов; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутности воды; - обеспечивает жизнеспособность рыбок; - хорошо усваивается. Является суперпитательным средством! Особенно рекомендован в периодах: болезней, выздоровления, размножения и для интенсивно растущей молодой рыбы!

CrustaTabs

Pokarm w tabletkach dla ryb przydennych i skorupiaków

Tab food for crustaceans

Tablettenfutter für Krustentiere

Корм в таблетках для рыбок битающих на дне и ракообразных



kod 100288
symbol
символ 100 ml

kod 100157
symbol
символ 250 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 48,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 1,9%
 Popiół / Ash / Rohasche / неpel: 11,0%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,7%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,9%

CrustaTabs - szczególnie przeznaczony dla: krabów, krewetek, raków. Szczególna kompozycja składników wzmacnia pancerz i wpływa korzystnie na proces wylinki.

- wysoka zawartość protein; - wzbogacony minerałami i witaminami; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęczenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny; - zawiera podwyższony poziom witaminy C.

CrustaTabs - these are well balanced tabs for fresh and marine water prawns as well as other crustaceans. The high percentage of fishery products such as marine algae, prawns and spirulina ensure the optimal supply of protein. It contains all essential vitamins and many minerals that optimize the formation of Chitin to prevent growth and sloughing problems with crustaceans.

CrustaTabs - sind die ausgewogenen Tabletten für Süß- und Meerwassergarnelen sowie Krebse. Der hohe Anteil an Fischereierzeugnissen wie Meeresalgen, Garnelen und Spirulina sichern die optimale Proteinversorgung. ARGO CrustaTabs sind durch die hohe Qualität und die schonende Verarbeitung ein diätetisch hochwertiges Hauptfutter - mit allen lebensnotwendigen Vitaminen und vielen Mineralien für eine optimierte Chitinbildung bei Krebstieren, um Wachstums- und Häutungsproblemen vorzubeugen. Füttern Sie sparsam, so dass Ihre Garnelen und Krebse das Futter innerhalb weniger Minuten.

CrustaTabs - предназначен для: крабов, креветок, раков и рыбок обитающих на дне. Специальный состав компонентов укрепляет панцирь и влияет положительно на процесс линьки.

- высокое содержание протеинов; - обогащен минералами и витаминами; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутности воды; - обеспечивает жизнеспособность рыбок; - хорошо усваивается; - содержит повышенный уровень витамина C.





VII. GRUPA / POKARM DLA DYSKOWCÓW VIII. GRUPA / POKARMY DLA ŻÓŁWI WODNYCH
VII. GROUP / FOODS FOR DISCUS FISH VIII. GROUP / FOODS FOR WATER TURTLES
VII. GRUPPE / NAHRUNG FÜR DIE DISKUSFISCHE VIII. NAHRUNG FÜR WASSERSCHILDKRÖTEN
VII. ГРУППА / КОРМ ДЛЯ ДИСКУСОВ VIII. ГРУППА / КОРМ ДЛЯ ВОДЯНЫХ ЧЕРЕПАХ

DiskusGran

Granulowany pokarm dla dyskowców

Premium granulate for all discus fish

Premiumgranulat für Diskusfische

Гранулированный корм для дискусов



kod 100244
symbol
символ 100 ml

kod 101109
symbol
символ 250 ml

kod 100245
symbol
символ 1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 47,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,3%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 1,4%
 Popiół / Ash / Rohasche / неpel: 6,9%
 Wapń / Calcium / кальций: 1,1%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,2%

DiskusGran - Granulowany pokarm dla palettek:

- zawiera wszystkie niezbędne do wzrostu i rozwoju: aminokwasy, witaminy, minerały i pierwiastki śladowe; - wzmacnia ubarwienie; - zapewnia optymalny wzrost; - jest bardzo chętnie pobierany przez ryby.

DiskusGran - is an excellent food for discus and other cichlids from South and Central America. This granulate slowly sinks to the ground and allows even smaller fishes an easy feeding due to the very fine composition of the food. ARGO DiskusGran is easy to digest and supports the vitality and wealth of colours as well as a healthy growth of the fish. Feed in small portions, several times a day so that the fish consume the offered food within a few minutes.

DiskusGran - ist ein ausgezeichnetes Granulatfutter für Diskusfische und andere Cichliden aus Süd- und Mittelamerika. Dieses Granulat sinkt langsam ab und erlaubt durch die feine Zusammensetzung sogar kleineren Fischen eine leichte Aufnahme des Futters. ARGO DiskusGran ist durch die hohe Qualität der Rohstoffe und die schonende Verarbeitung ein diätetisch hochwertiges Futter. Es enthält, wie alle Produkte aus dem Hause ARGO, alle notwendigen Aminosäuren, Vitamine, Mineralien und Spurenelemente. ARGO DiskusGran ist leicht verdaulich und fördert die Vitalität, Farbenpracht und das gesunde Wachstum der Fische. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, die Ihre Fische innerhalb weniger Minuten auffressen.

DiskusGran - granulowany pokarm dla palettek:

- zawiera wszystkie niezbędne do wzrostu i rozwoju: aminokwasy, witaminy i inne ważne elementy
 - wzmacnia ubarwienie
 - zapewnia optymalny wzrost
 - jest bardzo chętnie pobierany przez ryby

Tortue

Pokarm Premium dla żółwi wodnych

Premium food for all aquatic turtle

Premiumfutter für alle Schildkröten

Корм Premium для водяных черепах



kod 100549
symbol
символ 100 ml

kod 100550
symbol
символ 250 ml

kod 100551
symbol
символ 1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 31,0%
 Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 5,6%
 Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 0,4%
 Popiół / Ash / Rohasche / неpel: 13,82%
 Wapń / Calcium / кальций: 2,4%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,4%

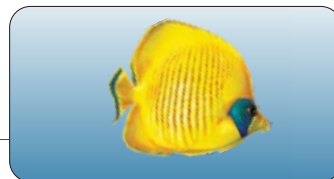
Tortue - biologicznie zrównoważona mieszanka produktów roślinno zwierzęcych; - Pokarm zawiera: skorupiaki, owady, dżdżownice, mięczaki i dodatki roślinne; - Pokrywa zapotrzebowanie na minerały i wapń niezbędne do budowy szkieletu i pancerza; - Dostarcza uzupełnienie diety małych jaszczurek i żółwi lądowych; - Bardzo niska zawartość fosforu zapobiega rozwojowi glonów w akwarium; - Jest bardzo dobrze przyswajalny.

Tortue - this is a biologically well balanced mixture of dried shrimps and plants which turtles find in their natural environment. This food contains small crabs, insects, earthworms and molluscs as well as vegetable ingredients and is a good additional food for small lizards and aquatic turtle ARGO tortue excellently fulfills the mineral and calcium needs for the building up of the skeleton and shell. The preparation of ARGO turtle food is based on over 30 years of experience in research and development of turtle food as well as the latest scientific findings. Feed in small portions, several times a day so that the turtle consume the food completely

Tortue - Ist eine biologisch ausgewogene Mischung aus getrockneten Futtertieren und Pflanzen, die Wasserschildkröten in ihrer natürlichen Umgebung finden. Dieses Futter enthält kleine Krebse, Insekten, Regenwürmer und Weichtiere sowie pflanzliche Stoffe und ist eine gute Beikost für kleine Echsen und Landschildkröten. ARGO Tortue deckt hervorragend den Mineral- und Kalkbedarf zum Aufbau des Skeletts und des Panzers. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Schildkröten die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen können.
 - Für Schildkröten und Reptilien; - Mit allen wichtigen Spurenelementen, Vitaminen und stabilisiertem Vitamin C; - Verhindert Mangelerscheinungen und stärkt das Immunsystem; - Trübt nicht, beste Akzeptanz; - nur 7% Feuchtigkeit.

- Biologicznie urownoważona mieszanka produktów roślinno-zwierzęcych; - Karm zawiera: skorupiaki, owady, dżdżownice, mięczaki i dodatki roślinne; - Odpowiada wszystkim potrzebom na minerały i wapń niezbędne do budowy szkieletu i pancerza; - Idealnie uzupełnia dietę małych jaszczurek i żółwi lądowych; - Bardzo niska zawartość fosforu zapobiega rozwojowi glonów w akwarium; - Jest bardzo dobrze przyswajalny.





IX. GRUPA / POKARMY DLA RYB MORSKICH
IX. GROUP / FOOD FOR MARINE FISH
IX. GRUPPE / FUTTER FÜR MEERWASSERFISCHE
IX. ГРУППА / КОРМ ДЛЯ МОРСКИХ РЫБОК

bioMarine+

Pokarm w płatkach dla wszystkich ryb morskich

Premium food for all marine fish

Premiumfutter für alle Meerwasserfische

Корм в виде хлопьев для всех морских рыбок



kod
symbol
символ

100315
250 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein /
Rohprotein / протеины в сыром
виде: 47,0%
Tłuszcze surowe / Crude fat /
Rohfett / жиры в сыром виде: 6,0%
Włókna surowe / Crude fibre /
Rohfaser / волокно в сыром виде:
6,5%
Wapń / Calcium / кальций: 1,7%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor /
фосфор: 0,9%

bioMarine+ - płatkowany pokarm dla ryb morskich:

- dodatek: artemii, krewetek, alg morskich i spiruliny tworzy doskonałe menu ryb morskich; - zapewnia zdrowie i wigor wszystkich ryb morskich; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęcenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - niska zawartość fosforu.

bioMarine+ - This food offers a unique combination of artemia, shrimps, plankton, spirulina and other marine algae. Feeding this gourmet menu will ensure a healthy and vital life for your fish.

-For all marine fish; -best acceptance; -with all essential trace elements, vitamins and stabilised Vitamin C; -low level of phosphate of less than 1 mg/kg; -prevents deficiency symptoms and strengthens the immune system; -does not go cloudy; -supports the natural wealth of colours; -provides for a vital underwater world.

bioMarine+ - Artemia, Shrimps, Plankton, Meeresalgen, Garnelen und zusätzlich Spirulina ergeben ein unvergleichliches Gourmetmenü für Meerwasserfische. Die Fütterung mit ARGO bioMarine+ werden Ihnen Ihre Fische mit einem gesunden und vitalen Leben danken. Die ausgewogene Mischung an natürlichen Rohstoffen, ergänzt mit allen lebenswichtigen Vitaminen, und die schonende Verarbeitung garantieren den vollen Geschmack und die hohe Akzeptanz. Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb weniger Minuten auffressen.

bioMarine+ - Корм в виде хлопьев для морских рыб:

- добавка с: артемии, креветок, морских водорослей и спирулина создает идеальное меню для морских рыбок; - корм многокомпонентный с добавлением водорослей и зоопланктона; - обеспечивает здоровье и бодрость всех морских рыбок; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутности воды; - обеспечивает жизнестойкость рыбок; - хорошо усваивается; - содержит повышенный уровень витамина C; - небольшое количество содержания фосфора.

bioMarineGran

Granulat dla wszystkich ryb morskich

Granular food for all marine fish

Granulatfutter für alle Meerwasserfische

Корм в гранулах для всех морских рыбок



kod
symbol
символ

100393
100 ml

kod
symbol
символ

100394
250 ml

kod
symbol
символ

100395
1000 ml

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein /
Rohprotein / протеины в сыром
виде: 56,0%
Tłuszcze surowe / Crude fat /
Rohfett / жиры в сыром виде: 15,0%
Włókna surowe / Crude fibre /
Rohfaser / волокно в сыром виде:
0,5%
Popiół / Ash / Rohasche / неpel: 9,0%
Wapń / Calcium / кальций: 1,7%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor /
фосфор: 0,9%

bioMarineGran - granulowany pokarm dla ryb morskich:

- dodatek: artemii, krewetek, alg morskich i spiruliny tworzy doskonałe menu ryb morskich; - pokarm wieloskładnikowy z dodatkiem glonów i zooplanktonu; - zapewnia zdrowie i wigor wszystkich ryb morskich; - wzmacnia system odpornościowy; - nie powoduje zmnęcenia wody; - zapewnia vitalność ryb; - jest dobrze przyswajalny; - zawiera podwyższony poziom witaminy C; - niska zawartość fosforu.

bioMarineGran - this is the granulate variation of bioMarine+. It offers the same unique combination of artemia, shrimps, plankton, spirulina and other marine algae.

-For all marine fish; -with all essential trace elements, vitamins and stabilised Vitamin C; - low level of phosphate of less than 1 mg/kg; - prevents deficiency symptoms and strengthens the immune system; - does not go cloudy; - supports the natural wealth of colours; - provides for a vital underwater world; - best acceptance.

bioMarineGran - ist die Granulatvariante von bioMarine+. Auch hier werden Artemia, Shrimps, Plankton, Meeresalgen, Garnelen und zusätzlich Spirulina zu einem außergewöhnlichen Gourmetmenü für Meerwasser-fische komponiert. Die Fütterung mit ARGO bioMarineGran trägt zu einem gesunden und vitalen Leben Ihrer Fische bei. Die ausgewogene Mischung an natürlichen Rohstoffen, ergänzt mit allen lebenswichtigen Vitaminen, und die schonende Verarbeitung garantieren den vollen Geschmack und die hohe Akzeptanz. Es werden ausschließlich hochwertige Qualitätsprodukte aus sorgfältig ausgewählten und verarbeiteten Rohstoffen eingesetzt.

bioMarineGran - Гранулированный корм для морских рыбок:

- добавка с: артемии, креветок, морских водорослей и спирулина создает идеальное меню морских рыбок; - корм многокомпонентный с добавлением водорослей и зоопланктона; - обеспечивает здоровье и бодрость всех морских рыбок; - укрепляет иммунную систему; - не вызывает мутность вод; - обеспечивает жизнестойкость рыбок; - хорошо усваивается; - содержит повышенный уровень витамина C; - небольшое количество содержания фосфора.





BettaMix

Pokarm dla bojowników

Flake delicacy for betta fish

Spezialfutter in Flocken für die Kampffische

Корм в виде хлопьев для Betta splendens



kod
symbol
символ

100205
10 g

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Proteiny surowe / Crude protein / Rohprotein / протеины в сыром виде: 47,3%
Tłuszcze surowe / Crude fat / Rohfett / жиры в сыром виде: 6,1%
Włókna surowe / Crude fibre / Rohfaser / волокно в сыром виде: 3,8%
Wapń / Calcium / кальций: 1,9%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor / фосфор: 0,8%

BettaMix - znakomity, w pełni zbilansowany pokarm dla bojowników; - zawiera naturalne składniki, takie jak: plankton, larwy ohotki, kryll; - jest bardzo chętnie zjadany; - poprawia naturalne ubarwienie i wpływa na prawidłową kondycję ryb; - nie powoduje zmętnienia wody; - należy karmić ryby 2 x dziennie małymi porcjami pokarmu.

BettaMix - is a deal, fully balanced food for betta fish. Thanks to carefully composed mixture of natural components like plankton, bloodworms and krill it is eagerly consumed by most fastidious betta fish. Complete composition of these valuable nutritional elements enhances natural colouration and proper development of fins. High quality components and gentle production process makes it highest quality food. ARGO BettaMix does not cause water dimness, is easy to digest and ensures health.

Feeding: apply several times a day in small portions so that the food is consumed within few minutes. For varied diet, apply alternately with other ARGO food.

BettaMix - ist ein prächtiges, völlig ausgewogenes Futter für die Kampffische. Die günstig ausgewählten natürlichen Komponenten wie: Plankton, Mückenlarven, Krill bewirken, daß dieses Futter sogar durch die meist wählerischen Kampffische gerne gefressen wird. Die völlig bilanzierte Komposition dieser wertvollen Inhaltsstoffe steigert die Farbenpracht der Fische und wirkt günstig auf die richtige Entwicklung ihrer Flossen. Dank der Anwendung hochwertiger Rohstoffe und sorgfältigem Produktionsverfahren ARGO BettaMix ist ein Futter von Spitzen-Qualität. Das Futter trübt das Wasser nicht, hat eine hohe Akzeptanz bei den Fischen, wirkt günstig auf die Farbenpracht und die Kondition. Fütterung: Füttern Sie mehrmals täglich in kleinen Portionen, so dass Ihre Fische die angebotenen Futtermengen innerhalb kurzer Zeit auffressen können. Zur Abwechslung der Diät geben Sie auch andere ARGO Futtermittel zu.

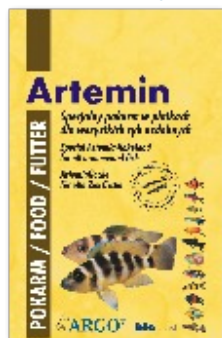
BettaMix - превосходный сбалансированный корм для (немушков) Betta splendens. Специально подобранные натуральные компоненты такие, как планктон, личинки комара, гарантируют поедаемость корма наиболее разборчивыми в еде рыбами. Корм усиливает натуральную расцветку и обеспечивает правильный рост плавников. Благодаря применению специальной технологии, BettaMix является кормом наивысшего качества. Не вызывает помутнения воды. Корм легко усваивается, положительно влияет на окраску и здоровье рыб.



ZESTAW 30 SASZETEK 30 SACHETS SET 30 PORTIONSPACKUNGEN УПОКОВКА - 30 ПАКЕТИКОВ

kod
symbol
символ

100825
10 g



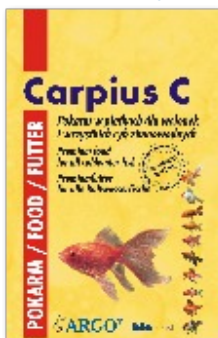
kod
symbol
символ

100205
10 g



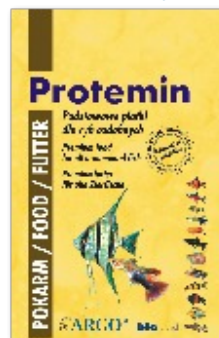
kod
symbol
символ

100204
10 g



kod
symbol
символ

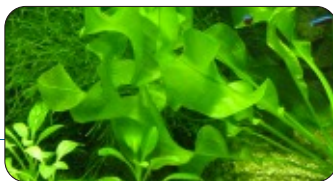
100804
10 g



kod
symbol
символ

100203
10 g





- I. GRUPA / PREPARATY DO UZDATNIANIA WODY WODOCIĄGOWEJ I STABILIZOWANIA MIKROKULTUR
 I. GROUP / AQUARIUM WATER CONDITIONING
 I. GRUPPE / AQUARIUM WASSERAUFBEREITUNG
 I. ГРУППА / ПОДГОТОВКИ ВОДОПРОВОДНОЙ ВОДЫ ДЛЯ НУЖД АКВАРИУМИСТИКИ

AquaClean

Preparat do uzdatniania wody akwariowej

Water Conditioner for freshwater

Wasseraufbereiter für Süßwasser

Препарат для подготовки водопроводной воды

kod symbol
101408
100 ml

kod symbol
100532
250 ml



AquaClean - Preparat do uzdatniania wody akwariowej: - uzdatnia wodę wodociągową dla potrzeb akwarystyki; - neutralizuje substancje toksyczne; - wiąże metale ciężkie; - wychwytuje chlor cząsteczkowy oraz inne substancje służące do uzdatniania wody; - działa antystresowo. AquaClean jest niezbędny podczas zakładania nowego akwarium oraz okresowych podmian wody.

Sposób użycia: 25 ml na 100l wody. W ciągu 24 godzin po zastosowaniu preparatu AquaClean nie dodawać innych preparatów chemicznych.

AquaClean - Water Conditioner for freshwater. Water Conditioner. ARGO AquaClean is a biologically effective freshwater conditioner. With its double block-ing agent, it neutralizes adverse substances, removes chloramines and noticeably protects gills and membranes. Due to its biologically active properties AquaClean not only promotes bacterial water purification, but also enhances the colour and general health of all freshwater fish. AquaClean neutralizes the waste products of micro-organisms, e.g. Colibacteria, which, being irritants, can cause allergies and disorders in fish. AquaClean is essential for every water change, for fish in transit and for newly installed aquaria.

Dosage: 5 ml per 20 litres of aquarium water. One screw cap contains approx. 5ml.

Note: Other ARGO water treatments used in conjunction with AquaClean should be added 24 hours later to be fully effective.

AquaClean - Wasseraufbereiter für Süßwasser. Wasseraufbereitungsmittel. ARGO AquaClean ist ein biologisch wirksamer Frischwasserkonditionierer und Schadstoffneutralisator mit Schleimhautschutz und doppeltem Toxinblocker. Durch die biologisch aktive Wasseraufbereitung fördert AquaClean nicht nur die bakterielle Selbstreinigung, sondern auch die Farbintensität und das Wohlbefinden aller Süßwasserfische. AquaClean neutralisiert die Ausscheidungen von Mikroorganismen, z.B. Coli-Bakterien, welche Hautirritationen bei Fischen hervorrufen können. AquaClean ist unentbehrlich bei Wasserwechsel, Fischtransport und bei Neueinrichtung von Süßwasseraquarien.

Anwendung: 5 ml auf 20 Liter Aquarienwasser. Eine Verschlusskappe enthält ca. 5 ml.

Hinweis: Weitere ARGO Wasserdessinfektions- bzw. Wasseraufbereitungsmittel können nach 24 Stunden mit voller Wirkung eingesetzt werden.

AquaClean - Препарат для подготовки водопроводной воды: - предназначен для подготовки водопроводной воды для нужд аквариумистики; - улавливает частицы хлора, его соединения и другие опасные для рыб вещества, применяемые при подготовке питьевой воды; - связывает токсические тяжелые металлы, такие как медь или цинк, превращая их в виды безопасные для обитателей аквариума; - защищает слизистую рыб и уменьшает их стресс, защищая от болезней; - создает идеальные условия для развития жизни в аквариуме; - очень эффективный, уже небольшое количество обеспечивает превращение; - водопроводной воды в аквариумную, пригодную для рыб (дозировка: 25 мл на каждые 100 л воды в аквариуме)

BioBaktol

Stabilizator mikrokultur

Micro culture

Mikrokulturstabilisator

Биостартер для пресноводных аквариумов

kod symbol
101391
100 ml

kod symbol
101403
250 ml



bioBaktol - Stabilizator mikrokultur: - zawiera żywe kultury bakterii, które są niezbędne w każdym zbiorniku; - bakterie przekształcają szkodliwe związki: amoniak i azotyny w związki bezpieczne dla ryb

- preparat powinien być stosowany w nowo zakładanych zbiornikach jak też po każdym stosowaniu leków w celu odbudowania zniszczonej flory bakteryjnej.

Sposób użycia: 5 ml na 30 l wody. Powtórzyć po 2 tygodniach. Preparat można dodawać bezpośrednio do wody lub nasączać nim wkłady w filtrach. W nowo zakładanych zbiornikach dawkę należy podwoić, aby szybko rozbudować korzystną florę bakteryjną.

bioBaktol - Micro culture. ARGO bioBaktol quickly establishes natural micro-organisms in freshwater and marine aquaria as well as in new filters. bioBaktol is a finely balanced combination of mineral substances and special bacteria cultures, responsible for the removal of ammonia and the reduction of nitrite. It establishes very quickly live micro-bacteria in the aquarium and filtermedium, which is vital for the biological balance.

Dosage: 10 ml per 60 litres of aquariumwater every two weeks. One screw cap contains approx. 5 ml. To mature newly installed aquaria quickly, after filter- or waterchanges, and after the use of fish medication, the stated dose should be doubled.

Note: The addition of micro-organisms does not eliminate the need for regular water changes.

bioBaktol - Mikrokulturstabilisator. ARGO bioBaktol ist ein Mikrokulturstabilisator für das Süßwasseraquarium. Es dient zur Aktivierung der biologischen Selbstreinigung und schafft kristallklares Wasser. bioBaktol enthält eine ausgewogene Kombination wichtiger Mikroorganismen, welche Ammoniak beseitigen und den Nitritgehalt reduzieren. Mulm und Futterreste werden beschleunigt mineralisiert.

Anwendung: Alle 2 Wochen 10 ml auf 60 Liter Aquarienwasser. Eine Verschlusskappe enthält ca. 5 ml. Bei Neueinrichtung, Filter- oder Wasserwechsel und nach Anwendung von Desinfektionsmitteln sollte die Dosierung verdoppelt werden, um die Bakterienkulturen rasch neu aufzubauen.

Hinweis: Der Zusatz von Mikroorganismen erspart nicht den regelmäßigen Teilwasserwechsel.

bioBaktol - содержит живые культуры бактерий, которые инициируют превращения азотного цикла в ново устраиваемом резервуаре; - входящие в его состав поколения микроорганизмов быстро и эффективно колонизируют резервуар, окисляя токсичные для рыб вещества (такие как аммиак и нитриты) и превращая их в безопасные для обитателей аквариума формы; - bioBaktol необходимо применять также после окончания лечения рыб, для восстановления уничтоженной бактериальной флоры; - препарат можно добавлять непосредственно в воду или обогащать им вкладыши в фильтрующих устройствах (дозировка: 5 мл на каждые 30 л воды в аквариуме, процедуру повторить через две недели).





= 5 ml



II. GRUPA / ODŻYWKI DLA ROŚLIN AKWARIOWYCH

II. GROUP / AQUARIUM PLANT FERTILIZATION

II. GRUPPE / WASSERPFLANZENDÜNGE PFLEGE FÜR AQUARIUM

II. ГРУППА / ПРЕПАРАТЫ ДЛЯ УДОБРЕНИЯ АКВАРИУМНЫХ РАСТЕНИЙ

FerroPlant

Płynny nawóz żelazowy do roślin akwariowych:

Liquid iron (II) fertilizer
for freshwater aquaria

Eisen (II) Dünger
für Süßwasseraquarien

Удобрение на базе железа
для аквариумных растений

kod 101405
symbol
символ 100 ml

kod 101406
symbol
символ 250 ml



FerroPlant - Płynny nawóz żelazowy do roślin akwariowych: nawóz zawierający dwuwartościowe (łatwo przyswajalne) żelazo; - zapobiega chlorozie, czyli schorzeniu objawiającemu się bladością i żółknięciem liści; - wspomaga przebieg fotosyntezy; - zapewnia intensywną zieleni i doskonały rozwój roślin akwariowych.

Sposób użycia: w przypadku silnych niedoborów żelaza 10 ml na 100 l wody. Stosować 2 razy w tygodniu przez okres 3 tygodni. Zapobiegawczo 10 ml na 100 l wody raz w tygodniu.

FerroPlant - Liquid iron (II) fertilizer for freshwater aquaria

ARGO FerroPlant contains bivalent nutrient iron with EDTA chelates. This makes it a vital plant fertilizer for immediate improvement of all aquarium plants. FerroPlant forms together with the other fertilizers a complete and highly effective fertilization system for healthy, thriving aquarium plants.

Dosage: If plants stop growing: add 10 ml per 100 litres of aquarium water twice a week, for 3 weeks. As a routine fertilization to prevent iron deficiencies: 10 ml per 100 litres weekly. One screw cap contains approx. 5 ml.

FerroPlant - Eisen (II) Dünger für Süßwasseraquarien

ARGO FerroPlant ist ein Eisenkomplexdünger für Wasserpflanzen, der eine biologisch wertvolle Ergänzung zur normalen Volldüngung darstellt. Bei schlechtem Pflanzenwuchs oder Wachstumsstillstand ist die Zugabe von Eisen in einer lösungsstabilen Form unentbehrlich. In Kombination ARGO NutriPlant und VarioSan gewährleistet FerroPlant eine Vollversorgung für kräftigen und gesunden Pflanzenwuchs in allen Süßwasseraquarien.

Anwendung: Bei schlechtem Pflanzenwuchs oder Wachstumsstillstand 3 Wochen lang 2 x wöchentlich 10 ml auf 100 Liter Aquarienwasser. Danach regelmäßig 10 ml auf 100 Liter wöchentlich. Eine Verschlusskappe entspricht ca. 5 ml.

FerroPlant - содержит катионы двухвалентного железа высокого качества, легкоусвояемые растениями предотвращает хлороз (пожелтение) листьев; - рекомендуется применять во всех аквариумах с богатой растительностью; - особо ценный в случае выращивания растений с красноватыми листьями (лотос, людвигия, барклайя), проявляющих увеличенную потребность в соединениях железа; - эффекты видны уже после 10 дней; - FerroPlant надо добавлять непосредственно в аквариумную воду (10 мл на каждое 100 л воды в аквариуме).

Применять раз в неделю, в случае необходимости - два раза.

NutriPlant

Nawóz płynny do roślin wodnych

Liquid fertilizer for aquarium plants

Flüssigvolldünger
für Wasserpflanzen

Минеральный препарат
для удобрения аквариумных
растений

kod 100039
symbol
символ 100 ml

kod 100052
symbol
символ 250 ml



NutriPlant - Nawóz płynny do roślin wodnych: - preparat w płynie do nawożenia roślin akwariowych

- zawiera niezbędne makro- i mikroelementy, zapewnia intensywny i bujny wzrost oraz prawidłowy rozwój roślin wodnych

- jest całkowicie rozpuszczalny w wodzie przez co jest łatwo przyswajalny przez korzenie i liście roślin.

Sposób użycia: 10 ml na 100 l wody. Stosować co 10 dni.

NutriPlant - Liquid fertilizer for aquarium plants

ARGO NutriPlant is a universal liquid fertil-izer which supports healthy growth for all aquarium plants.

It comprises of biologically well balanced plant nutrients, which are instantly accessible for the plants.

Dosage: Once a week 10 ml per 100 litres of water. One screw cap contains approx. 5 ml.

NutriPlant - Flüssigvolldünger für Wasserpflanzen

ARGO NutriPlant ist ein Flüssigvolldünger zur Förderung und Erhaltung der Wuchskraft aller Wasserpflanzen.

Biologisch abgestimmt verfügt NutriPlant über alle wichtigen Nährstoffe, die Pflanzen im Süßwasseraquarium benötigen.

Anwendung: Einmal wöchentlich 10 ml auf 100 Liter Aquarienwasser geben. Eine Verschlusskappe entspricht ca. 5 ml.

NutriPlant - содержит тщательно подобранную композицию элементов, стимулирующих рост и развитие листьев и корней растений; - в его состав входят все необходимые микроэлементы; - обогащённый натуральными органическими биокатализаторами, ускоряющими рост растений; - полностью растворяется в воде, благодаря чему легко усваивается корнями и листьями; - эффекты видны уже после 10 дней

Дозировка: 10 мл на каждое 100 л воды в аквариуме. Применять раз в неделю.





III. GRUPA / REGULATORY KWASOWOŚCI I TWARDOŚCI WODY AKWARIOWEJ

III. GROUP / ACIDITY AND WATER HARDNESS REGULATOR

III. GRUPPE / FÜR PERFEKTE WASSERWERTE

III. ГРУППА / ПРЕПАРАТЫ ДЛЯ УЛУЧШЕНИЯ ПАРАМЕТРОВ ВОДЫ В АКВАРИУМЕ

pH-minus

Preparat do zakwaszania wody akwariowej

Acidity Control for fresh water

ph-Wert-Regulator (-)
für Süßwasser

Препарат для заквашивания
аквариумной воды

kod 101395
symbol
символ 100 ml

kod 101313
symbol
символ 250 ml



pH-minus - Preparat do zakwaszania wody akwariowej:

-preparat do precyzyjnego obniżania wartości pH w akwariach słodkowodnych, -umożliwia dopasowanie zbyt wysokiego dla większości ryb ozdobnych pH w wodzie kranowej do potrzeb mieszkańców akwariów, - po zastosowaniu ARGO pH-minus następuje stabilizacja pH na długi okres w żądanym zakresie.

Sposób użycia: przed użyciem zbadać wartość pH, następnie w razie potrzeby dodać 25 ml na każde 100 l wody w akwariu, ponownie zmierzyć wartość pH. W razie konieczności zabieg powtórzyć.

pH-minus - Acidity Control for fresh water

ARGO pH-minus adjusts the acidity and low-ers the pH-value in freshwater.

Dosage: First test the pH-value of the aquarium water using the bioplast test pH I or II. If the pH-value is too high add 5 ml of pH-minus for every 20 litres of aquarium water.

Allow a few hours for the pH to stabilize and repeat if necessary until the desired pH-value has been established. One screw cap contains approx. 5 ml.

pH-minus - ph-Wert-Regulator (-) für Süßwasser

ARGO pH-minus ist ein Wasseraufbereitungs-mittel zur Regulierung des pH-Wertes (-) im Süßwasseraquarium.

Anwendung: Zunächst sollte der pH-Wert des Aquarienwassers festgestellt werden. Verwenden Sie hierzu den bioplast Test pH I oder II. Bei zu hohem pH-Wert geben Sie 5 ml pH-minus auf 20 Liter Aquarienwasser.

Nach gleichmäßiger Verteilung messen Sie den pH-Wert erneut und wiederholen den Vorgang solange, bis der gewünschte pH-Wert erreicht ist. Eine Verschlusskappe enthält ca. 5 ml.

pH-minus - Препарат для заквашивания аквариумной воды;

- препарат предназначен для безопасного понижения уровня pH в пресноводных аквариумах; - позволяет довести слишком высокий для большинства декоративных рыбок уровень pH в водопроводной воде до необходимого; - после применения pH-minus pH стабилизируется на заданном уровне на длительное время; - перед применением определить уровень pH, затем при необходимости добавить 25 мл на каждые 100 л воды в аквариуме, снова проверить величину pH, (в случае необходимости все повторить еще раз)

pH-plus

Preparat do alkalizowania wody akwariowej

Alkalinity Control for fresh water

ph-Wert-Regulator (+)
für Süßwasser

Препарат для алкаизации
воды

kod 101315
symbol
символ 100 ml

kod 101316
symbol
символ 250 ml



pH-plus - Preparat do alkalizowania wody akwariowej:

- służy do podwyższania wartości pH w akwariach słodkowodnych, - stabilizuje pożądaną wartość pH na długi czas.

Sposób użycia: przed użyciem zbadać wartość pH, następnie w razie potrzeby dodać 25 ml na każde 100 l wody w akwariu, ponownie zmierzyć wartość pH. W razie konieczności zabieg powtórzyć.

pH-plus - Alkalinity Control for fresh water

ARGO pH-Plus adjusts the alkalinity and increases the pH-value in freshwater aquaria.

Dosage: First test the pH-value of the aquarium water using the bioplast test pH I or II. If the pH-value is too low add 5 ml of pH-plus for every 20 litres of aquarium water.

Allow a few hours for the pH to stabilize and repeat if necessary until the desired pH-value has been established. Adjustment to any pH-value up to 8,5 pH. One screw cap contains approx. 5 ml.

pH-plus - ph-Wert-Regulator (+) für Süßwasser

ARGO pH-Plus ist ein Wasseraufbereitungs-mittel zur Regulierung des pH-Wertes (+) im Süßwasseraquarium.

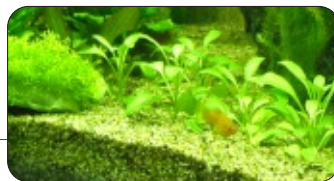
Anwendung: Zunächst sollte der pH-Wert des Aquarienwassers festgestellt werden. Verwenden Sie hierzu den bioplast Test pH I oder II. Bei zu niedrigem pH-Wert geben Sie 5 ml pH-plus auf 20 Liter Aquarienwasser.

Nach gleichmäßiger Verteilung messen Sie den pH-Wert erneut und wiederholen den Vorgang solange, bis der gewünschte pH-Wert erreicht ist. Eine Einstellung von pH-Werten bis zu 8,5 ist möglich. Eine Verschlusskappe enthält ca. 5 ml.

pH-plus - Препарат для алкаизации воды:

- препарат предназначен для точного повышения уровня pH в аквариумах с пресной или морской водой; - повышает уровень pH воды для обеспечения комфортабельных условий для рыб, предпочитающих щелочную среду (на пример циклидов из африканских озёр); - после применения pH-plus pH стабилизируется на заданном уровне на длительное время; - перед применением определить уровень pH, затем при необходимости добавить 25 мл на каждые 100 л воды в аквариуме, снова проверить величину pH, (в случае необходимости все повторить еще раз)





KH-Regulator

Preparat do stabilizacji twardości węglanowej

KH-control for freshwater aquaria

KH-Regler für Süßwasseraquarien

Регулятор карбонатной жёсткости воды

kod
symbol
символ

100842

100 ml

kod
symbol
символ

100843

250 ml



KH-Regulator - Preparat do stabilizacji twardości węglanowej wody w akwarium:
- stabilizuje na optymalnym poziomie twardość węglanową wody bez zmiany wartości pH.
Sposób użycia : przed użyciem zbadać wartość KH, w razie potrzeby dodać do 10 ml na każde 100 l wody w akwarium, ponownie zmierzyć wartość KH.

KH-Regulator - KH-control for freshwater aquaria. ARGO KH regulator serves as a stabiliser for the pH-value in the aquarium. Too soft water (carbonate hardness below 4° KH) can prevent aquarium plants from healthy growth and can even lead to a potentially dangerous reduction of the pH-value. The best carbonate hardness degree lies between 5° and 10° KH which is ideal for most ornamental fish and plants. With ARGO KH-regulator one can achieve the required level for carbonate hardness without affecting changes of the pH-value.
Dosage: 5 ml per 50l aquarium water increases the KH-value by 1° KH degree. One screw cap contains approx 5 ml. The carbonate acidity should increase by max. 2° KH per day.

KH-Regulator - KH-Regler für Süßwasseraquarien. ARGO KH-Regulator dient der Stabilisierung des pH-Wertes im Aquarium. Ist das Wasser zu weich, das heißt, die Karbonathärte liegt unter 4° KH, kann dies negativ für einen gesunden Pflanzenwuchs sein oder sogar zur einer gefährlichen plötzlichen Senkung des pH-Wertes führen. Härtebereiche zwischen 5° und 10° KH gelten als ideal für die meisten Zierfische und Wasserpflanzen. Mit ARGO KH-Regulator wird die Karbonathärte auf den gewünschten Bereich angehoben, ohne dass der pH-Wert auf Dauer verändert wird.
Anwendung: 5 ml auf 50 l Aquariumwasser erhöhen den KH-Wert um 1° KH. Eine Verschlusskappe entspricht ca. 5 ml. Die Karbonatsäure sollte pro Tag nur um maximal 2° KH erhöht werden.

KH-Regulator - Регулятор карбонатной жёсткости воды - мягко повышает и стабилизирует карбонатную жёсткость воды без изменений уровня pH; - аквариумная вода с карбонатной твёрдостью ниже 4dKH может плохо влиять на рост растений или может привести к нежелательному понижению уровня pH (понижение кислотности). KH-Regulator помогает удерживать твёрдость воды в диапазоне от 5 до 10 dKH, который считается идеальным для большинства тропических рыб и водных растений; - перед применением определить уровень KH, затем при необходимости добавить 10 мл на каждые 100 л воды в аквариуме, снова проверить величину KH, (в случае необходимости все повторить еще раз).

IV. GRUPA / PREPARATY PRZECIWKO GLONOM

IV. GROUP / ANTI ALGAE SPECIMEN

IV. GRUPPE / KEINE CHANCE FÜR ALGEN

IV. ГРУППА / ПОДГОТОВКИ ВОДОПРОВОДНОЙ ВОДЫ ДЛЯ НУЖД АКВАРИУМИСТИКИ

Transparenz

Biologiczny preparat przeciwko glonom w akwarium

Biological algae-stop for freshwater aquaria

Biologischer Algenstopp für Süßwasseraquarium

Препарат предотвращающий развитие водорослей

kod
symbol
символ

100839

100 ml

kod
symbol
символ

100840

250 ml



Transparenz - Biologiczny preparat przeciwko glonom w akwarium:
- bardzo skuteczny preparat zapobiegający rozwojowi glonów w akwarium; - reguluje spektrum światła w wodzie
- nie zawiera miedzi i działa wyłącznie na zasadzie odbijania światła; - idealny w akwariach słodkowodnych.
Sposób użycia : w przypadku zwalczania już istniejących glonów 20 ml na 100 l wody co 2 dni do momentu całkowitego zwalczania glonów. Profilaktycznie 10 ml na 100 l wody - co 7 dni.

Transparenz - Biological algae-stop for freshwater aquaria. ARGO Transparenz is a unique medium to treat the water in freshwater tanks. ARGO Transparenz can be used for prevention and removal of cloudy water in the tank. It ensures clear water and helps not only to maintain the water crystal clear, but also the glass. Sedimentation on plants or decorations will be removed or prevented. The success of this careful treatment can be seen within 14 days. ARGO Transparenz is non toxic and harmless to fish and plants.

Dosage: To treat newly installed tanks or after having removed cloudiness apply once a week 5 ml for 50 l tankwater; to remove existing cloudiness apply every second day 5 ml for 25 l tank water, until the water is clear. One screw cap contains approx. 5 ml.

Transparenz - Biologischer Algenstopp für Süßwasseraquarium. ARGO Transparenz ist ein einzigartiges Mittel zur zur Prävention und Beseitigung von Eintrübungen in Süßwasseraquarien. Es sichert klares Wasser und sorgt für einen klaren Durchblick nicht nur im Wasser, sondern auch auf dem Aquarienboden und den Glasscheiben des Beckens. Auch Ablagerungen auf Wasser-pflanzen oder Dekoelementen werden durch ARGO Transparenz beseitigt oder vorgebeugt. Der Erfolg dieser schonenden Behandlung stellt sich innerhalb von 14 Tagen ein. ARGO Transparenz ist nicht toxisch und in seiner Wirkung unschädlich für Fische und Pflanzen.

Anwendung: Bei Neueinrichtungen oder nach Beseitigung unerwünschter Trübungen einmal wöchentlich 5 ml auf 50 l Aquarienwasser; zur Beseitigung vorhandener Eintrübungen alle zwei Tage 5 ml auf 25 l Aquarienwasser, bis das Wasser klar ist. Reinigen Sie bitte das Aquarium gründlich mechanisch. Eine Verschlusskappe enthält ca. 5 ml.

Transparenz - Препарат предотвращающий развитие водорослей: - его воздействие похоже на воздействие средств с фильтрами, защищающими людей от вредного влияния солнечных лучей; - натуральным и эффективным способом предотвращает развитие водорослей в аквариуме (например: диамантовые водоросли, нитчатые и т.д.); - не содержит меди; - фильтрует часть спектра, которая способствует росту водорослей; - его можно применять без риска в пресноводных растительных аквариумах и морских с кораллами; - дозировка: для лечения 40 мл на каждые 100 л воды раз на два дня, до момента удаления водорослей; профилактически 10 мл на каждые 100 л воды через неделю





= 5 ml

- V. GRUPA / PREPARAT MULTIVITAMINOWY
- V. GROUP / MULTI VITAMINS SPECIMEN
- V. GRUPPE / VITAMINE FÜR ZIERFISCHE
- V. ГРУППА / ПРОФИЛАКТИКИ И ЛЕЧЕНИЯ РЫБ

MultiVitamin

Preparat multiwitaminowy dla wszystkich ryb ozdobnych

Vitamins for ornamental freshwater fish

Vitamine für alle Zierfische im Süßwasser

Мультивитаминный препарат для аквариумных рыб

kod 100977
symbol
символ 100 ml

kod 101386
symbol
символ 250 ml



MultiVitamin - Preparat multiwitaminowy dla wszystkich ryb ozdobnych:

- preparat multiwitaminowy dla ryb akwariowych; - optymalizuje gospodarkę witaminową; - wysoka zawartość witaminy A i C zapewnia pełne i naturalne wybarwienie ryb oraz wzmacnia układ odpornościowy; - intensyfikuje kolory ryb; - idealny w czasie wychowu narybku, dla ryb w okresie wzrostu, w przygotowaniu do tarła, w czasie ciąży, podczas chorób i w okresie rekonwalescencji.

Sposób użycia: 10 ml na 100 l wody. Należy stosować raz w tygodniu bezpośrednio do wody lub skraplać nim podawany rybom pokarm.

MultiVitamin - Vitamins for ornamental freshwater fish. ARGO MultiVitamin is a multivitamin preparation formulated in accordance with the latest scientific knowledge for optimizing the keeping of ornamental fish in aquaria and breeding establishments. It has been tested in many breeding trials. The high-quality starting materials ensure best digestibility of all the vitamins. ARGO MultiVitamin is a healthy supplement for the daily feed. ARGO MultiVitamin provides a well-balanced vitamin supply for the fish and increases their resistance to disease. The various vitamins intensify the natural colouring.

Dosage: Once a week add 5 ml to 50 l aquari-um water. One capful contains approx. 5 ml.

MultiVitamin - Vitamine für alle Zierfische im Süßwasser. ARGO MultiVitamin ist ein nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen komponiertes Multivitaminpräparat zur Optimierung der Zierfischhaltung in Aquarien und Zuchtanlagen. Die hochwertigen Ausgangsstoffe sichern eine optimale Verdaulichkeit aller Vitamine. ARGO MultiVitamin ist eine gesunde Ergänzung des täglichen Futters. ARGO MultiVitamin sorgt für einen ausgeglichenen Vitaminhaushalt der Fische und steigert dadurch ihre Wider-standskraft sowie ihre natürliche Farbenpracht.

Anwendung: Einmal wöchentlich 5 ml auf 50 l Aquariumwasser. Eine Verschlusskappe enthält ca. 5 ml.

MultiVitamin - Мультивитаминный препарат для аквариумных рыб : - повышает уровень всех необходимых в аквариуме витамин, предотвращая болезни рыб и недостаток корма; - оптимизирует витаминное хозяйство в организмах рыб; - благодаря высокому содержанию витаминов А и С, обеспечивает полную, натуральную окраску рыб и укрепляет иммунологическую систему; - незаменимый в случае выращивания мальков, кормления молодых, быстрорастущих рыб, в подготовке к нересту, во время беременности живородящих рыб и во время рекоалесценции; - можно добавлять непосредственно в воду или spryskiwać nim корм для рыб (дозировка: 10 мл на каждые 100 л воды в аквариуме). Применять раз в неделю.

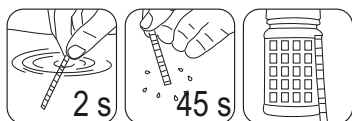
ArgoTest

TEST PASKOWY DO AKWARIÓW I OCZEK WODNYCH

TEST STRIPS FOR AQUARIUMS AND PONDS

PRÜFSTREIFEN FÜR WASSER IN AQUARIEN UND GARTENTEICHEN

ТОЧНЫЙ ТЕСТ ДЛЯ АКВАРИУМОВ И САДОВЫХ ПРУДОВ



pH
KH
GH
NO₂
NO₃

kod 104248
symbol
символ

50 szt.
50 pcs.
50 Stück x 5
50 um.





Terraria i paludaria wykonujemy na życzenie klienta, według indywidualnego zlecenia

Terrariums and Paludariums with special sizes on customer request

Terrarien und Paludarien nach gewünschten Sondermaßen auf Kundenwunsch

Террариумы и Палюдариумы под индивидуальный заказ клиента



**PRODUKTY
REKOMENDOWANE
PRZEZ**



www.iguana-iguana.pl





Hodowanie płazów i gadów to coraz bardziej popularne hobby. Aby stało się prawdziwą przyjemnością należy zaopatrzyć się w dobry i sprawdzony sprzęt. Terraria i ich wyposażenie, których jesteśmy producentem spełniają wszystkie aktualne wymagania. Nasze terraria oraz przewody grzejne posiadają wymagane certyfikaty bezpieczeństwa, a podłoża zrobione są tylko z naturalnego składnika, bezpiecznego dla środowiska.

Amphibians and reptiles breeding is becoming a popular hobby. To make it become a real pleasure you should provide good and approved tools. Terrariums and their equipment manufactured by Aqua Szut fulfil the requirements of the modern technology. Our terrariums and heating cables have received the necessary safety certifications and the beddings are manufactured from natural, environmental friendly components.

Das Züchten von Reptilien ist heutzutage sehr populäres Hobby. Die wirkliche Freude entsteht indem wir auch mit guten und geprüften Anlagen und Geräten ausgestattet sind. Terrarien und ihre Einrichtung, deren Produzent die Firma Aqua Szut ist, erfüllt alle aktuelle Normen. Unsere Terrarien und Heizungsgeräte besitzen notwendige Sicherheitszertifikate und Unterlagen wurden von natürlichen, umweltfreundlichen Stoffen angefertigt.

Разведение гадов и земноводных становится все более популярным хобби. А чтобы стало оно настоящим удовольствием необходимо приобрести хорошее и проверенное оснащение. Террариумы и их оснащения, производства фирмы Aqua Szut удовлетворяют все самые современные требования. Наши террариумы, а также обогреватели проводы имеют необходимые сертификаты безопасности, а грунт для террариума материалы сделаны с натуральных компонентов, безвредных для окружающей среды.

kod 105635
symbol
символ 42 x 30 x 40 cm

kod 105637
symbol
символ 62 x 30 x 40 cm

kod 105638
symbol
символ 82 x 40 x 50 cm



NOWOŚĆ

NEW

NEU

PRODUKTY
REKOMENDOWANE
PRZEZ



www.iguana-iguana.pl

kod 103493
symbol
символ 20 x 20 x 20 cm

kod 103494
symbol
символ 20 x 20 x 35 cm

kod 103492
symbol
символ 30 x 25 x 20 cm

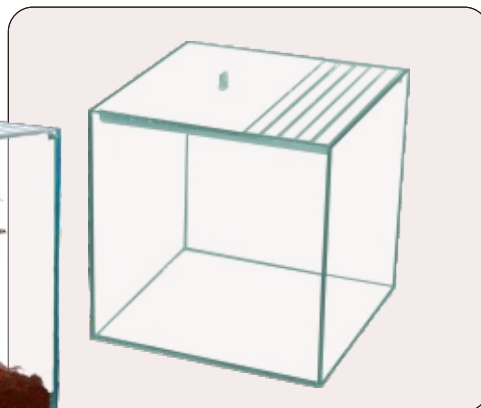
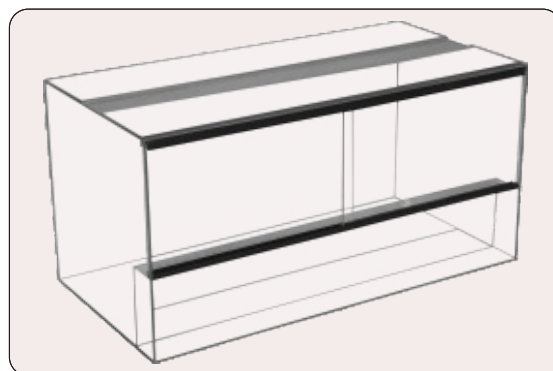
kod 102664
symbol
символ 30 x 30 x 20 cm

kod 102665
symbol
символ 60 x 30 x 30 cm

kod 101982
symbol
символ 80 x 35 x 40 cm

kod 103007
symbol
символ 100 x 50 x 50 cm

kod 103028
symbol
символ 120 x 60 x 60 cm





TERRACOCO

Kokosowe podłoże do terrarium, insektarium i hodowli roślin tropikalnych.
 ZALETY: w pełni organiczne, niska zawartość soli, łatwe w użyciu, stała struktura, stałe Ph, zawiera mikro i makroelementy.

Coconut substrate for terrariums, insectariums and raising of tropical plants.
 ADVANTAGES: fully organic, low salt contents, easy to use, stable structure, stable Ph, contains micro and macroelements.

Untergrund aus Kokosfasern für Terrarien, Insektarien und die Zucht von Tropenpflanzen.
 VORTEILE: völlig organisch, niedriger Salzgehalt, benutzungsleicht, feste Struktur, konstantes pH-Wert, enthält Mikro- und Makroelemente.

Кокосовый грунт основание для террариумов или инсектариев и выращивания тропических растений.
 ПРЕВОСХОДСТВА: вполне органический, низкое содержание соли, несложный в эксплуатации, постоянная структура, постоянное Ph, содержит микро- и макроорганизмы.

brykiet / briquette / Briketts / брикет

kod 200997
 symbol 500 g
 символ 500 g



kod 104795
 symbol 5 kg
 символ 5 kg

dyski / disks / Scheiben / диски

kod 104808
 symbol 650 g
 символ 650 g



chipsy / chips / Chips / чипсы

kod 104784
 symbol 5 l
 символ 5 l



VERMICULIT

Minerał (zbliżony do minerałów ilastych) powstał w efekcie wietrzenia krzemianów. Podłoże jest sterylne, bezzapachowe, odporne na pleśnienie i grzyby. Po wcześniejszym namoczeniu w wodzie sprawdzi się jako podłoże do akwarium.

A mineral (similar to clay) came to existence as an effect of decay of silicates. The undersoil is sterile, odourless, resistant to mould and fungus. After previous soaking in the water it will make a good undersoil in the aquarium.

Ein Mineral (ähnlich an Tonmineralien) das entstanden ist als Effekt der Verwitterung von Silikaten. Der Untergrund ist steril, geruchlos, schimmel- und schwammbeständig. Nach dem Voreinweichen wird es ein guter Untergrund für das Aquarium.

Минерал (похож на глинистый минерал) получился в эффекте выветривания кремня. Основание (ложе) есть стерильное, без запаха, стойкое против плесени и грибка. После предварительного намочения в воде, может служить как основание (ложе) в аквариуме.

kod 104753
 symbol 3 l
 символ (3-6 mm)



PRODUKTY
 REKOMENDOWANE
 PRZEZ



www.iguana-iguana.pl





PRODUKTY
REKOMENDOWANE
PRZEZ

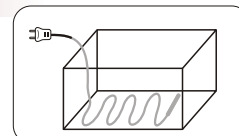


www.iguana-iguana.pl



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

		moc power Leistung мощность	zasilanie power supply Stromversorgung питание	długość length Länge длина	gwarancja 24 miesiące guarantee 24-month Garantie 24 Monate гарантия 24 месяца
kod symbol символ	103912 TERRAHOT 15	15 W	230V AC, 50 Hz	4 m	
kod symbol символ	103913 TERRAHOT 25	25 W	230V AC, 50 Hz	5 m	
kod symbol символ	103914 TERRAHOT 50	50 W	230V AC, 50 Hz	7 m	
kod symbol символ	103915 TERRAHOT 80	80 W	230V AC, 50 Hz	9 m	



SKAŁKI GRZEJNE / HEATING ROCKS / HEIZ-FELSSTÜCK / ОБОГРЕВАТЕЛЬНЫ МИНИ СКАЛА

ROCK & HOT



kod
symbol
символ

104797
5 W



kod
symbol
символ

104754
15 W

z termostatem
with built-in thermostat
mit Thermostat
с термостатом

ROOT & HOT



kod
symbol
символ

104777
10 W



kod
symbol
символ

104778
15 W

PROMIENNIKI PODCZERWIENI / INFRARED SEARCHLIGHT / INFRAROT SCHEINWERFER / ЛАМПЫ ИНФРАКРАСНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ

kod
symbol
символ

201066
50 W



3000

kod
symbol
символ

201067
75 W



kod
symbol
символ

201068
100 W

kod
symbol
символ

201069
50 W



3000

kod
symbol
символ

200551
75 W

kod
symbol
символ

201057
100 W



MISKI DLA GADÓW / DISHES FOR REPTILES / SCHÜSSEL FÜR REPTILIEN / МИСКИ ДЛЯ ГАДОВ



PRODUKTY
REKOMENDOWANE
PRZEZ



www.iguana-iguana.pl

Miska dla gadów - sprawdza się jako pojemnik na wodę pitną oraz jako wanna kąpielowa dla węży, gekonów, jaszczurek, legwanów itp.

Dish for reptiles - perfect for offering drinking water and as a bathing dish for reptiles such as: snakes, gecko's, lizards, iguanas etc.

Schüssel für Reptilien - Geeignet als Trinkwasserschüssel und als Badewanne für Reptilien z.B. Schlangen, Gecko, Eidechsen, Leguane u.a.

Миска для гадов - годится как посуда на питьюю воду, а также как ванночка для купания для гадов, напр.: змей, gekkonov, ящериц, легванов и т.п.

G 1 kod 200636
symbol
символ



G 2 kod 200637
symbol
символ



G 3 kod 200638
symbol
символ



G 4 kod 200639
symbol
символ



kod 200823
symbol
символ
KOMPLET - 3 szt
SET - 3 pcs.
SATZ - 3 Stück
КОМПЛЕКТ - 3 шт.

G 5 kod 200660
symbol
символ



WYSPI DLA ŻÓŁWI / ISLAND FOR TURTLE / INSEL FÜR SCHILDKRÖTEN / ОСТРОВА ДЛЯ ЧЕРЕПАХ

MINI kod 200824
symbol
символ



MIDI kod 200826
symbol
символ



MAXI kod 200883
symbol
символ



EXTREME UV 12 set

EXTREME UV 16 set



kod 104047
symbol
символ **EXTREME UV 12 set**



kod 104048
symbol
символ **EXTREME UV 16 set**



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

EXTREME UV 12 set / EXTREME UV 16 set

ZESTAW FILTRACYJNY EXTREME UV ZAWIERA:
- filtr do oczka wodnego EXTREME UV 12 / EXTREME UV 16
z wbudowaną lampką UV - 9 W / 11 W
- pompę fontanny ogrodowej PO 001 / KASKADA 3600
- wąż ogrodowy - 4 m

wielkość oczka wodnego
~ 12.000 l / ~ 16.000 l

EXTREME UV SET CONTAINS:
- garden pond filter EXTREME UV 12 / EXTREME UV 16
with UV lamp - 9 W / 11 W
- garden fountain pump PO 001 / KASKADA 3600
- water hose - length 4m

size of garden reservoir
~ 12.000 l / ~ 16.000 l

EXTREME UV SATZ UMFASST:
- Gartenteichfilter EXTREME UV 12 / EXTREME UV 16
mit UV Lampe - 9 W / 11 W
- die Pumpe des Gartenspringbrunnens PO 001 / KASKADA 3600
- den Gartenschlauch - 4m lang

Wasserbeckengröße
~ 12.000 l / ~ 16.000 l

КОМПЛЕКТ EXTREME UV СОДЕРЖИТ:
- фильтр EXTREME UV 12 / EXTREME UV 16
с лампой UV - 9 W / 11 W
- насос огороного фонтана PO 001 / KASKADA 3600
- огороный шланг - длиной 4 м

Емкость водного глазка
~ 12.000 л / ~ 16.000

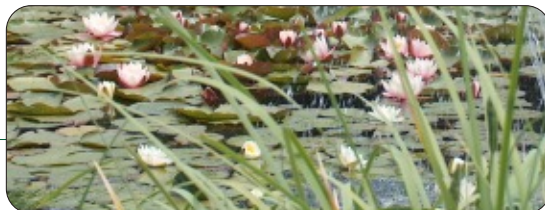
EXTREME 12	PO001 (2200 l/h)	12.000	10.000	7.000	-
EXTREME 16	Kaskada 3600 (3600 l/h)	16.000	12.000	9.000	-
EXTREME UV 12	PO001 (2200 l/h)	12.000	10.000	7.000	9 W
EXTREME UV 16	Kaskada 3600 (3600 l/h)	16.000	12.000	9.000	11 W





kod
symbol
символ

104238



EXTREME 30

Kiedy fauna i flora osiągną równowagę, woda w oczku wodnym stanie się zdrowa i czysta. Jednak, gdy jest to trudne do osiągnięcia, proponujemy zastosowanie filtra EXTREME 30, który pomaga skutecznie oczyścić wodę. Filtr oczyszcza wodę w sposób biologiczno-mechaniczny, współpracuje z pompami ogrodowymi oraz eliminatorami glonów AQUA SZUT.

When the fauna and flora get the balance, the water in a water garden will become healthy and clear. However, when that state is difficult to achieve, we recommend you using the filter EXTREME 30, which will help you to clean the water efficiently. The water is clean by the filters in the bio-mechanical way. The filter interact with the garden pumps and with the UV lights AQUA SZUT.

Wenn die Fauna und Flora Gleichgewicht erreichen, wird das Wasser im Teich gesund und rein. Jedoch wenn das nicht leicht zu erlangen ist, bieten wir Ihnen an die Filter EXTREME 30 anzuwenden. Sie helfen Ihnen das Wasser reinigen. Sie reinigen das Wasser auf eine biologisch-mechanische Weise und arbeiten mit Teichpumpen und Algenbeseitigern zusammen.

Когда фауна и флора находится в равновесии, вода в водном глазке станет здоровой и чистой. Однако, если этого трудно добиться, предлагаем применить фильтр EXTREME 30, который эффективно очистит воду. Фильтр очищает воду биологическим и механическим способом, работает совместно с садовыми насосами и лампами UV AQUA SZUT.

DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

wielkość oczka wodnego
~ 30.000 l
optymalny przepływ wody przez filtr
2500 - 3000 l/h
sposób mocowania
poza zbiornikiem

size of garden reservoir
~ 30.000 l
optimum water flow through
2500 - 3000 l/h
mounting option
outside the reservoir

Wasserbeckengröße
~ 30.000 l
Optimaler Wasserdurchlauf
2500 - 3000 l/h
Befestigung
ausserhalb des Beckens

Емкость водного глазка
~ 30.000 л
Оптимальный поток воды
через фильтр
2500 - 3000 л/час
Способ крепления
вне резервуара

zasilanie pompa fontanny ogrodowej

materiał filtracyjny
1 - bio-gąbka gruboziarnista
2 - bio-gąbka drobnoziarnista
3 - mata kokosowa
4 - materiał porowaty
5 - bio-kulki

supply garden fountain pump

filtering element
1 - coarse-grain bio-sponge
2 - fine-grain bio-sponge
3 - coconut matting
4 - porous material
5 - bio-balls

Stromversorgung Teichpumpe

Filtrationsmaterial
1 - grobkörnige Bioschaumeinlage
2 - feinkörnige Bioschaumeinlage
3 - Kokosfasermatte
4 - Poröses Material
5 - Bio-Kugeln

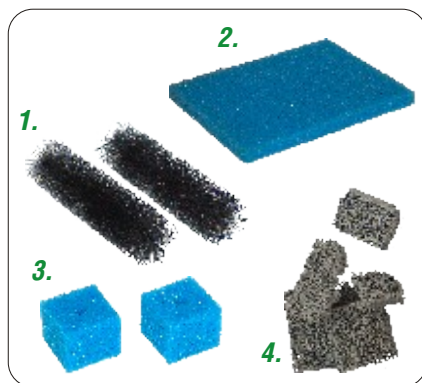
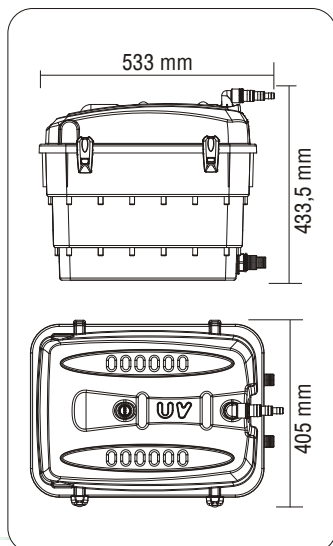
питание насос садового фонтана

фильтрационный материал
1 - Патрон из крупнозернистой биоугубки
2 - Патрон из мелкозернистой биоугубки
3 - Кокосовый мат
4 - пористый материал
5 - био-шарики



EXTREME 16

EXTREME UV 16



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

wielkość oczka wodnego
~ 16.000 l

optimalny przepływ wody przez filtr
2000 - 2500 l/h

sposób mocowania
poza zbiornikiem

size of garden reservoir
~ 16.000 l

optimum water flow through
2000 - 2500 l/h

mounting option
outside the reservoir

Wasserbeckengröße
~ 16.000 l

Optimaler Wasserdurchlauf
2000 - 2500 l/h

Befestigung
ausserhalb des Beckens

Емкость водного глазка
~ 16.000 л

Оптимальный поток воды
через фильтр
2000 - 2500 л/час

Способ крепления
вне резервуара

zasilanie
pompa fontanny ogrodowej

materiał filtracyjny
szczotki (1), BIO-gąbka (2, 3),
materiał porowaty (4)

lampa UV (EXTREME UV 16)
11 W

supply
garden fountain pump

filtering element
brushes (1), BIO-sponge (2, 3),
porous material (4)

UV lamp (EXTREME UV 16)
11 W

Stromversorgung
Teichpumpe

Filtrationsmaterial
Bürsten (1), BIO-Schaum (2, 3),
Poröses Material (4)

UV Lampe (EXTREME UV 16)
11 W

питание
насос садового фонтана

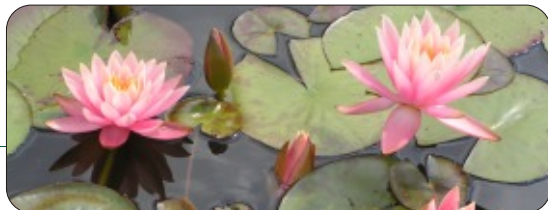
фильтрационный материал
щетки (1), БИО-губка (2, 3),
пористый материал (4),

лампа UV (EXTREME UV 16)
11 W

kod 104285
symbol
символ EXTREME 16

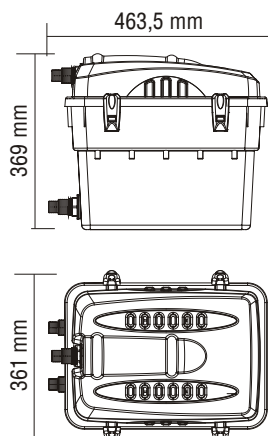


kod 104026
symbol
символ EXTREME UV 16



EXTREME 12

EXTREME UV 12



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

wielkość oczka wodnego ~ 12.000 l	zasilanie pompa fontanny ogrodowej
optimalny przepływ wody przez filtr 2000 - 2500 l/h	materiał filtracyjny szczotki (1), BIO-gąbka (2), mata kokosowa (3), materiał porowaty (4), wkład biologiczny BIO-kulki(5)
sposób mocowania poza zbiornikiem	lampa UV (EXTREME UV 12) 9 W
size of garden reservoir ~ 12.000 l	supply garden fountain pump
optimum water flow through 2000 - 2500 l/h	filtering element brushes (1), BIO-sponge (2), coconut matting (3), porous material (4), biological insert BIO-kulki (5)
mounting option outside the reservoir	UV lamp (EXTREME UV 12) 9 W
Wasserbeckengröße ~ 12.000 l	Stromversorgung Teichpumpe
Optimaler Wasserdurchlauf 2000 - 2500 l/h	Filtrationsmaterial Bürsten (1), BIO-Schaum (2), Kokosfasermatte (3) Poröses Material (4), biologischer Einsatz BIO-kugeln (5)
Befestigung ausserhalb des Beckens	UV Lampe (EXTREME UV 12) 9 W
Емкость водного глазка ~ 12.000 л	питание насос садового фонтана
Оптимальный поток воды через фильтр 2000 - 2500 л/час	фильтрационный материал щеточки (1), БИО-губка (2), кокосовый мат (3), пористый материал (4), биологический патрон БИО-шарики (5)
Способ крепления вне резервуара	лампа UV (EXTREME UV 12) 9 W

kod 104284
symbol
символ EXTREME 12

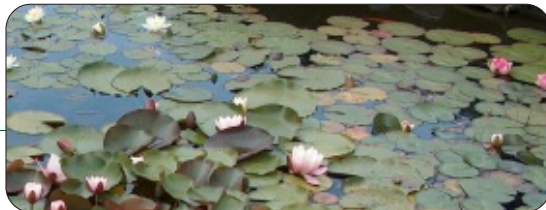


kod 103599
symbol
символ EXTREME UV 12

AQUA 20



103855
 kod
 symbol
 символ

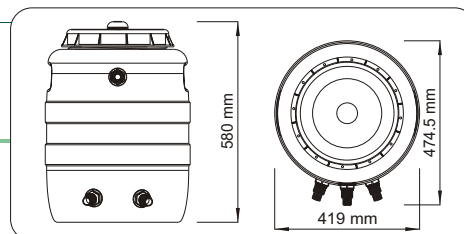


Kiedy fauna i flora osiągną równowagę, woda w oczku wodnym stanie się zdrowa i czysta. Jednak, gdy jest to trudne do osiągnięcia, proponujemy zastosowanie filtra AQUA 20, który pomaga skutecznie oczyścić wodę. Filtr oczyszcza wodę w sposób biologiczno-mechaniczny, współpracuje z pompami ogrodowymi oraz eliminatorami glonów AQUA SZUT.

When the fauna and flora get the balance, the water in a water garden will become healthy and clear. However, when that state is difficult to achieve, we recommend you using the filter AQUA 20, which will help you to clean the water efficiently. The water is clean by the filters in the bio-mechanical way. The filter interact with the garden pumps and with the UV lights AQUA SZUT.

Wenn die Fauna und Flora Gleichgewicht erreichen, wird das Wasser im Teich gesund und rein. Jedoch wenn das nicht leicht zu erlangen ist, bieten wir Ihnen die Filter AQUA 20 an. Sie helfen Ihnen das Wasser erfolgreich reinigen. Sie reinigen das Wasser auf eine biologisch-mechanische Weise und arbeiten mit Teichpumpen und Algenbeseitigern AQUA SZUT zusammen.

Когда фауна и флора находится в равновесии, вода в водяном глазке станет здоровой и чистой. Однако, если этого трудно добиться, предлагаем применить фильтр AQUA 20, который эффективно очистит воду. Фильтр очищает воду биологическим и механическим способом, работает совместно с садовыми насосами и лампами UV AQUA SZUT.



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

wielkość oczka wodnego
 ~ 20.000 l
 optymalny przepływ wody przez filtr
 2500 - 3000 l/h
 sposób mocowania
 poza zbiornikiem

zasilanie pompa fontanny ogrodowej

materiał filtracyjny
 I - bio-gąbka gruboziarnista
 II - bio-gąbka drobnoziarnista
 III - mata kokosowa
 IV - ZEOLIT
 V - wkład biologiczny

size of garden reservoir
 ~ 20.000 l
 optimum water flow through
 2500 - 3000 l/h
 mounting option
 outside the reservoir

supply garden fountain pump

filtering element
 I - coarse-grain bio-sponge
 II - fine-grain bio-sponge
 III - coconut matting
 IV - ZEOLIT
 V - biological insert

Wasserbeckengröße
 ~ 20.000 l
 Optimaler Wasserdurchlauf
 2500 - 3000 l/h
 Befestigung
 ausserhalb des Beckens

Stromversorgung Teichpumpe

Filtrationsmaterial
 I - grobkörnige Bioschaumeinlage
 II - feinkörnige Bioschaumeinlage
 III - Kokosfasermatte
 IV - ZEOLIT
 V - biologische Einlage

Емкость водного глазка
 ~ 20.000 л
 Оптимальный поток воды
 через фильтр
 2500 - 3000 л/час
 Способ крепления
 вне резервуара

питание насос садового фонтана

фильтрационный материал
 I - Патрон из крупнозернистой биогубки
 II - Патрон из мелкозернистой биогубки
 III - Кокосовый мат
 IV - ZEOLIT
 V - биологический патрон





kod
symbol
символ

105631



NOWOŚĆ

NEW

NEU

AQUA 2

Kiedy fauna i flora osiągną równowagę, woda w oczku wodnym stanie się zdrowa i czysta. Jednak, gdy jest to trudne do osiągnięcia, proponujemy zastosowanie filtra AQUA 2, który pomoże skutecznie oczyścić wodę. Filtr oczyszcza wodę w sposób biologiczno-mechaniczny, współpracuje z pompami ogrodowymi oraz eliminatorami glonów AQUA SZUT.

When the fauna and flora get the balance, the water in a water garden will become healthy and clear. However, when that state is difficult to achieve, we recommend you using the filter AQUA 2, which will help you to clean the water efficiently. The water is clean by the filters in the bio-mechanical way. The filter interact with the garden pumps and with the UV lights AQUA SZUT.

Wenn die Fauna und Flora Gleichgewicht erreichen, wird das Wasser im Teich gesund und rein. Jedoch wenn das nicht leicht zu erlangen ist, bieten wir Ihnen an die Filter AQUA 2 anzuwenden. Sie helfen Ihnen das Wasser reinigen. Sie reinigen das Wasser auf eine biologisch-mechanische Weise und arbeiten mit Teichpumpen und Algenbeseitigern zusammen.

Когда фауна и флора находится в равновесии, вода в водном глазке станет здоровой и чистой. Однако, если этого трудно добиться, предлагаем применить фильтр AQUA 2, который эффективно очистит воду. Фильтр очищает воду биологическим и механическим способом, работает совместно с садовыми насосами и лампами UV AQUA SZUT.

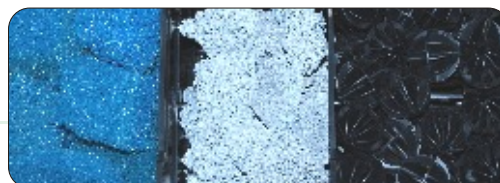


DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

wielkość oczka wodnego
~2.000 l
optimalny przepływ wody przez filtr
1500 l/h
sposób mocowania
poza zbiornikiem

zasilanie
pompa fontanny ogrodowej

materiał filtracyjny
BIO-gąbka
materiał porowaty
wkład biologiczny BIO-kulki



size of garden reservoir
~2.000 l
optimum water flow through
1500 l/h
mounting option
outside the reservoir

supply
garden fountain pump

filtering element
BIO-sponge
porous material
biological insert BIO-balls

Wasserbeckengröße
~2.000 l
Optimaler Wasserdurchlauf
1500 l/h
Befestigung
ausserhalb des Beckens

Stromversorgung
Teichpumpe

Filtrationsmaterial
BIO-Schaum
Poröses Material
biologischer Einsatz BIO-kugeln

Емкость водного глазка
~ 2.000 л
Оптимальный поток воды
через фильтр
1500 л/час
Способ крепления
вне резервуара

питание
насос садового фонтана

фильтрационный материал
БИО-губка
пористый материал
биологический патрон БИО-шарики



EXTREME 8

FILTR CIŚNIENIOWY PRESSURE FILTER DRUCKFILTER НАПОРНЫЙ ФИЛЬТР



kod symbol
103604
символ



NOWOŚĆ

NEW

NEU

- duża skuteczność filtracji mechanicznej
- gotowy do pracy, szybki i łatwy w montażu
- filtr ciśnieniowy zalecany jest do oczek wodnych o pojemności około 8.000 litrów wody
- High mechanical filtration efficiency
- Ready-to-use, fast and easy installation
- Pressure filter is recommended for water ponds of ca. 8.000 litres capacity
- hohe Wirksamkeit des mechanischen Filterverfahrens
- betriebsbereit, schnell und einfach zu installieren
- der Druckfilter wird für Gartenteiche mit einem Volumen von ca. 8.000 l empfohlen
- большая эффективность механической фильтрации
- готовый к работе, быстрый несложный монтаж
- напорный фильтр рекомендуемый для водных глазов емкостью около 8.000 литров воды



WORK

kompleksowe oczyszczanie wody:
- 3-etapowa filtracja mechaniczna - wkłady gąbkowe
- filtracja biologiczna - BIO kule

thorough water purification:
- 3-stage mechanical filtration - sponge cartridges
- biological filtration - BIO balls

komplexe Reinigung des Wassers:
- mechanische Filtration in 3 Etappen - Schwammeinsätze
- biologische Filtration - BIO-Kugeln

комплексная очистка воды:
- 3-этапная механическая фильтрация - губковые вкладыши
- биологическая фильтрация - BIO-шарики типа BIOMAX

REVERSECLEAN (=AUTOCLEAN)

Funkcja REVERSECLEAN (=AUTOCLEAN) (samooczyszczanie mediów filtracyjnych)

REVERSECLEAN (=AUTOCLEAN) (self cleaning) of filtration media function

Funktion REVERSECLEAN (=AUTOCLEAN) (Selbstreinigung der Filtermedien)

функция REVERSECLEAN (=AUTOCLEAN) (самоочистка) фильтрационных средств

BY-PASS

Funkcja BY-PASS - obieg wody tylko przez pokrywę, pozwala na wymianę wkładów filtracyjnych, bez wyłączania pompy

BY-PASS - circulation of water only in cover (by-pass), allows easy maintenance of filter, without switching off the pump

BY-PASS - Wasserkreislauf ist nur durch den Filterdeckel, der den Umtausch des Filtrationsmaterials lässt

функция BY-PASS - функция by-pass позволяет на удобную очистку фильтра без выключения насоса



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

wielkość oczka wodnego
~8.000 l

optymalny przepływ wody przez filtr
4000 l/h

sposób mocowania
poza zbiornikiem

zasilanie
pompa fontanny ogrodowej

materiał filtracyjny
BIO-gąbka
wkład biologiczny BIO-kulki

size of garden reservoir
~8.000 l

optimum water flow through
4000 l/h

mounting option
outside the reservoir

supply
garden fountain pump

filtering element
BIO-sponge
biological insert BIO-balls

Wasserbeckengröße
~8.000 l

Optimaler Wasserdurchlauf
4000 l/h

Befestigung
ausserhalb des Beckens

Stromversorgung
Garten-springbrunnen-pumpe

Filtrationsmaterial
BIO-Schaum
biologischer Einsatz BIO-kugeln

Емкость водного глазка
~ 8.000 л

Оптимальный поток воды
через фильтр
4000 л/час

Способ крепления
вне резервуара

питание
насос садового фонтана

фильтрационный материал
BIO-губка
биологический патрон BIO-шарики





kod
symbol
символ

103467



SKIMMER



- doskonale oczyszcza powierzchnię wody z liści i wszelkich innych zanieczyszczeń, zanim opadną na dno i zanieczyszczą oczko wodne,
- powoduje, iż woda jest w ciągłym ruchu, a odessanie nagrzanej wody powierzchniowej pozwala na utrzymanie stałej temperatury w oczku przez co osłabia się rozwój glonów,
- wpływa na większe natlenianie zbiornika oraz poprawia wymianę gazową,
- samoczynnie dopasowuje się do zmiany poziomu wody w oczku wodnym,
- bardzo łatwy w czyszczeniu,
- współpracuje z pompami AQUA SZUT

- perfectly cleans the water surface from leaves and any other dirt, before they sink to the bottom and contaminate the water pond,
- causes that water is constantly moving, and the suction of heated surface water allows to keep stable temperature in the pond what weakens the algae growth,
- influences greater aeration of the pond and corrects the gas exchange,
- automatically adapts to the changes of water level in the water pond,
- very easy cleaning,
- cooperates with AQUA SZUT pumps

- reinigt hervorragend den Wasserspiegel von Blättern und anderem Schmutz bevor sie bis zum Teichboden versinken,
- verursacht ständige Wasserbewegung und das Absaugen vom warmen Oberflächewasser lässt die standhafte Temperatur im Gartenteich halten, dadurch wird die Algenentwicklung begrenzt,
- beeinflusst die bessere Belüftung und den Gasaustausch im Gartenteich,
- passt sich automatisch zur Änderung des Wasserniveaus an
- einfach beim Reinigen,
- funktioniert mit anderen AQUA SZUT Pumpen zusammen

- отлично очищает поверхность воды от листьев и других засорений прежде, чем они опадут на дно и загрязнят водный глазок,
- вызывает постоянное движение воды и тем самым помогает удерживать одинаковую температуру воды в целом водном глазке, благодаря чему уменьшает развитие водорослей,
- влияет на лучшую аэрацию воды и улучшает обмен воздуха,
- самостоятельно приспосабливается к уровню воды,
- очень прост в очистке,
- работает совместно с насосом AQUA SZUT



KASKADA 15000



kod
symbol
символ **103793**



- wprowadza wodę w ruch, dbając o dużą siłę wodospadu, kaskady lub strumienia, może zasilać fontannę
- zapewnia stałą cyrkulację wody w stawie i jej natlenianie
- przeznaczona do stosowania na otwartym terenie
- sets water in motion giving a high squirt and waterfall strength, can supply
- fountain provides the pool with continuous water circulation, oxygenates pool water
- designed to operate outdoors
- sichert Wasserumlauf und sorgt für eine große Kraft des Wasserfalles, der Kaskade und des Baches, geeignet für Springbrunnenbetrieb
- gewährt laufende Wasserumwälzung im Gartenteich und ständige Sauerstoffzufuhr
- vorgesehen für Betrieb im Freien
- приводит воду в движение, обеспечивая большую силу водопада, каскада или струи, может питать фонтан
- обеспечивает непрерывную циркуляцию воды в пруде и ее нагнетание
- предназначен для применения на открытом месте



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

maks. wysokość podnoszenia stupa wody
0 - 1100 cm

wydajność
15000 l/h

moc
300 W

zasilanie
220-240V AC, 50Hz

przewód zasilający w izolacji gumowej
długości 10 m

gwarancja
24 miesiące

maximum water column elevation
0 - 1100 cm

pump delivery
15000 l/h

power
300 W

power supply
220-240V AC, 50Hz

supply cord with rubber insulation
10 m long

guarantee
24-month

maximale Förderhöhe der Wassersäule
0 - 1100 cm

Förderleistung der Pumpe
15000 l/h

Leistungsaufnahme
300 W

Stromversorgung
220-240V AC, 50Hz

Versorgungsleitung in Gummiisolierung
10 m lange

Garantie
24 Monate

максимальная высота
поднятия столба воды
0 - 1100 cm

производительность насоса
15000 l/h

мощность
300 W

питание
220-240V AC, 50 Hz

питающий электропровод
в резиновой изоляции
длиной 10 м

гарантия
24 месяца



FONTANNA OGRODOWA / GARDEN FOUNTAIN / TEICHPUMPE / САДОВОЙ ФОНТАН



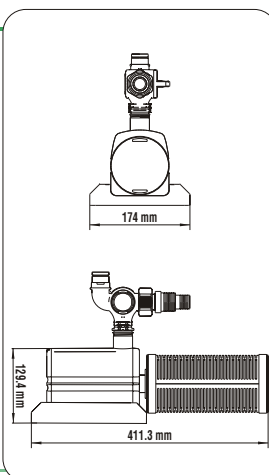
KASKADA 7000

kod
symbol
символ

103856



- wprowadza wodę w ruch, dbając o dużą siłę wodospadu, kaskady lub strumienia, może zasilac fontannę
- zapewnia stałą cyrkulację wody w stawie i jej natlenianie
- przeznaczona do stosowania na otwartym terenie
- sets water in motion giving a high squirt and waterfall strength, can supply fountain provides the pool with continuous water circulation, oxygenates pool water
- designed to operate outdoors
- sichert Wasserumlauf und sorgt für eine große Kraft des Wasserfalles, der Kaskade und des Baches, geeignet für Springbrunnenbetrieb
- gewährt laufende Wasserumwälzung im Gartenteich und ständige Sauerstoffzufuhr
- vorgesehen für Betrieb im Freien
- приводит воду в движение, обеспечивая большую силу водопада, каскада или струи, может питать фонтан
- обеспечивает непрерывную циркуляцию воды в пруде и ее наклоразивание
- предназначен для применения на открытом месте



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

maks. wysokość podnoszenia słupa wody
0 - 450 cm

wydajność
6700 l/h

moc
170 W

zasilanie
220-240V AC, 50-60Hz

przewód zasilający w izolacji gumowej
długości 10 m

gwarancja
24 miesiące

maximum water column elevation
0 - 450 cm

pump delivery
6700 l/h

power
170 W

power supply
220-240V AC, 50-60Hz

supply cord with rubber insulation
10 m long

guarantee
24-month

maximale Förderhöhe der Wassersäule
0 - 450 cm

Förderleistung der Pumpe
6700 l/h

Leistungsaufnahme
170 W

Stromversorgung
220-240V AC, 50-60Hz

Versorgungsleitung in Gummiisolierung
10 m lange

Garantie
24 Monate

максимальная высота
поднятия столба воды
0 - 450 cm

производительность насоса
6700 l/h

мощность
170 W

питание
220-240V AC, 50-60Hz

питающий электропровод
в резиновой изоляции
длиной 10 м

гарантия
24 месяца



KASKADA 4000 DUO

KASKADA 2000



kod
symbol
символ

104142



FILTR 100

- wprowadza wodę w ruch, dbając o dużą siłę wodospadu, kaskady lub strumienia, może zasilać fontannę
- zapewnia stałą cyrkulację wody w stawie i jej natlenianie
- przeznaczona do stosowania na otwartym terenie
- sets water in motion giving a high squirt and waterfall strength, can supply
- fountain provides the pool with continuous water circulation, oxygenates pool water
- designed to operate outdoors
- sichert Wasserumlauf und sorgt für eine große Kraft des Wasserfalles, der Kaskade und des Baches, geeignet für Springbrunnenbetrieb
- gewährt laufende Wasserumwälzung im Gartenteich und ständige Sauerstoffzufuhr
- vorgesehen für Betrieb im Freien
- приводит воду в движение, обеспечивая большую силу водопада, каскада или струи, может питать фонтан
- обеспечивает непрерывную циркуляцию воды в пруде и ее наклоразживание
- предназначен для применения на открытом месте



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

KASKADA 4000 DUO / KASKADA 2000

maks. wysokość podnoszenia stupa wody
0 - 140 cm / 0 - 140 cm

wydajność
4000 l/h / 2000 l/h

moc
40 W / 21 W

zasilanie
230V AC, 50Hz

przewód zasilający w izolacji gumowej
długości 10 m

gwarancja
24 miesiące

maximum water column elevation
0 - 140 cm / 0 - 140 cm

pump delivery
4000 l/h / 2000 l/h

power
40 W / 21 W

power supply
230V AC, 50Hz

supply cord with rubber insulation
10 m long

guarantee
24-month

maximale Förderhöhe der Wassersäule
0 - 140 cm / 0 - 140 cm

Förderleistung der Pumpe
4000 l/h / 2000 l/h

Leistungsaufnahme
40 W / 21 W

Stromversorgung
230V AC, 50Hz

Versorgungsleitung in Gummiisolierung
10 m lange

Garantie
24 Monate

максимальная высота
поднятия столба воды
0 - 140 cm / 0 - 140 cm

производительность насоса
4000 l/h / 2000 l/h

мощность
40 W / 21 W

питание
230V AC, 50Hz

питающий электропровод
в резиновой изоляции
длиной 10 м

гарантия
24 месяца

kod
symbol
символ

104240

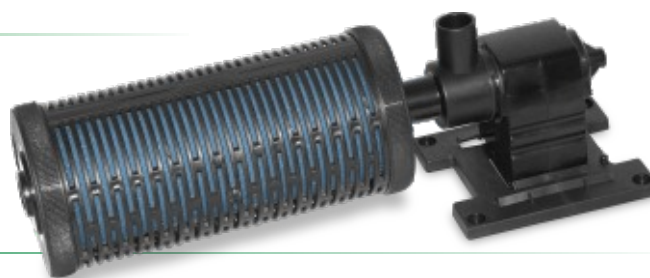
KASKADA 4000 DUO



kod
symbol
символ

103794

KASKADA 2000



FONTANNA OGRODOWA / GARDEN FOUNTAIN / TEICHPUMPE / САДОВОЙ ФОНТАН



KASKADA 3600

PO 001

kod
symbol
символ

104097
PO 001

kod
symbol
символ

104098
KASKADA 3600

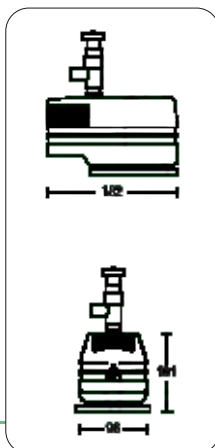


- przeznaczona do pompowania wody w różnego rodzaju fontannach, kaskadach i wodotryskach
- zapewnia stałą cyrkulację wody w stawie i jej natlenianie
- przeznaczona do stosowania na otwartym terenie

- intended to pump water in various fountains, cascades and Springbrunnen
- provides the pool with continuous water circulation, oxygenates pool water
- designed to operate outdoors

- pumpt das Wasser in verschiedenartigen Kaskaden, Fontänen und Springbrunnen
- gewährt laufende Wasserumwälzung im Gartenteich und ständige Sauerstoffzufuhr
- vorgesehen für Betrieb im Freien

- предназначен для прокачки воды в разного вида фонтанов и каскадах
- обеспечивает непрерывную циркуляцию воды в пруде и ее нагнетание
- предназначен для применения на открытом месте



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

PO 001 / KASKADA 3600

maks. wysokość podnoszenia słupa wody
0 - 300 cm / 0 - 260 cm

wydajność
2200 l/h / 3600 l/h

moc
45 W / 60 W

zasilanie
220-240V AC, 50-60Hz

przewód zasilający w izolacji gumowej
długości **10 m**

gwarancja
36 / 24 miesiące

maximum water column elevation
0 - 300 cm / 0 - 260 cm

pump delivery
2200 l/h / 3600 l/h

power
45 W / 60 W

power supply
220-240V AC, 50-60Hz

power supply cord with rubber insulation
10 meters long

guarantee
36- / 24-month

maximale Förderhöhe der Wassersäule
0 - 300 cm / 0 - 260 cm

Förderleistung der Pumpe
2200 l/h / 3600 l/h

Leistungsaufnahme
45 W / 60 W

Stromversorgung
220-240V AC, 50-60Hz

Versorgungsleitung in Gummiisolierung
10 m lange

Garantie
36 / 24 Monate

максимальная высота
поднятия столба воды
0 - 300 cm / 0 - 260 cm

производительность насоса
2200 l/h / 3600 l/h

мощность
45 W / 60 W

питание
220-240V AC, 50-60Hz

питающий электропровод
в резиновой изоляции
длиной **10 м**

гарантия
36 / 24 месяца



TURBO (N) 2001



kod
symbol
символ

103726



- przeznaczona do pompowania wody w różnego rodzaju fontannach, kaskadach i wodotryskach
- zapewnia stałą cyrkulację wody w stawie i jej natlenianie
- przeznaczona do stosowania na otwartym terenie
- intended to pump water in various fountains, cascades
- provides the pool with continuous water circulation, oxygenates pool water
- designed to operate outdoors
- pumpt das Wasser in verschiedenartigen Kaskaden, Fontänen und Springbrunnen
- gewährt laufende Wasserumwälzung im Gartenteich und ständige Sauerstoffzufuhr
- vorgesehen für Betrieb im Freien
- предназначен для прокачки воды в разного вида фонтанах и каскадах
- обеспечивает непрерывную циркуляцию воды в пруде и ее нагнетание
- предназначен для применения на открытом месте



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

maks. wysokość podnoszenia stupa wody
0 - 150 cm

wydajność
750 l/h

moc
17,5 W

zasilanie
220-240V AC, 50-60Hz

przewód zasilający w izolacji gumowej
długości 10 m

gwarancja
24 miesiące

maximum water column elevation
0 - 150 cm

pump delivery
750 l/h

power
17,5 W

power supply
220-240V AC, 50-60Hz

power supply cord with rubber insulation
10 meters long

guarantee
24-month

maximale Förderhöhe der Wassersäule
0 - 150 cm

Förderleistung der Pumpe
750 l/h

Leistungsaufnahme
17,5 W

Stromversorgung
220-240V AC, 50-60Hz

Versorgungsleitung in Gummiisolierung
10 m lange

Garantie
24 Monate

максимальная высота
поднятия столба воды
0 - 150 cm

производительность насоса
750 l/h

мощность
17,5 W

питание
220-240V AC, 50-60Hz

питающий электропровод
в резиновой изоляции
длиной 10 м

гарантия
24 месяца





TURBO (N) 2000 MINI



pompuje wodę w miniaturowych fontannach, kaskadach oraz domowych nawilżaczach powietrza

pumps water in various fountains and domestic air humidifier

pumpt Wasser in Kleinspringbrunnen, Kaskaden und Hausluftbefeuchtern

прокачивает воду в миниатюрных фонтанах, каскадах, а также домашних увлажнителях воздуха



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

MINI / TURBO (N) 2000

maks. wysokość podnoszenia stupa wody
0 - 60 cm / 0 - 95 cm

wydajność
300 l/h / 550 l/h

moc
3 W / 8,5 W

zasilanie
220-240V AC, 50-60Hz

przewód zasilający w podwójnej izolacji
1,5 m

gwarancja
24 miesiące

maximum water column elevation
0 - 60 cm / 0 - 95 cm

pump delivery
300 l/h / 550 l/h

power
3 W / 8,5 W

power supply
220-240V AC, 50-60Hz

power supply cord with double insulation
1,5 m long

guarantee
24-month

maximale Förderhöhe der Wassersäule
0 - 60 cm / 0 - 95 cm

Förderleistung der Pumpe
300 l/h / 550 l/h

Leistungsaufnahme
3 W / 8,5 W

Stromversorgung
220-240V AC, 50-60Hz

Versorgungsleitung mit Doppelisolierung
1,5 m lange

Garantie
24 Monate

максимальная высота
поднятия столба воды
0 - 60 cm / 0 - 95 cm

производительность насоса
300 l/h / 550 l/h

мощность
3 W / 8,5 W

питание
220-240V AC, 50-60Hz

питающий электропровод
1,5 м

гарантия
24 месяца

kod symbol
символ 104095
MINI



kod symbol
символ 103727
TURBO (N) 2000



DYSZE DO FONTANN / FOUNTAIN NOZZLES / SPRINGBRUNNENDÜSEN / СОПЛА ФОНТАНА



Dzięki różnym typom pomp i dysz (końcówek) formujących strumień wypływającej wody, uzyskasz pożądany i zamierzony efekt.

Thanks to different types of the pumps and the nozzles for fountain-sets, you will get needed and intended effect.

Die Fontänen können mit Düsen ausgestattet werden, die den Wasserstrahl formen.

Благодаря разного типа насосам и соплам (концам), формирующим струю вытекающей воды, можно получить задуманный эффект.



kod
symbol
символ

103679

kod
symbol
символ

104089



GEJZER

GEJZER

kod
symbol
символ

104137



PARASOL

PARASOL

kod
symbol
символ

104138

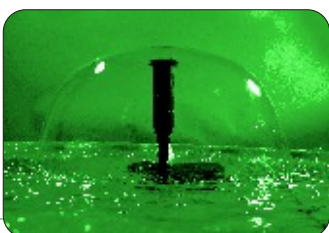


TULIPAN

MARGARETKA 1

kod
symbol
символ

104173



PARASOL 7000

MARGARETKA 2



LAMPY UV / UV LAMPS / UV LAMPE / ЛАМПЫ UV



ELIMINATOR GLONÓW UV



Eliminator glonów to wysoce wydajny filtr przeciwlonowy. Daje efekt krystalicznie czystej wody we wszystkich stawach ogrodowych, ale także i w akwariach, wszędzie tam gdzie istnieje problem brudnej, zielonej wody. Niszczy glony unoszące się w wodzie, zwalcza bakterie i pasożyty niebezpieczne dla ryb hodowlanych i roślin, eliminując przy tym przyczyny powstawania większości chorób. Działa na zasadzie wystawiania komórek glonów, bakterii czy pasożytów na działanie światła ultrafioletowego o bardzo wysokim natężeniu.

UV light is a highly efficient filter against algae. It gives the effect of the crystal clear water not only in every garden ponds, but also in aquariums, everywhere where the problem of dirty and green water exists. It destroys algae floating in the water as well as the bacteria and the parasites, which are dangerous for fish and plants at the same time eliminating the causes of majority of illnesses. It functions on principle to expose the algae cells, the bacteria and the parasites to the ultraviolet light with a very big intensity.

Der Algenbeseitiger ist ein hochleistungsfähiger Filter gegen Algen. Gibt einen Effekt des kristallklaren Wassers in allen Gartenteichen, aber auch in Aquarien, überall dort, wo das Problem des schmutzigen, grünen Wassers vorkommt. Er zerstört die im Wasser schwimmende Algen, vernichtet Bakterien und Parasiten, die für Zuchtfische und Pflanzen gefährlich sind. Dabei beseitigt er die Ursachen der meisten Krankheiten. Die Wirkung besteht darin, daß die Algen-, Bakterien- oder Parasitenzellen sich im Ausstrahlungsbereich des UV-Lichtes mit großer Stärke befinden.

Лампа UV это высоко эффективный фильтр против водорослей. Позволяет сделать эффект кристально чистой воды во всех садовых прудах, а также и в аквариумах, везде там, где возникает проблема загрязненной, зеленой воды. Уничтожает водоросли стоящие в воде, бактерии и паразиты, опасные для разводимой рыбы и растений, устраняя при этом причины возникновения большинства заболеваний. Работает по принципу воздействия ультрафиолетового света с высокой концентрацией на клетки водорослей, бактерий или паразитов.



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

wielkość oczka wodnego size of garden reservoir Wasserbeckengröße Емкость водяного глазка	optymalny przepływ wody przez filtr optimum water flow through Optimaler Wasserdurchlauf Оптимальный поток воды через фильтр	moc power Leistung мощность	zasilanie 220-240V AC, 50-60 Hz power supply 220-240V AC, 50-60 Hz Stromversorgung 220-240V AC, 50-60 Hz питание 220-240V AC, 50-60 Hz	gwarancja 24 miesiące guarantee 24-month Garantie 24 Monate гарантия 24 месяца
---	---	--------------------------------------	---	---

~ 10.000 l	~ 5.000 l	15 W	kod symbol символ 200915 UV-C TL 10.000
------------	-----------	------	--

~ 20.000 l	~ 8.000 l	25 W	kod symbol символ 201107 UV-C TL 20.000
------------	-----------	------	--

~ 30.000 l	~ 10.000 l	30 W	kod symbol символ 201108 UV-C TL 30.000
------------	------------	------	--

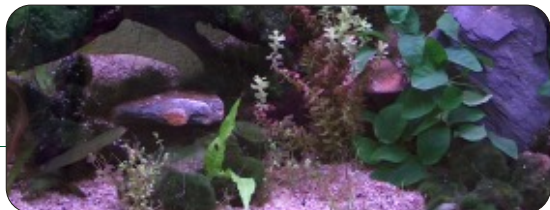
~ 50.000 l	~ 10.000 l	55 W	kod symbol символ 201109 UV-C TL 50.000
------------	------------	------	--

**ŚWIETŁÓWKI UV
FLUORESCENT LAMP
LEUCHTSTOFFRÖHRE
ЛЮМИНЕСЦЕНТНАЯ ЛАМПА**

kod symbol символ 200529 15 W	kod symbol символ 200516 30 W
kod symbol символ 200453 25 W	kod symbol символ 200517 55 W



REFLEX - ELIMINATOR GLONÓW UV



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

wielkość oczka wodnego size of garden reservoir Wasserbeckengröße Емкость водяного глазка	optymalny przepływ wody przez filtr optimum water flow through Optimaler Wasserdurchlauf Оптимальный поток воды через фильтр	moc power Leistung мощность	zasilanie 220-240V AC, 50-60 Hz power supply 220-240V AC, 50-60 Hz Stromversorgung 220-240V AC, 50-60 Hz питание 220-240V AC, 50-60 Hz	gwarancja 24 miesiące guarantee 24-month Garantie 24 Monate гарантия 24 месяца
---	---	--------------------------------------	---	---

~ 4000 l

~ 1500 l

5 W

REFLEX UV 5

kod
symbol
символ

105632

NOWOŚĆ

NEW

NEU



~ 8000 l

~ 3500 l

9 W

REFLEX UV 9

kod
symbol
символ

104024



~ 10000 l

~ 3500 l

11 W

REFLEX UV 11

kod
symbol
символ

104025



ŚWIETŁÓWKI UV
FLUORESCENT LAMP
LEUCHTSTOFFRÖHRE
ЛЮМИНЕСЦЕНТНАЯ ЛАМПА

kod
symbol
символ

104769
5 W

kod
symbol
символ

104779
9 W

kod
symbol
символ

104805
11 W



OCZKO WODNE / WATER GARDEN / GARTENTEICH / ВОДНЫЙ ГЛАЗОК



WYTŁOCZKA
RESIN FORM
HARZFORM
ФОРМА ИЗ ЭПОКСИДНОЙ СМОЛЫ

- gotowy zbiornik z żywicy epoksydowej zbrojonej włóknem szklanym, przeznaczony do instalacji w ogrodzie
- jest bardzo odporny na uszkodzenia oraz na niskie i wysokie temperatury

- a complete fibreglass reinforced epoxy reservoir, designed for installation in the garden
- is very resistant to damages as well as to low and high temperatures

- Fertigbecken von Epoxydharz mit Glasfaser gehärtet, eignet sich für die Installation im Garten.
- ist beständig gegen Schaden aber auch gegen hohe und niedrige Temperaturen.

- готовый бассейн, изготовленный с эпоксидированной смолы армированной стекловолокном, предназначен к установке в саду
- очень устойчивый на повреждения, а также на высокую и низкую температуру



kod
symbol
символ 100564

800 l



MAXI

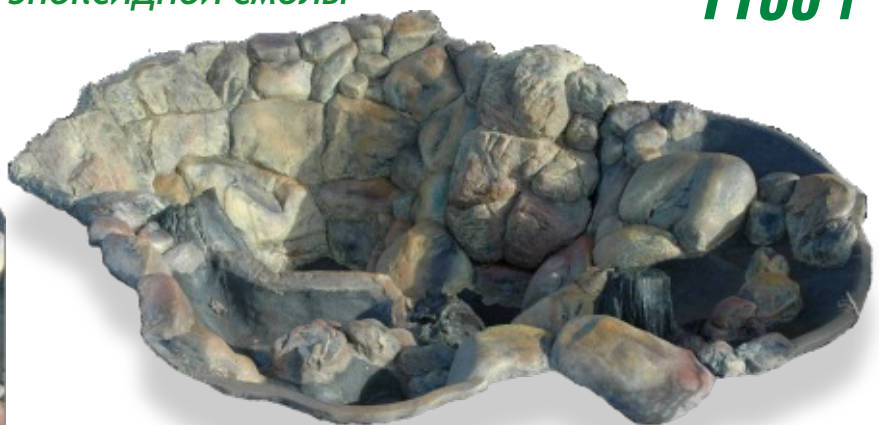
OCZKO WODNE - WYTŁOCZKA
WATER GARDEN - RESIN FORM
GARTENTEICH - HARZFORM

ВОДНЫЙ ГЛАЗОК - ФОРМА ИЗ ЭПОКСИДНОЙ СМОЛЫ



kod
symbol
символ 200539

1100 l





DEKORACYJNA KASKADA OGRODOWA DECORATIVE GARDEN CASCADE DEKORATIVE GARTEN-KASKADE ДЕКОРАЦИОННЫЙ САДОВОЙ КАСКАД



kod
symbol
символ

200491

Dekoracyjna Kaskada Ogrodowa - dzięki bardzo efektywnemu spływowi wody i możliwości rozbudowy doda uroku mniejszym i większym ogrodom. Sprawdza się również w pomieszczeniach. Wkomponowana w roślinność stanowi niebagatelny element dekoracji.

Decorational Kaskada for the Garden - thanks to an effective water flow and the possibility of extensions it can add charm to the small and large gardens. It's also perfect for using indoors. It's a significant decoration element fitted into the green vegetation.

Gartenkaskade dank dem effektvollen und dekorativen Wasserfall und der Ausbaumöglichkeit gibt Reiz in jedem kleinen oder großen Garten. Ist auch für den Raum geeignet. In den Pflanzen eingebaut wird zu einem anziehenden Dekorationselement.

Декоративный огородный Каскад благодаря очень эффективному сплыwu воды и возможности его расширения придаст очарование большому и маленькому огородам. Проверен также в помещениях. Размещенный среди растительности, представляет собой неотъемлемый элемент декора.



składa się z 4 elementów
it consists of 4 elements
die Kaskade besteht aus 4 Teilen.
состоит с 4 элементов

pokrywa filtra
cover filter
Filterabdeckung
крышка фильтра
w.60cm h.21cm l.70cm

filtr strumieniowy
stream filter
Flussfilter
фильтр потока
w.59cm h.38cm l.92cm

kod
symbol
символ

200440

kaskada strumienia
stream cascade
Kaskadefilter
каскад потока
w.69cm h.36cm l.113cm

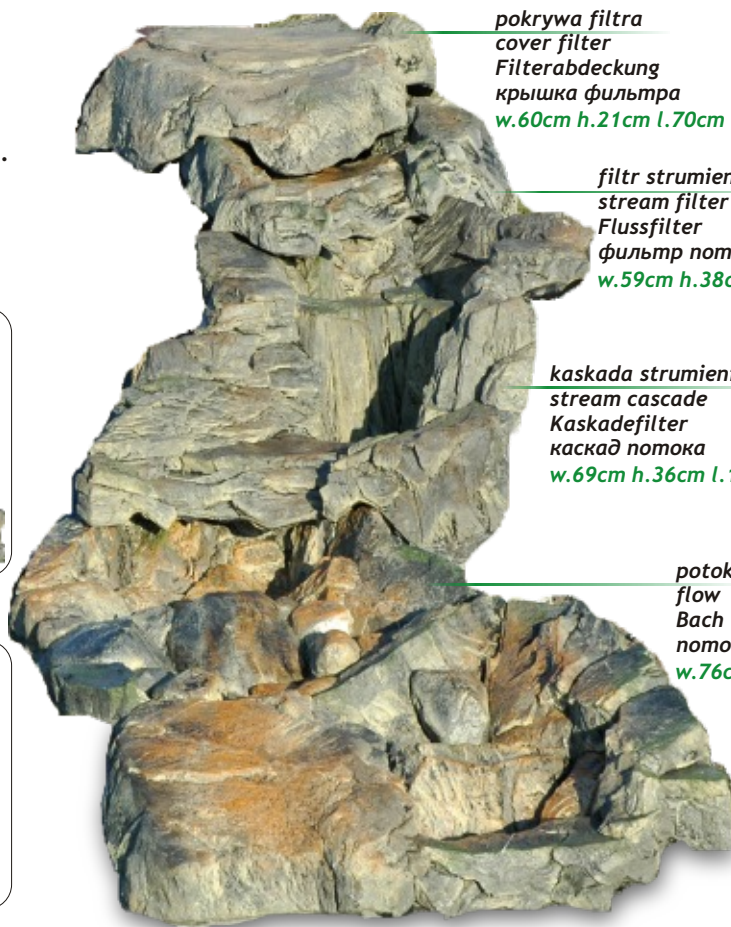
kod
symbol
символ

200482

potok
flow
Bach
поток
w.76cm h.20cm l.117cm

kod
symbol
символ

200441





kod 104217
symbol
символ

MINI GARDEN



kod 104215
symbol
символ



TERRA PATIO



kod 104216
symbol
символ

GREEN PATIO

HALOGEN 20



Przemysłowe oświetlenie może przekształcić staw i ogród w bajkowe miejsce. Nocna iluminacja w celu oświetlenia schodów czy przedłużenia czasu aktywności na dworze a w końcu upiększenia ulubionych miejsc jest zjawiskiem urokliwym i niezapomnianym. Proponujemy lampę do oświetlania ogrodu, a także podwodnego i powierzchniowego oświetlania wody.

Well-thought-out lighting is able to transform a pond and a garden in a fabulous place. In order to light up the stairs or to extend the active time outside as well as to embellish the favourite places, the night illumination seems to be a charming and unforgettable phenomenon. We recommend you a lamp to light up the garden and the water, which with its light will satisfy the most choosy garden composers.

Eine gut bedachte Beleuchtung kann den Teich und den Garten in einen märchenhaften Platz verwandeln. Eine Nachtillumination ist bezaubert und unvergesslich wenn sie die Treppe beleuchtet, das Draußenbleiben verlängert oder schliesslich die Lieblingsplätze schmückt. Wir bieten Ihnen eine Lampe zur Beleuchtung des Gartens und des Wassers an, die mit ihrem Licht die meist wählerischen Gartenliebhaber befriedigt.

Обдуманное освещение может превратить пруд и сад в заколдованное место. Ночная иллюминация для освещения лестницы или продления активности на дворе, а прежде всего для украшения любимых мест, является волшебным и незабываемым явлением. Предлагаем лампу для освещения сада, а также подводного освещения и освещения зеркала воды, которая своим светом удовлетворит самых требовательных композиторов садов.



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

żarówka
12 V, 20 W
rodzaj światła
skupione
zasilanie
transformator 12 V

przewód zasilający
dł. 3 m zakończony szybkoszłączką
kolor światła - biały
wymienne filtry:
żółty, czerwony, zielony, niebieski

gwarancja
24 miesiące

kod symbol
symbol
символ

101986



bulb
12 V, 20 W
type of light
focused
power supply
transformer 12 V

supply cord
3 m in length terminated with a quick-connect plug
light colour - white
interchangeable filters:
yellow, red, green, blue

guarantee
24-month

Glühlampe
12 V, 20 W
Lichtart
punktlicht
Stromversorgung
transformator 12 V

Versorgungsleitung
3m lang mit Schnellklemme
Lichtenfarbe - farblos
Austauschbare Filter:
gelb, rot, grün, blau

Garantie
24 Monate



kod symbol
symbol
символ

103776

Z TRANSFORMATOREM
WITH TRANSFORMER
MIT TRANSFORMATOR
С ТРАНСФОРМАТОРОМ

лампа
12 V, 20 W
вид света
точечный
питание
трансформатор 12 вольт

питающий электропровод
длиной 3 м, оконченный быстроразъемным соединением

цвет света - белый
заменяемые фильтры:
желтый, красный, зеленый, голубой

гарантия
24 месяца



TRANSFORMATOR / TRANSFORMER / ТРАНСФОРМАТОР



TRANSFORMATOR



Niezbędnym elementem do zasilania lamp ogrodowych jest transformator 12V oraz przewód niskiego napięcia. Polecamy transformatory o mocy 20W, 40W i 60W. Każdy transformator jest wyposażony w krótki przewód niskiego napięcia zakończony gniazdem konektorowym. Przewód niskiego napięcia przystosowany jest do podłączenia lamp ogrodowych za pośrednictwem szybkozłączki. Oferujemy przewód o długości 5m, z obu stron zakończony gniazdami konektorowymi, które umożliwią wielokrotne przedłużenie kabla.

The transformer 12V and low voltage cable are the indispensable elements to supply lamps for the garden. We recommend you the transformers 20W, 40W and 60W. Each of them is equipped with a short low voltage cable, which ends with a connecting plug. The low voltage cable is adapted to be connected to the lamps for the garden by the connections. We offer you the 5 meters cable ended on its both sides with the connecting plugs, which make possible to extend the cable.

Unentbehrliches Element zur Stromversorgung bei den Gartenlampen sind der Transformator 12V und eine Niederspannungsleitung. Wir empfehlen Transformatoren mit der Leistung von 20W, 40W und 60W. Die Niederspannungsleitung ist vorgesehen für den Anschluß der Gartenlampen mit Schnellklemmen. Wir bieten eine 5m lange Leitung an, die mit Konnektor-Steckdosen an beiden Seiten abgeschlossen ist. Sie ermöglichen die vielfache Leitungsverlängerung.

Необходимым элементом для питания садовых ламп является трансформатор напряжением 12 вольт и электропровод низкого напряжения. Рекомендуем трансформаторы мощностью 20, 40, 60 ватт. Каждый трансформатор оснащен коротким электропроводом низкого напряжения с коннекторным гнездом. Электропровод низкого напряжения приспособлен к присоединению садовых ламп с помощью быстросъемного соединения. Предлагаем также электропровод длиной 5 м, законченный с обеих сторон коннекторными гнездами, позволяющими многократно удлинить кабель.

DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

moc / power / Leistung / мощность
20 W

napięcie wyjścia / output voltage / Ausgangsspannung / выходное напряжение
12 V

zasilanie / power supply / Stromversorgung / питание
220-240V AC, 50-60 Hz

max. ilość lamp / max. number of lamps / Max. Lampenmenge / макс. количество ламп
1

przewód zasilający / supply cord / Versorgungsleitung / питающий электропровод
1,5 m

kod symbol
символ **103622**
20 W



TRANSFORMATOR 20

moc / power / Leistung / мощность
40 W / 60 W

napięcie wyjścia / output voltage / Ausgangsspannung / выходное напряжение
12 V

zasilanie / power supply / Stromversorgung / питание
220-240 V AC, 50-60 Hz

max. ilość lamp / max. number of lamps / Max. Lampenmenge / макс. количество ламп
2 / 3

przewód zasilający / supply cord / Versorgungsleitung / питающий электропровод
1,5 m

kod symbol
символ **103623**
40 W

kod symbol
символ **103624**
60 W



TRANSFORMATOR 40

PRZEWÓD NISKIEGO NAPIĘCIA

LOW VOLTAGE CABLE

NIEDRIGSPANNUNGSKABEL

ЭЛЕКТРОПРОВОД НИЗКОГО НАПЯЖЕНИЯ

długość 5 m

length 5 m

Länge 5 m

длиной 5 м

kod symbol
символ **103631**





Grzałka zimowa przeznaczona jest do oczek wodnych o wodzie stojącej. Zadaniem grzałki jest utrzymanie wolnej od lodu przestrzeni wokół pływaka. Nie zamrożnięta powierzchnia oczka umożliwia właściwą wymianę gazów w okresie zimowym.

The winter heater is intended for water reservoirs with stagnant water. The task of the heater is to maintain ice-free space round the float. The unfrozen surface of the water reservoir allows a proper gas exchange in winter time.

Das Winterheizgerät ist für Gartenteiche mit Stillgewässern bestimmt. Die Aufgabe des Heizgerätes besteht darin, eine eisfreie Fläche um den Schwimmer herum zu erhalten. Durch die eisfreie Fläche des Gartenteichspiegels erfolgt in der Winterperiode ein Gasaustausch.

Нагреватель для зимнего времени, предназначен для искусственных водоемов со стоячей водой. В период задачей нагревателя является предотвращение замерзания воды вокруг поплавка. Незамёрзшее место на поверхности водоема (полынья) позволяет поддержать зимой правильный газообмен в водоеме.



ZESTAW ZIMOWY WINTER SET WINTERSET ЗИМНИЙ НАБОР

kod 103626
symbol
символ



DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

moc
100 W
klasa izolacji
I

klasa hermetyczności
IP-68

zasilanie
220-240V AC, 50-60 Hz

przewód zasilający
długość 10 m

gwarancja
24 miesiące

HOT 2003

kod 103514
symbol
символ

power
100 W
isolation class
I

tightness class
IP-68

power supply
220-240V AC, 50-60 Hz

supply cord
10 m long

guarantee
24-month

Leistung
100 W

Isolierklasse
I

Dichtheitsklasse
IP-68

Stromversorgung
220-240V AC, 50-60 Hz

Versorgungsleitung
10m Länge

Garantie
24 Monate

мощность
100 W

класс изоляции
I

класс герметичности
IP-68

питание
220-240V AC, 50-60 Hz

питающий электропровод
длиной 10 м

гарантия
24 месяца





WĄŻ OGRODOWY
WATER HOSE
WASSERSCHLAUCH
ШЛАНГ ДЛЯ ВОДЫ

kod
symbol
символ **103458**

4 m



ZŁĄCZKA WĘŻA OGRODOWEGO

kod
symbol
символ **103907**

EXTENSION PIPE

NIPPEL

СОЕДИНИТЕЛЬ
ШЛАНГА ОГОРОДНОГО



PRZEDŁUŻKA

CONNECTION PIPE

VERLÄNGERUNGSTÜCK

УДЛИНИТЕЛ

kod
symbol
символ **103411**



Ø 25 mm



kod
symbol
символ **103796**

Ø 20 mm



kod
symbol
символ **103797**

Ø 18 mm





KOMPLET KSZTAŁTEK
SET OF FITTINGS
FORMSTÜCKSET
КОМПЛЕКТ ВТУЛОК



kod 104110
 symbol
 символ

Ø 20 mm

TRÓJNIK
T-CONNECTION
T-VERZWEIGUNG
ТРОЙНИК



kod 104122
 symbol
 символ

Ø 20 mm

KOLANKO
ELBOW
KNIESTÜCK
КОЛЕНО



kod 104320
 symbol
 символ

Ø 20 mm

TULEJKA
REDUCER SLEEVE
TÜLLE
ВТУЛКА



kod 103870
 symbol
 символ

Ø 20 mm





250 ml / 5m³
500 ml / 10m³

AntyChlor

PREPARAT AKWARYSTYCZNY DO UZDATNIANIA WODY WODOCIĄGOWEJ

ANTYCHLOR - neutralizuje wolny chlor zawarty w wodzie przetwarzając go w nieszkodliwe chlorki, ponadto wiąże i unieszkodliwia niepożądane w wodzie z rybami jony metali ciężkich.

AQUARIUM PREPARATION FOR THE TAP WATER TREATMENT

ANTYCHLOR - neutralizes free chlorine contained in water, transforming it into harmless chlorides; besides, it binds and disables heavy metal ions undesirable in water with fish.

AQUARIENPRÄPARAT ZUR LEITUNGSWASSERAUFBEREITUNG

ANTYCHLOR - neutralisiert das im Wasser enthaltene freie Chlor und es in unschädliche Chloride verwandelt, darüber hinaus bindet und macht das Präparat unschädlich Ionen der Schwermetalle, die im Wasser mit Fischen unerwünscht sind.

АКВАРИУМНЫЙ ПРЕПАРАТ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ВОДОПРОВОДНОЙ ВОДЫ

ANTYCHLOR - нейтрализует свободный хлор, содержащийся в воде, превращая его в безвредные хлористые соли, кроме того связывает и обезвреживает тяжелые ионы, нежелательные в воде с рыбами.

kod 104785
symbol
символ 500 ml

kod 104783
symbol
символ 250 ml



AntyGlon

PREPARAT DO ZWALCZANIA GLONÓW W AKWARIACH I OZDOBNYCH OCZKACH WODNYCH

ANTYGLON - preparat powoduje zahamowanie wzrostu i obumarcie glonów w ciągu kilku dni. Przed zastosowaniem zaleca się w miarę możliwości wyłowienie glonów pływających po powierzchni.

ALGA FIGHTING AGENT FOR AQUARIUMS AND DECORATIVE WATER PONDS

ANTYGLON - the agent stops alga growth and causes them to wither within a couple of days. Prior to agent's application, it is recommended to remove algae drifting on water surface.

EIN MITTEL ZUM BEKÄMPFEN VON ALGEN IN GARTENTEICHEN UND AQUARIEN

ANTYGLON - das Präparat hemmt die Entwicklung von Algen und führt innerhalb weniger Tage deren Absterben herbei. Vor dem Einsatz empfiehlt es sich, die auf der Wasseroberfläche schwebenden Algen zu entfernen.

ПРЕПАРАТ ДЛЯ БОРЬБЫ С ВОДОРОСЛЯМИ В АКВАРИУМАХ И В ДЕКОРАТИВНЫХ ВОДНЫХ ГЛАЗКАХ

ANTYGLON - препарат, вызывающий торможение роста и обмирание водорослей на протяжении нескольких дней. Рекомендуем выловить плавающие на поверхности водоросли до применения препарата.

kod 104761
symbol
символ 500 ml

kod 104762
symbol
символ 250 ml



AquaClar

PREPARAT DO KLAROWANIA WODY I ZWALCZANIA GLONÓW W OCZKACH WODNYCH I AKWARIACH

AQUACLAR - preparat oczyszcza mętną wodę na zasadzie koagulacji strącając zawiesiny organiczne lub mineralne do osadu dennego. Żywe glony tworzą z koagulantem zbite kożuchy unoszone na powierzchni pęcherzykami gazu. AQUACLAR posiada zdolność wiązania siarkowodoru będącego przyczyną nieprzyjemnego zapachu wody.

WATER CLARIFICATION AND ALGA FIGHTING AGENT FOR WATER PONDS AND AQUARIUMS

AQUACLAR - the agent clarifies muddy water by the means of coagulation, by precipitation of organic or mineral suspensions into on-bottom sludge. Living alga form cramped film, drifting on water surface thanks to gas bubbles. AQUACLAR has the capability to tie hydrogen sulfide producing offensive water smell.

EIN MITTEL ZUM KLÄREN DES WASSERS UND BEKÄMPFEN VON ALGEN IN GARTENTEICHEN UND AQUARIEN

AQUACLAR - klärt ein trübes Wasser nach dem Prinzip der Koagulation und fällt organische und anorganische Schwebestoffe in den Bodenschlamm. Lebendige Algen bilden zusammen mit dem Koagulat einen dicken Teppich, der auf Gasbläschen auf der Wasseroberfläche schwebt. AQUACLAR kann das Schwefelhydroxid binden, das die Ursache des unangenehmen Wassergeruches ist.

ПРЕПАРАТ ДЛЯ ОЧИСТКИ ВОДЫ И БОРЬБЫ С ВОДОРОСЛЯМИ В ВОДНЫХ ГЛАЗКАХ И АКВАРИУМАХ

AQUACLAR - препарат очищает мутную воду по принципу коагуляции, вызывая оседание органических и неорганических или минеральных суспензий в донных осадках. Живые водоросли образуют с коагулянтom сбитые кожухи, уносимые на поверхности воды пузырьками газа. AQUACLAR способен связывать серную кислоту, являющуюся источником неприятного запаха воды.

kod 104765
symbol
символ 500 ml

kod 104766
symbol
символ 250 ml





250 ml / 5m³
500 ml / 10m³

BioTorfin

PREPARAT GARBNIKOWY DO OCZEK WODNYCH I AKWARIÓW

BIOTORFIN - jest preparatem hamującym wzrost glonów, działa również bakteriobójczo i przeciwprzetrzaskowo. Pomaga w utrzymaniu klarownej wody w oczkach wodnych i akwariach oraz pozwala na stworzenie odpowiedniego środowiska dla ryb z biotopów leśnych.

TAN AGENT FOR WATER PONDS AND AQUARIUMS

BIOTORFIN - is an agent, stopping alga growth. It also fights bacteria and protozoan. It helps keep clear water in water ponds and aquariums, as well as generate proper conditions for fish living in forest water reservoirs.

EIN GERBSTOFFMITTEL FÜR GARTENTEICHE UND AQUARIEN

BIOTORFIN - hemmt die Entwicklung von Algen, wirkt auch gegen Bakterien und Einzeller. Das Mittel hilft beim Aufrechterhalten vom klaren Wasser in Gartenteichen und Aquarien und ermöglicht die Schaffung einer geeigneten Umgebung für Fische aus Waldbiotopen.

ДУБИЛЬНЫЙ ПРЕПАРАТ ДЛЯ ВОДЯНЫХ ГЛАЗКОВ И АКВАРИУМОВ

BIOTORFIN - препарат, тормозящий рост водорослей в водяных глазках и аквариумах, а также позволяющий создать соответствующую среду для рыбы из лесных биотопов.

kod 104759
symbol
символ 500 ml



kod 104760
symbol
символ 250 ml

FMC

preparat do odkażania wody w akwariach i ozdobnych oczkach wodnych

FMC - preparat stosowany do sporządzania kąpeli o szerokim działaniu przeciw większości szkodliwych mikro i makroorganizmów.

water decontaminating agent for aquariums and decorative water ponds

FMC - agent used to prepare solutions fighting most of harmful micro- and macroorganisms.

ein Mittel zum Entkeimen des Wassers in Gartenteichen und Aquarien

FMC - wird für das Entkeimungsbad zum Bekämpfen der meisten schädlichen Mikro- und Makroorganismen benutzt.

дубильный препарат для водяных глазков и аквариумов.

FMC - препарат применяемый для приготовления ванны с широким диапазоном действия против большинства вредных микро- и макроорганизмов.

kod 104764
symbol
символ 500 ml



kod 104763
symbol
символ 250 ml

ODŻYWCZE KULKI DLA ROŚLIN WODNYCH NUTRIENT BALLS FOR POND PLANTS DÜNGEKUGELN FÜR TEICHPFLANZEN ШАРИКИ - УДОБРЕНИЕ ДЛЯ РАСТЕНИЙ ВОДНЫХ

kod 104768
symbol
символ



12 szt.
12 pcs.
12 Stück
12 um.





POKARMY DLA RYB STAWOWYCH
POND FISH FOOD
FUTTER FÜR TEICHFISCHE
КОРМ ДЛЯ ПРУДОВЫХ РЫБ

PondSticks

Uniwersalny pokarm w postaci pałeczek dla ryb stawowych

Universal food in the form of sticks for pond fish

Universelle Stäbchennahrung für Teichfische

Универсальный корм в виде палочек для прудовых рыб



kod 101133
symbol 11

kod 101190
symbol 61

kod 101191
symbol 111

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Białka / Proteins / Eiweiß / Белки: 23,0%
 Tłuszcze / Fats / Fett / Жиры: 3,0%
 Włókno / Fibre / Faser / волокно: 2,1%
 Popiół / Ash / Asche / Пепел: 3,7%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / Фосфор: 0,6%
 Wapń / Calcium / Кальций: 0,4%
 Lizyna / Lysine / Lysin / Лизин: 1,3%
 Metionina / Methionine / Methionin / Метионин: 0,4%

PondSticks

- uniwersalny pokarm w postaci pałeczek dla ryb stawowych
- długo utrzymuje się na powierzchni wody
- ma wysoką zawartość białka
- duża ilość błonnika ułatwia trawienie i wpływa na regulację przemiany materii.

PondSticks

- universal food in the form of sticks for pond fish
- keeps for a long time on the surface of the water
- it has a high content of protein
- high quantity of cellulose makes digestion easier and has an effect on the metabolism regulation.

PondSticks

- universelle Stäbchennahrung für Teichfische
- bleibt lang oben des Wasserspiegels
- besitzt hohen Eiweißgehalt
- hoher Zellulosegehalt erleichtert die Verdauung und beeinflusst die Stoffwechselregulierung.

PondSticks

- универсальный корм в виде палочек для прудовых рыб
- долго удерживается на поверхности воды
- имеет повышенное содержание белка
- отлично усваивается и положительно влияет на регулировку обмена веществ.

PondColor

Wybarwiający pokarm w postaci pałeczek dla ryb stawowych

Colouring food in the form of sticks for pond fish

Ausfärbende Stäbchennahrung für Teichfische

Придающий окраску корм в виде палочек для прудовых рыб



kod 101012
symbol 11

kod 101013
symbol 61

kod 101041
symbol 111

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Białka / Proteins / Eiweiß / Белки: 23,0%
 Tłuszcze / Fats / Fett / Жиры: 3,0%
 Włókno / Fibre / Faser / волокно: 2,1%
 Popiół / Ash / Asche / Пепел: 3,7%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / Фосфор: 0,6%
 Wapń / Calcium / Кальций: 0,4%
 Lizyna / Lysine / Lysin / Лизин: 1,3%
 Metionina / Methionine / Methionin / Метионин: 0,4%

PondColor

- wybarwiający pokarm w postaci pałeczek dla ryb stawowych
- doskonale uwidocznia i intensyfikuje barwy ryb
- bardzo odżywczy
- polecany szczególnie dla ryb, które w swym ubarwieniu mają przewagę kolorów: czerwonego, pomarańczowego, żółtego.

PondColor

- colouring food in the form of sticks for pond fish
- perfectly brings out and intensifies the colour of fish
- is very nutritious
- it's recommended especially for fish with dominance of red, orange and yellow colour.

PondColor

- ausfärbende Stäbchennahrung für Teichfische
- intensiviert und bringt die Farbe der Fische heraus
- ist sehr nahrhaft
- empfohlen besonders für die Fische die als eigene Farbe vor allem: rot, orange, gelb besitzen.

PondColor

- придающий окраску корм в виде палочек для прудовых рыб
- отлично выделяет и интенсифицирует цвета рыб
- очень питательный
- особенно рекомендуется для рыб, в окраске которых преимущество красного, оранжевого или желтого цвета.





POKARMY DLA RYB STAWOWYCH POND FISH FOOD FUTTER FÜR TEICHFISCHE КОРМ ДЛЯ ПРУДОВЫХ РЫБ

PondMix

Pokarm w postaci kolorowych pateczek dla wszystkich ryb stawowych

Food in the form of colourful sticks for all pond fish

Farbiges Stäbchenfutter für alle Teichfische

Корм в виде цветных палочек предназначенный для всех прудовых рыб



kod 100041
symbol 11
kod 101010
symbol 61
kod 101011
symbol 111

Skład jakościowy Quality analysis Qualitätsanalyse Качественный состав

Białka / Proteins / Eiweiß / Белки: 23,0%
Tłuszcze / Fats / Fett / Жиры: 3,0%
Włókno / Fibre / Faser / волокно: 2,1%
Popiół / Ash / Asche / Пепел: 3,7%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor / Фосфор: 0,6%
Wapń / Calcium / Кальций: 0,4%
Lizyna / Lysine / Lysin / Лизин: 1,3%
Metionina / Methionine / Methionin / Метионин: 0,4%

PondMix

- pokarm w postaci kolorowych pateczek przeznaczony dla wszystkich ryb stawowych
- długo utrzymuje się na powierzchni wody
- posiada dużą zawartość: białek, witamin i mikroelementów
- zapewnia rybom: zdrowie, vitalność, odporność na choroby
- intensyfikuje kolory ryb.

PondMix

- food in the form of colourful sticks for all pond fish
- keeps for a long time on the surface of the water
- it has a high content of: proteins, vitamins and microelements
- it ensures health, vitality and immunity to diseases of fish
- it intensifies the colours of fish.

PondMix

- farbiges Stäbchenfutter für alle Teichfische
- bleibt lang oben des Wasserspiegels
- beinhaltet viel Eiweiß, Vitaminen, Mikroelementen
- sichert den Fischen: Gesundheit, Vitalität, Krankheitswiderstand
- intensiviert die Farbe der Fische

PondMix

- корм в виде цветных палочек предназначенный для всех прудовых рыб
- долго удерживается на поверхности воды
- содержит в больших количествах: белки, витамины и микроэлементы
- гарантирует рыбам: здоровье, жизнестойкость, укрепляет иммунную систему
- интенсифицирует окраску рыбок

SpirulinaPond

Bardzo odżywczy pokarm z dodatkiem spiruliny dla ryb stawowych

Very nutritious food with addition of spirulina for pond fish

Sehr nahrhafte Nahrung für Teichfische mit Zugabe der Spirulina

Очень питательный корм с добавкой спиролин для прудовых рыб



kod 101385
symbol 11
kod 100113
symbol 61
kod 100114
symbol 111

Skład jakościowy Quality analysis Qualitätsanalyse Качественный состав

Białka / Proteins / Eiweiß / Белки: 33,0%
Tłuszcze / Fats / Fett / Жиры: 3,0%
Włókno / Fibre / Faser / волокно: 2,6%
Popiół / Ash / Asche / Пепел: 5,8%
Fosfor / Phosphorus / Phosphor / Фосфор: 0,7%
Wapń / Calcium / Кальций: 0,6%
Lizyna / Lysine / Lysin / Лизин: 2,0%
Metionina / Methionine / Methionin / Метионин: 0,6%

SpirulinaPond: - bardzo odżywczy pokarm z dodatkiem spiruliny dla ryb stawowych

- znacząco wpływa na kondycję i vitalność hodowanych ryb
- podkreśla i uwytłacza naturalne ubarwienie
- podnosi odporność ryb na choroby
- można stosować zarówno jako pokarm podstawowy jak i uzupełniający
- idealny w okresach chorób, rekonwalescencji, tarła i dla ryb w okresie intensywnego wzrostu.

SpirulinaPond: - very nutritious food with addition of spirulina for pond fish

- it has a significant effect on condition and vitality of bred fish
- it brings out and intensifies the natural colours
- it raises the immunity of fish to diseases
- it may be used as basic and as complementary food
- perfect for the times of illness, recuperation, while preparing for mating and for fish in the time of intensive growth

SpirulinaPond: - sehr nahrhafte Nahrung für Teichfische mit Zugabe der Spirulina

- beeinflusst beträchtlich die Vitalität und Kondition der Zuchtfische
- intensiviert und bringt die Farbe der Fische heraus
- erhöht den Krankheitswiderstand der Fische
- kann sowohl als Basisnahrung als auch als zusätzliche Nahrung gebraucht werden
- ideal in der Krankheitszeit, in der Genesungszeit, in der Laichzeit, in der Zuwachszeit der Fischbrut.

SpirulinaPond: - очень питательный корм с добавкой спиролина для прудовых рыб

- значительно влияет на кондицию и жизнестойкость выращиваемых рыб
- подчеркивает и выделяет натуральную окраску
- значительно укрепляет иммунную систему
- можно применять как корм основной, так и дополнительный
- идеальный в периодах болезней, выздоровления, размножения и для рыбок в периоде интенсивного роста.





POKARMY DLA RYB STAWOWYCH
POND FISH FOOD
FUTTER FÜR TEICHFISCHE
КОРМ ДЛЯ ПРУДОВЫХ РЫБ

PondSturio

Specjalny pokarm dla ryb z rodziny jesiotrowatych

A special food for fish of the sturgeon breeding family

Spezielle Nahrung für Fische der Störfamilie

Специальный корм для рыб с семейства осетровых



kod **101192**
 symbol **11**
 символ

kod **101193**
 symbol **61**
 символ

kod **101194**
 symbol **111**
 символ

Skład jakościowy
Quality analysis
Qualitätsanalyse
Качественный состав

Białka / Proteins / Eiweiß / Белки: 42,0%
 Tłuszcze / Fats / Fett / Жиры: 18,0%
 Włókno / Fibre / Faser / волокно: 1,7%
 Popiół / Ash / Asche / Пепел: 8,8%
 Fosfor / Phosphorus / Phosphor / Фосфор: 1,2%
 Wapń / Calcium / Kalk / Кальций: 1,7%
 Lizyna / Lysine / Lysin / Лизин: 2,8%
 Metionina / Methionine / Methionin / Метионин: 1,0%

PondSturio: - specjalny pokarm dla ryb z rodziny jesiotrowatych

- jest w postaci tonących granulek
- opada na dno przez co umożliwia rybom pobieranie karmy w naturalny dla nich sposób
- posiada witaminy i wszystkie niezbędne składniki pokarmowe do prawidłowego wzrostu i rozwoju
- zestaw odpowiednich witamin gwarantuje zdrowie, vitalność i odporność na choroby.

PondSturio: - special food for fish of the sturgeon breeding family

- it's in the form of sinking granulate
- it sinks to the ground and thanks to that makes it possible for fish to absorb the fodder in a natural way
- it consists of vitamins and all nutritious elements necessary for the correct growth and development - a set of suitable vitamins guarantees health, vitality and immunity to diseases.

PondSturio: - spezielle Nahrung für Fische der Störfamilie

- in der Form des versinkenden Granulats
- es fällt runter, was den Fischen die Nahrung auf natürliche Weise ermöglicht zu erwerben
- beinhaltet Vitaminen und alle andere, für gute Entwicklung und Zuwachs notwendige Substanzen
- entsprechende Vitaminmischung garantiert Gesundheit, Vitalität, und Krankheitswiderstand.

PondSturio: - специальный корм для рыб с семейства осетровых

- в виде тонущих гранул
- опускается на дно, что позволяет рыбам собирать корм натуральным для них способом
- содержит витамины и все необходимые кормовые элементы для правильного развития и роста
- состав соответствующих витаминов гарантирует здоровье, жизнестойкость и укрепляет иммунную систему.





AQUA SZUT®



AQUA SZUT sp. z o.o.
POLAND, 52-010 Wrocław
ul. Opolska 11/19

phone (+48) 71 34 35 769
(+48) 71 34 35 773
mobile (+48) 695 92 71 71
fax (+48) 71 34 24 564

e-mail:
biuro@aquaszut.pl
export@aquaszut.pl

WWW.AQUASZUT.PL



PROJECT PART FINANCED BY THE EUROPEAN UNION. EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND



UNION FOR ENTERPRISING PEOPLE. COMPETITIVENESS PROGRAMME